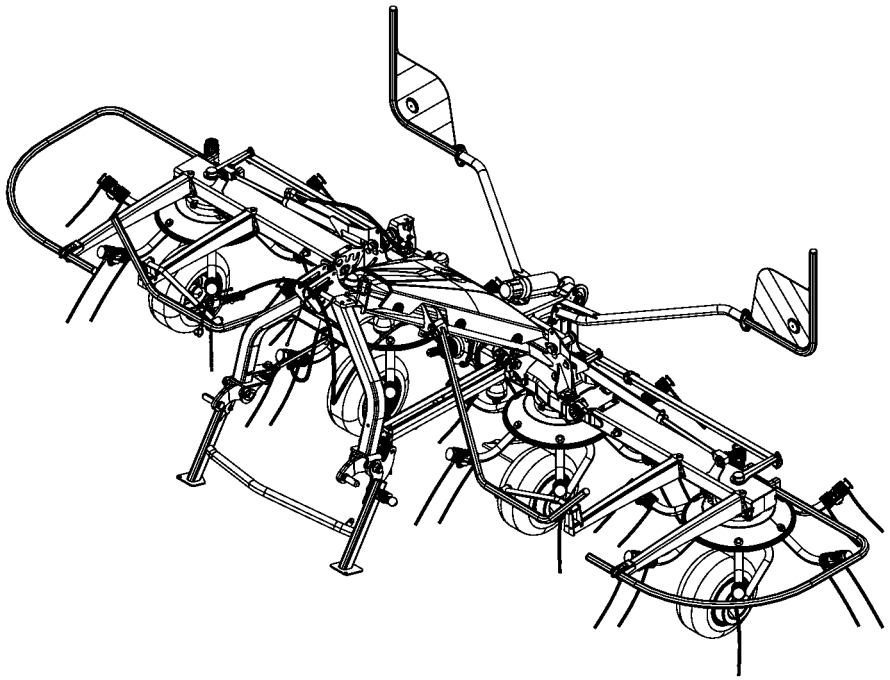
KRONE

ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



150 531 230 01

150 051 598 02 - 27/09/2021

Vendro 470 - KW103-22

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
á partir de mach.-no **1 069 750 -**

150 051 598 02

Erläuterungen
Explanations
Explications

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
N°. du diagramme

Maschinentypen
Machine types
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare parts list
N° de cette liste des pièces de rechange

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Seitenteil
Side part
Partie latérale

985 001 - 1 001 000

EC 600-3 | EC 750-3 | EC 900-3 | EC 1050-3

150 050 869 07

150 441 416 3 **47.0**

Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 094 592 0	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 - 1 001 000	1					
	20 094 585 0	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	985 001 - 1 001 000	1					
	20 090 704 1	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 -		1	1	1		
	20 090 702 1	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	- 1 001 000		1	1	1		
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 10
3	20 093 795 0	Lagerhülse	Bearing brushing	Douille de palier		4	6	6	8		10,2 X 25 X 22

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001
This spare part is valid from mach. no. 985 001
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu´au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable jusqu´au n° de machine 1 001 000

Anzahl Teile je Typ
X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

Quantity of parts for each type
X = as needed
No entry = No use for this type

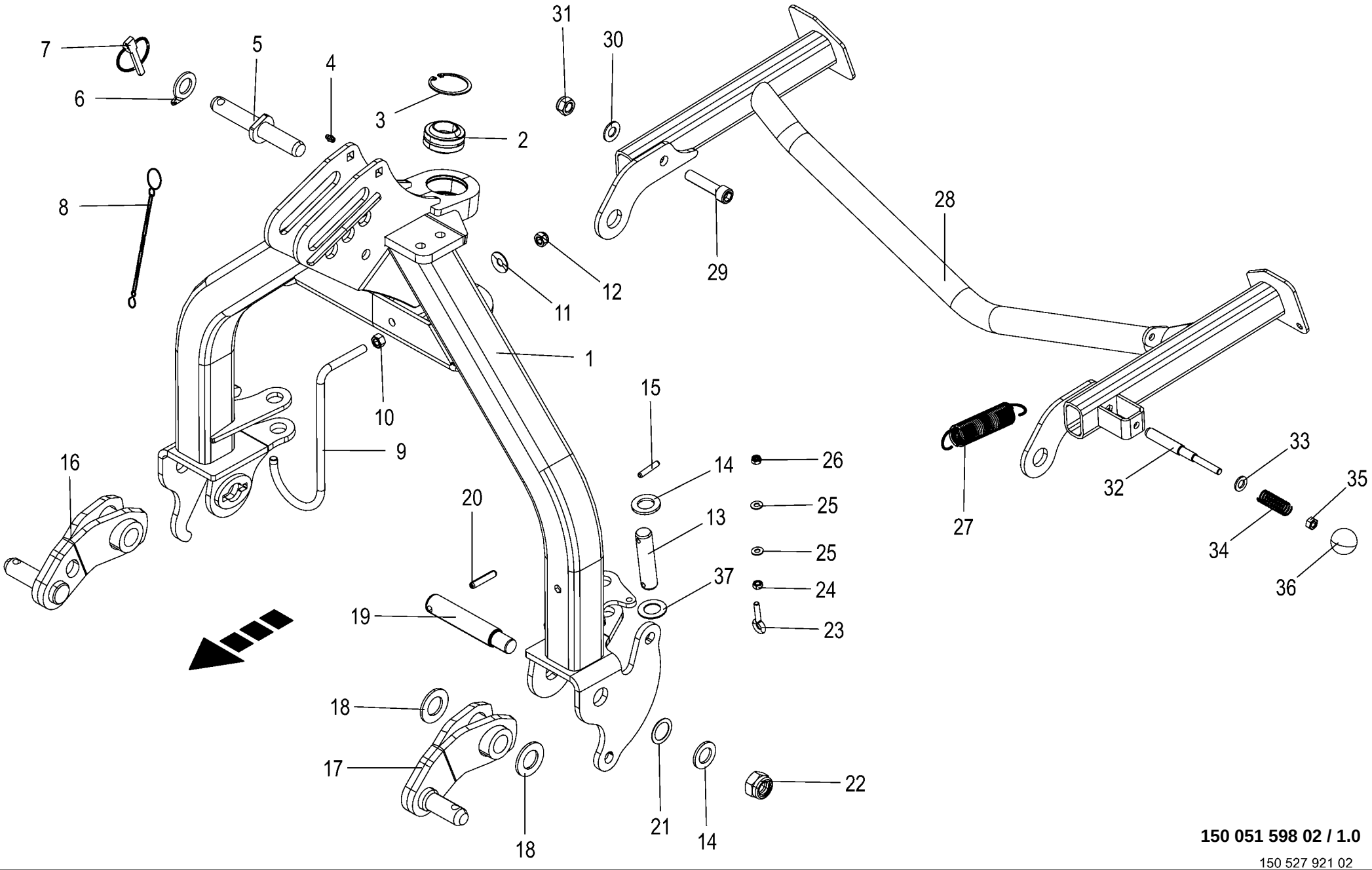
Quantité de pièces de chaque type
X = selon besoin
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

Bestell-Nr.
Ord. no.
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

Ersatzteil-Katalog auch auf CD-ROM erhältlich !
Spare parts list also available on CD-ROM !
Catalogue de pièces de rechange également disponible sur CD-ROM !

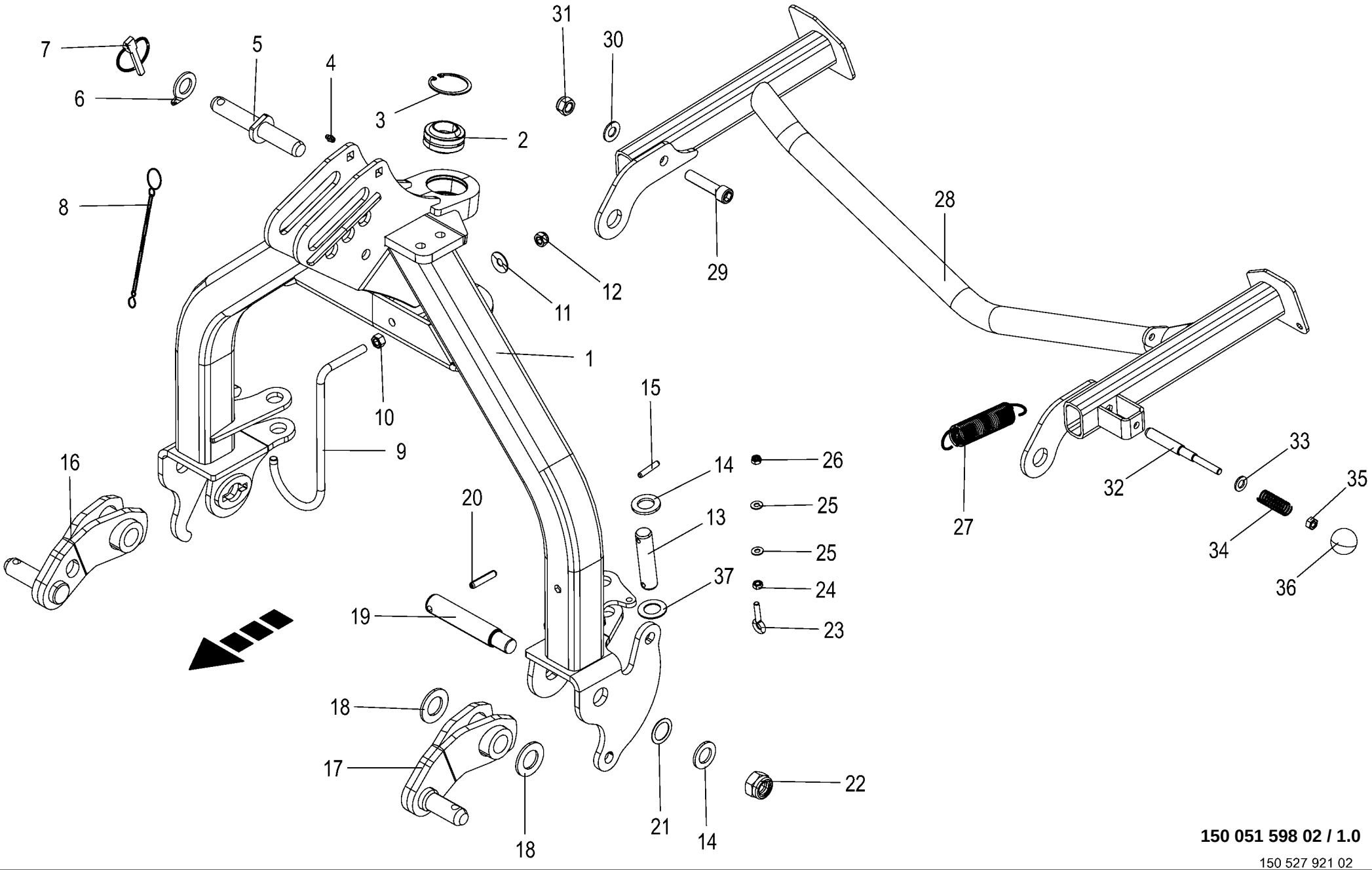
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Dreipunktbock / Stützfuß	Three-point hitch / support jack	Support trois points / pied d'appui	1.0
Dämpfer	Damper	Amortisseur	2.0
Tragrahmen	Supporting frame	Cadre de support	3.0
Abdeckhaube	Cover hood	Capot de protection	4.0
Stützfuß hinten	Rear support jack	Pied d'appui arrière	5.0
Verriegelung	Locking	Verrouillage	6.0
Hydraulik - Tragrahmen	Hydraulics - supporting frame	Systéme hydraulique - cadre porteur	7.0
Hauptgetriebe	Main gearbox	Boîte de transmission principale	8.0
Kreiselgetriebe - 6 Loch	Rotor gearbox - 6 holes	Engrenage de toupie - à 6 trous	9.0
Kreisel - 6 Loch	Rotor - 6 holes	Toupie - à 6 trous	10.0
Holm - innen	Bar - inside	Mancheron intérieur	11.0
Radarm / Gelenkbolzen	Wheel arm / joint bolt	Bras de roue / boulon articulé	12.0
Holm - aussen	Bar - outside	Mancheron extérieur	13.0
Radarm / Gelenkbolzen	Wheel arm / joint bolt	Bras de roue / boulon articulé	14.0
Bereifung	Tyres	Pneumatiques	15.0
Schutz aussen	Guard outside	Protection ext.	16.0
Schutze - Rahmen	Guard - frame	Protecteurs - bâti	17.0
Warntafel	Warning panel	Panneau de signalisation	18.0
Manuelle Grenzstreueinrichtung	Manual border spreading system	Dispositif manuel de projection en limite	19.0
Hauptgelenkwelle	Main universal shaft	Arbre à cardan principal	20.0
Sicherheitsaufkleber	Safety label	Autocollant de sécurité	21.0
Hinweisaufkleber	Information labels	Autocollant d'avertissement	22.0
Beschriftungsaufkleber	Labelling sticker	Autocollant d'inscription	23.0
Aufkleberblech	Label sheet	Tôle pour autocollant	24.0
-----BEIPACK	-----ACCESSORIES KIT	-----SUPPLÉMENT	25.0
Beleuchtung	Lighting	Éclairage	26.0
Nachtschwadgetriebe	Night-swath gearbox	Boîte de vitesses d'andaine nocturne	27.0
Nachtschwadgetriebe - Anbauteile	Night-swath gearbox - mounting parts	Boîte de vitesses d'andaine nocturne - pièces de montag	28.0
Tastrad	Guide wheel	Roue de jauge	29.0
Ersatzrad	Spare wheel	Roue de rechange	30.0
Hydraulische Grenzstreueinrichtung	Hydraulic border spreading system	Dispositif de projection en limite hydraulique	31.0
Grenzstreueinrichtung - Anzeiger	Border spreading system - indicator	Dispositif d'épandage en limite - indicateur	32.0
Längere Unterlenker	Longer lower control arms	Bras de commande inférieur plus lomgue	33.0
Vorgewendestellung	Headland position	Position de tournière	34.0
Hydraulischer Dämpfer	Hydraulic damper	Amortisseur hydraulique	35.0
Wickelschutzblech	Anti-wrap guard plate	Tôle anti-enroulement	36.0
Abzieher OctoLink - Werkzeug	Extractor tool OctoLink	Outil d'extracteur OctoLink	37.0
Werkzeug Kreiselgetriebe m. Zub.	tool rotor gearbox	Outil de démontage+acc. boîte de toupie	38.0



150 051 598 02 / 1.0

150 527 921 02

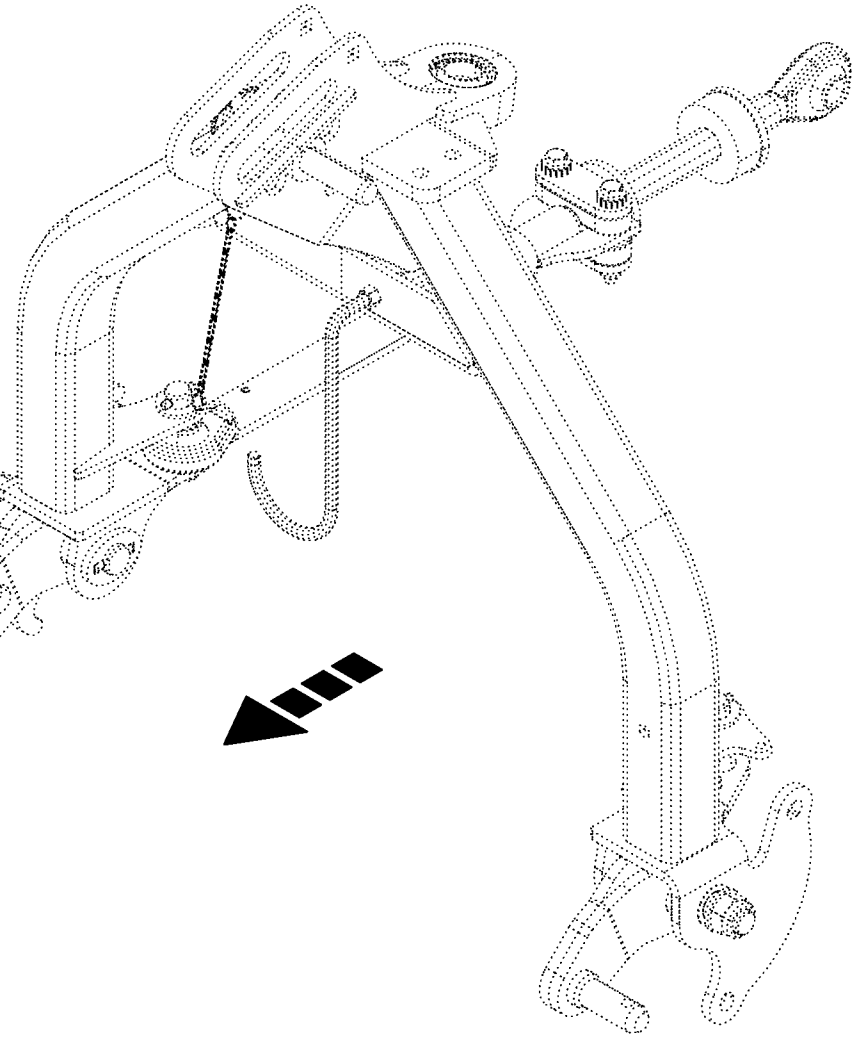
Dreipunktbock / Stützfuß **Three-point hitch / support jack** **Support trois points / pied d'appui**					1069750 -	KW 10 03 - 22						**150 051 598 02** 150 527 921 2 **1.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 039 5	Dreipunktbock				1						
2	90 001 928 0	R-Gelenklager GEG35ES-2RS 35/62	Radial joint bearing GEG35ES-2RS 35/62	Palier articulé radial GEG35ES-2RS 35/62		1						
3	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						62 X 2,0
4	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 8 X 1
5	20 142 356 0	Bolzen 25 X 79 Oberlenker	Bolt 25 x 79 top link	boulon 25 X 79 bras supérieur		1						
6	20 143 667 0	Halteschеibe	Retaining disc	rondelle de support		1						
7	00 917 012 2	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		1						12 X 55
8	00 922 651 2	Knotenkette	Chain	Chaine		2						Lg.= 215
9	20 141 894 0	Gelenkwellenhalter lang	Universal shaft bracket long	Support de l'arbre à cardan long		1						
10	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 12
11	00 909 922 1	Tellerfeder	Belleville spring	Ressort belleville		3						34 X 12,3 X 1,5/2,5
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
13	00 153 088 1	Bolzen	Pin	Boulon		2						Rd. 25 X 104
14	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 4
15	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 40
16	20 142 527 1	Unterlenkergabel A	Lower link fork A	fourche de bras inférieur A		1						
17	20 142 528 1	Unterlenkergabel B	Lower link fork B	fourche de bras inférieur B		1						
18	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						31 X 56 X 4
19	20 142 351 0	Bolzen 30 X 170	Bolt 30 x 170	boulon 30 X 170		2						
20	00 912 716 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						10 X 50
21	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 1,0
22	00 908 726 2	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		2						M 24
23	00 280 400 2	Ringschraube	Eyebolt	Piton		1						M 8 X 45
24	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 8
25	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
26	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
27	00 340 104 3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction		1						3,2 X 31,7 X 170
28	20 142 339 4	Stützfuß				1						
29	90 004 200 0	Zylindersch.I-6kt M16 x 70 Zn8	Cylinder screw hexa socket M16 x 70 Zn8	Vis cylindr. à six pans creux M16x70 Zn8		x						
30	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
31	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
32	20 142 350 1	Bolzen 16 X 154 Zn8 für Feder	Bolt 16 x 154 Zn8 for spring	boulon 16 X 154 Zn8 pour ressort		1						
33	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5
34	00 337 256 3	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		1						2 X 19 X 55
35	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 10
36	00 919 509 0	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique		1						C 40 M10

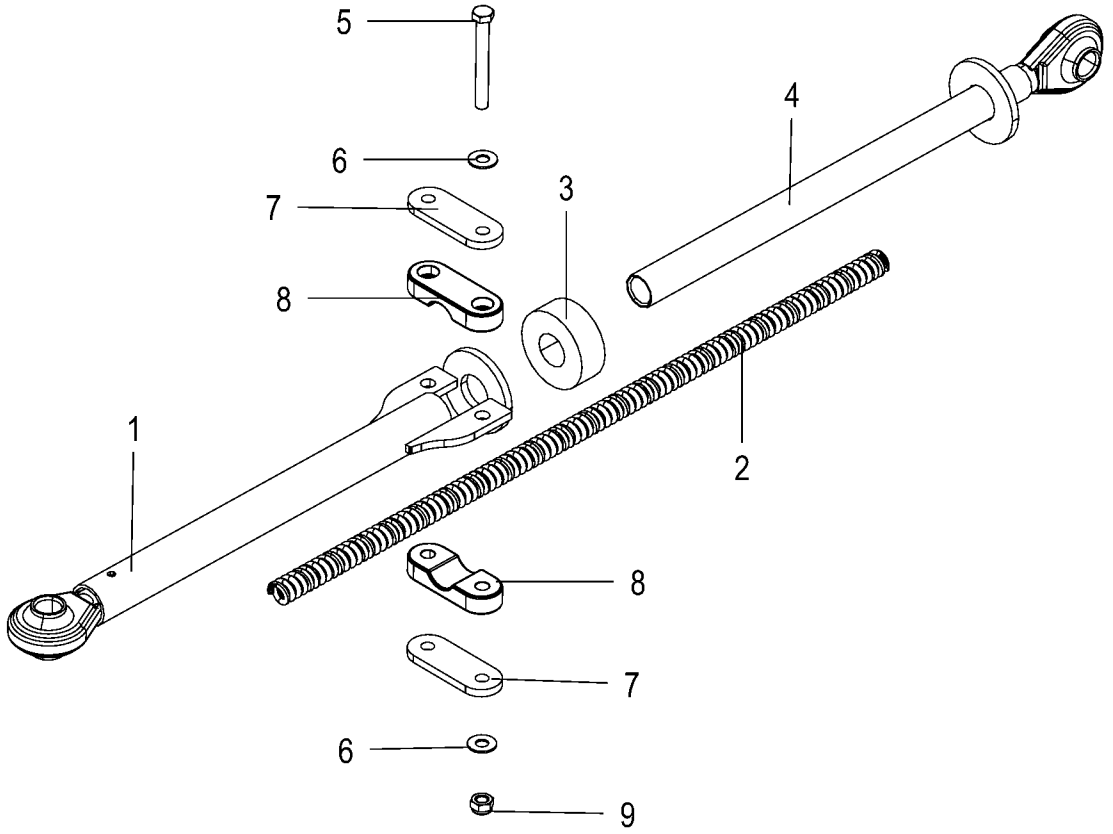


150 051 598 02 / 1.0

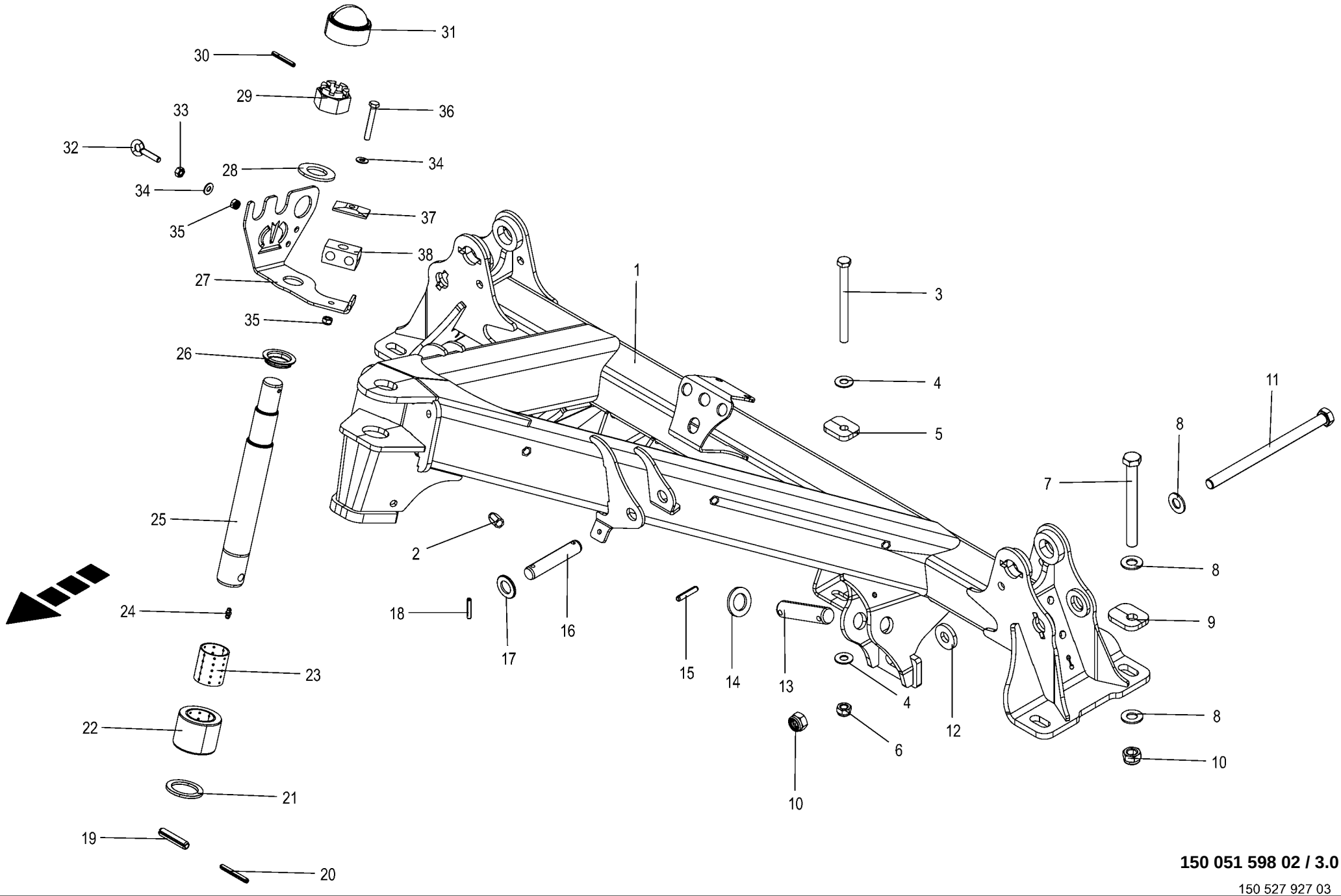
150 527 921 02

Dreipunktbock / Stützfuß **Three-point hitch / support jack** **Support trois points / pied d'appui**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 921 2 **1.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
37	00 910 653 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 2




5
6
7
8
3
4
1
2
8
7
6
9

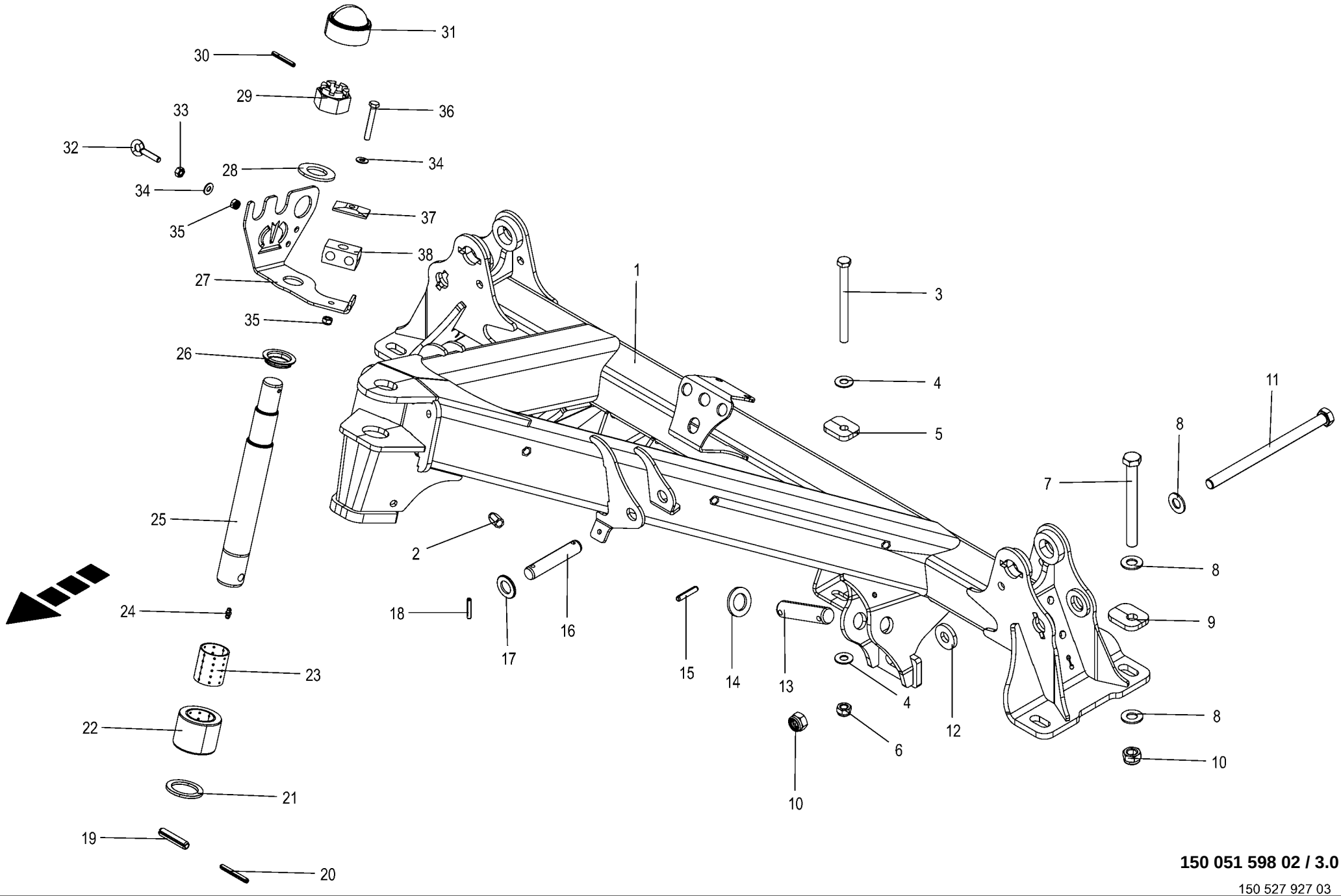
Dämpfer **Damper** **Amortisseur**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 950 1 **2.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 144 256 0	Rohr außen	Tube outside	tube ext.		2						
2	20 143 606 1	Druckfeder 5,5 x 19,5 x 788	Compression spring 5,5 x 19,5 x 788	ressort de compression 5,5 x 19,5 x 788		2						
3	00 260 127 0	Puffer	Buffer	Tampon		2						
4	20 144 252 0	Schieberohr innen	Slide tube inside	Tube coulissant intérieur		2						
5	00 901 460 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 100
6	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
7	20 144 251 0	Lasche	Lug	attache		4						
8	20 142 519 0	Reibplatte	Friction plate	plaque à friction		4						
9	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12



150 051 598 02 / 3.0

150 527 927 03

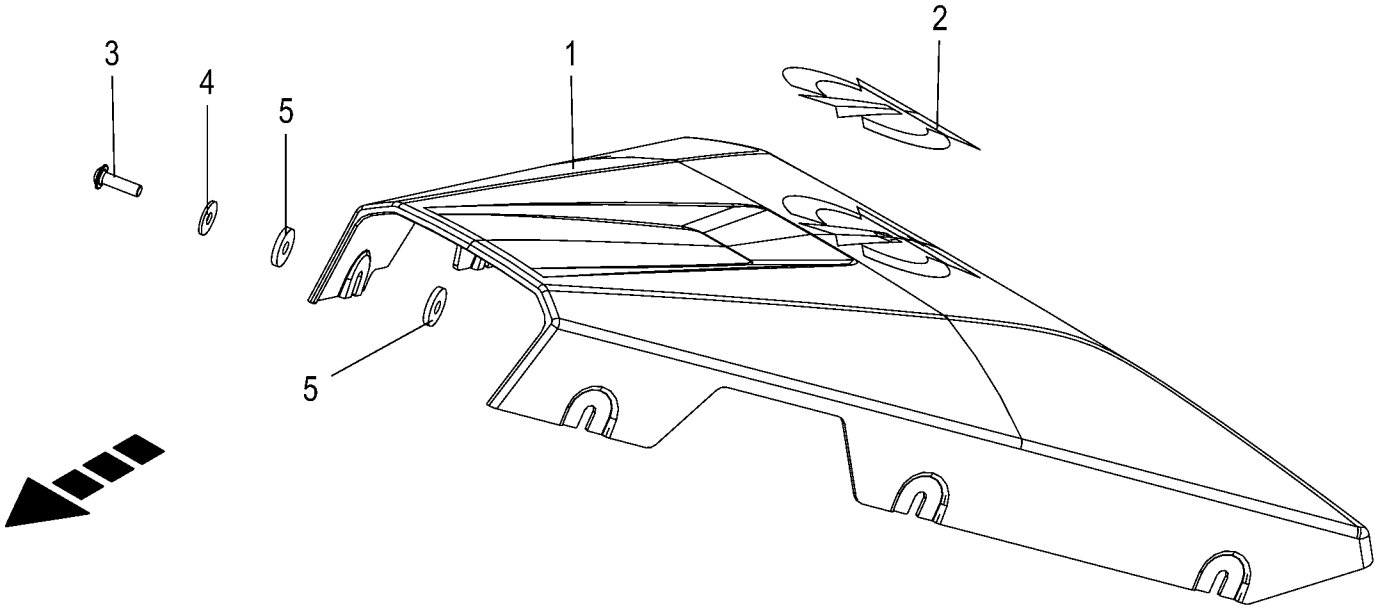
Tragrahmen **Supporting frame** **Cadre de support**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 927 3 **3.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 899 0	Tragrahmen B	Support frame	cadre de support B		1						
2	90 002 804 0	6kt-Blindnietmutter M10x25,5 Senkkopf	Hexagon blind rivet nut M10x25,5 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M10x25,5 2 Zn8		x						
	90 002 297 0	6kt-Blindnietmutter M8x22 Flachkopf	Hexagon blind rivet nut M8x22 1 verzinkt	Écrou borgne à six pans M8x22 1 verzinkt		x						
3	00 901 085 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 75
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
5	20 143 933 0	Unterlage (M12)	Shim (M12)	support (M12)		4						
6	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
7	00 901 493 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 150
8	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
9	20 143 110 0	Unterlage	Base	support		3						
10	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
11	00 901 155 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 240
12	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 40 X 6
13	21 006 017 0	Bolzen 25 X 104				2						
14	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 4
15	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 40
16	20 142 900 0	Bolzen 20 X 103	Bolt 20 x 103	boulon 20 X 103		2						
17	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3
18	00 912 643 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						6 X 35
19	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						12 X 55
20	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						7 X 55
21	00 910 661 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						41 X 56 X 4,0
22	20 142 044 1	Laufrolle m. Buchse	Roll with bushing	galet + douille		1						
23	90 002 815 0	Lagerbuchse 40x44x50 gelocht	Bearing bushing 40x44x50 perforated	Coussinet 40x44x50 perforé/e		1						
24	00 919 108 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 6 X 1
25	20 142 033 2	Bolzen 34,95 X 332	Bolt 34.95 x 332	boulon 34,95 X 332		1						
26	20 142 038 2	Scheibe m. Fase 35 x 50 x 9,5	Disc with bevel 35 x 50 x 9.5	rondelle + chanfrein 35 x 50 x 9,5		1						
27	20 143 185 0	Schlauchhalter 1	Hose support 1	porte-flexible 1		1						
28	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		1						31 X 56 X 4
29	00 908 833 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		1						M 30 X 1.5
30	00 912 645 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						6 X 45
31	00 938 625 2	6kt-Schutzkappe	Hex. protective cap	Chapeau protecteur hexag.		1						SW 46
32	00 280 400 2	Ringschraube	Eyebolt	Piton		1						M 8 X 45
33	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 8
34	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8

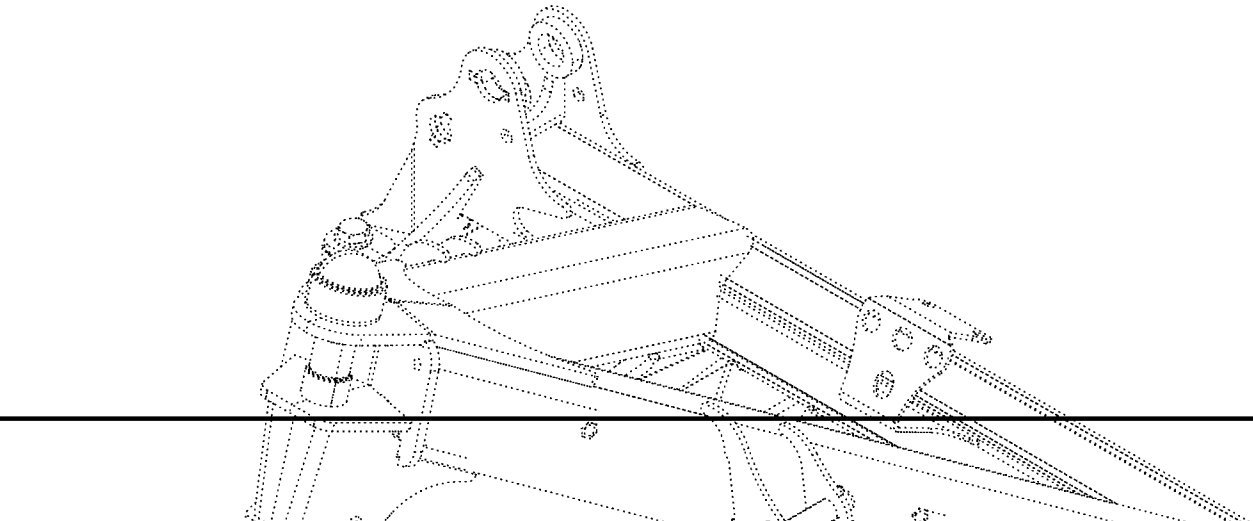


150 051 598 02 / 3.0

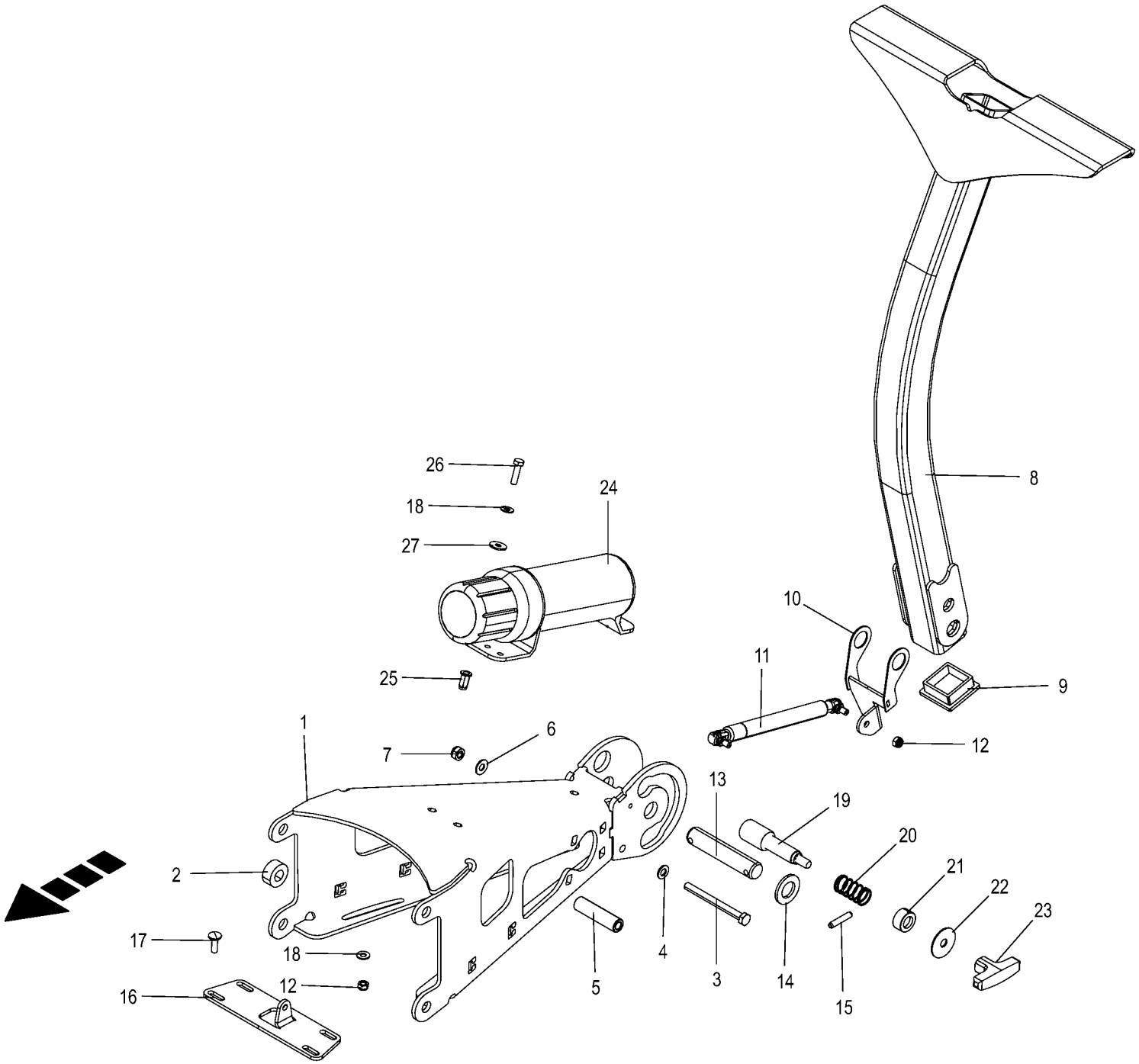
150 527 927 03

Tragrahmen **Supporting frame** **Cadre de support**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 927 3 **3.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
35	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
36	00 901 046 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 55
37	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1						
38	27 100 317 0	Rohrschelle 13,5/13,5 M8 glatt	Pipe cl. 13,5/13,5 M8	Collier 13,5/13,5 M8		1						


3
4
5
1
2
5



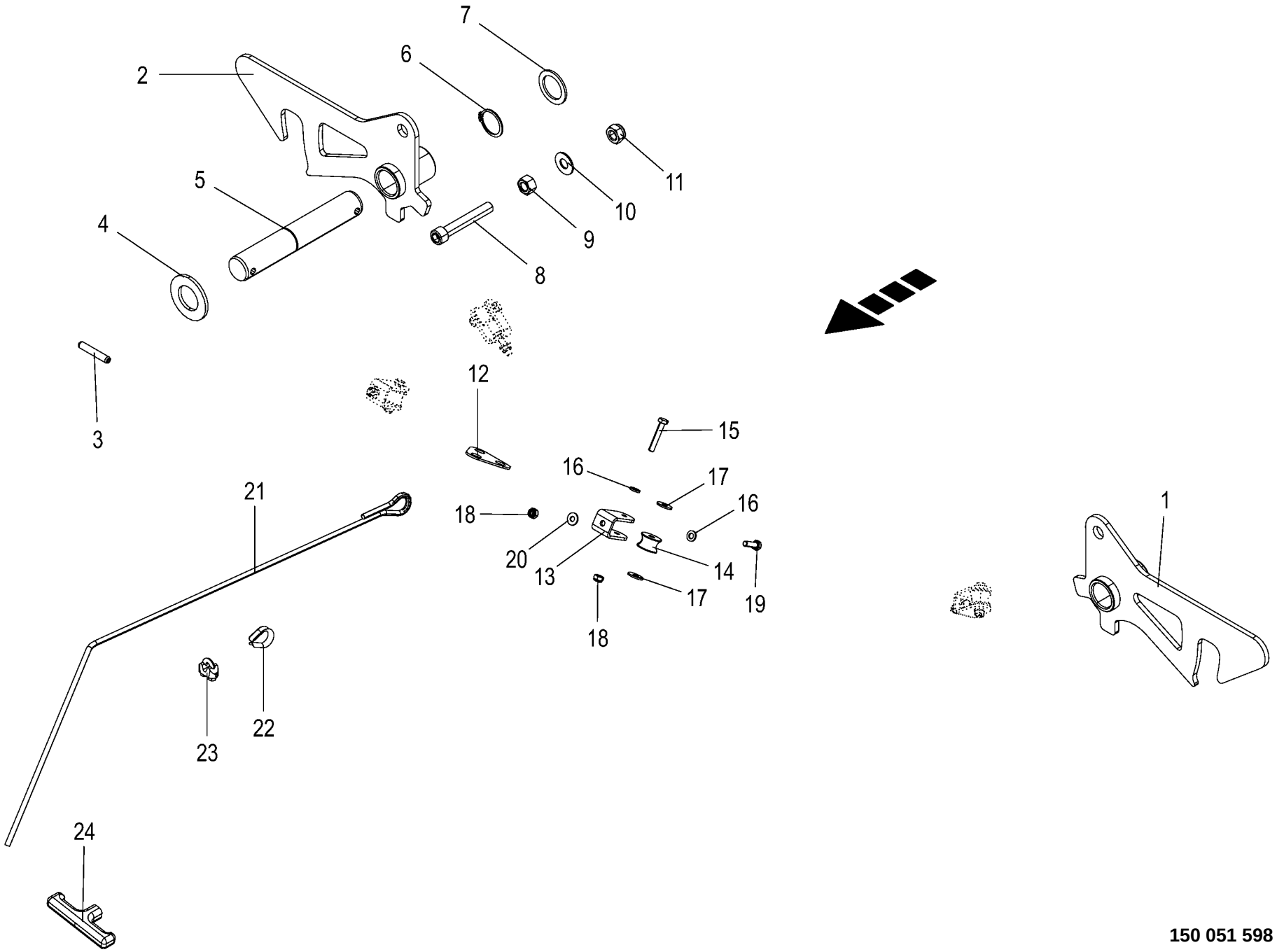
Abdeckhaube **Cover hood** **Capot de protection**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 933 1 **4.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 143 934 0	Haube m. Aufkleber	Hood with label	capot A&B avec autocollant		1						
2	27 022 865 0	Aufkleber KRONE-Logo grün	Label KRONE logo green	Autocollant logo KRONE vert		1						
3	90 003 428 0	Linsenflan-schr.I-6kt M10x35 ZLÜ 010.9	Oval-flange screw hexag socket M10x35	Vis à brides à tête bom 6 p cr M10x35		6						
4	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		6						10,5 X 30 X 2,5
5	00 940 287 0	Scheibe	Washer	Rondelle		12						11 X 34 X 5



150 051 598 02 / 5.0

150 527 943 03

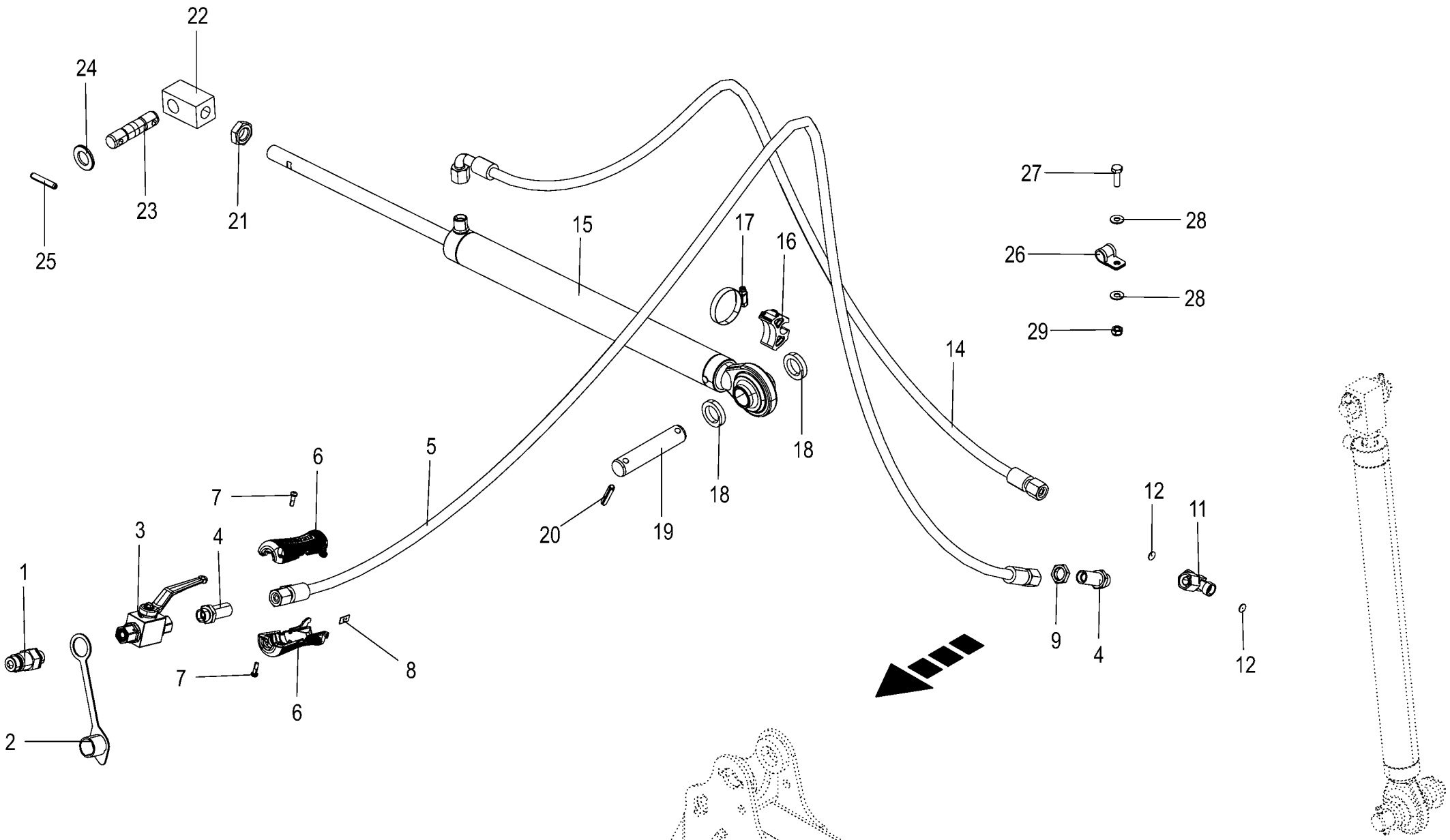
Stützfuß hinten **Rear support jack** **Pied d'appui arrière**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 943 3 **5.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 475 3	Halteblech Stütze hinten	retaining sheet support re.	tôle de maintien support arr.		1						
2	20 143 130 0	Abstandshülse	Spacer sleeve	douille d'écartement		4						
3	00 901 073 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 110
4	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 21 X 2
5	20 142 777 0	Distanzrohr 10,5 x 20 x 78 Zn8	Spacer tube 10.5 x 20 x 78 Zn8	tube d'écartement 10,5 x 20 x 78 Zn8		1						
6	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
7	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
8	20 142 553 1	Stützfuß hinten	Rear support jack	pied d'appui arrière		1						
9	27 023 590 0	Lamellenstopfen 60x60x16/21	Lamellar plug 60 x 60 x 16/21	bouchon à lamelles 60x60x16/21		1						
10	20 143 824 0	Federaufnahme	Spring holder	logement de ressort		1						
11	00 940 562 1	Gasfeder	Gas spring	Ressort à gaz		1						Lg.= 385 - 1000 N
12	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
13	00 153 047 0	Bolzen	Pin	Boulon		1						Rd. 25 X 126
14	90 003 872 0	Scheibe (24) 25 x 44 x 4	Washers (24) 25 x 44 x 4 200HV	Rondelles (24) 25 x 44 x 4 200HV		x						
15	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 40
16	20 142 478 1	Federaufnahme	Spring holder	logement de ressort		1						
17	90 003 675 0	Flachrundschr.4kt M8x25 Zn8	Coach screw M8x25 Zn8	Boulon à tête bombée 4 pans M8x25 Zn8		x						
18	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
19	20 142 476 3	Bolzen 30 X 121,5 Zn8	bolt 30 X 121.5 Zn8	boulon 30 X 121,5 Zn8		1						
20	00 461 381 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		1						2 X 23,5 X 50
21	20 143 249 1	Hülse 18 x 30 x 15	Sleeve 18 x 30 x 15	douille 18 x 30 x 15		1						
22	20 145 146 0	Scheibe 12,2 x 45 x 2 Zn8	Washers 12,2 x 45 x 2	Rondelles 12,2 x 45 x 2		x						
23	27 028 549 0	T-Griff 80x41,5 (M12) schwarz				1						
24	27 021 829 0	Betriebsanltg-Box klein 318 x Ø84 mm	Op. instructions box small 318 x Ø84 mm	Boîte notice d'util. petite 318 x Ø84 mm		1						
25	90 002 297 0	6kt-Blindnietmutter M8x22	Hexagon blind rivet nut M8x22 1	Écrou borgne à six pans M8x22 1		x						
		Flachkopf	verzinkt	verzinkt								
26	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 30
27	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 24 X 2

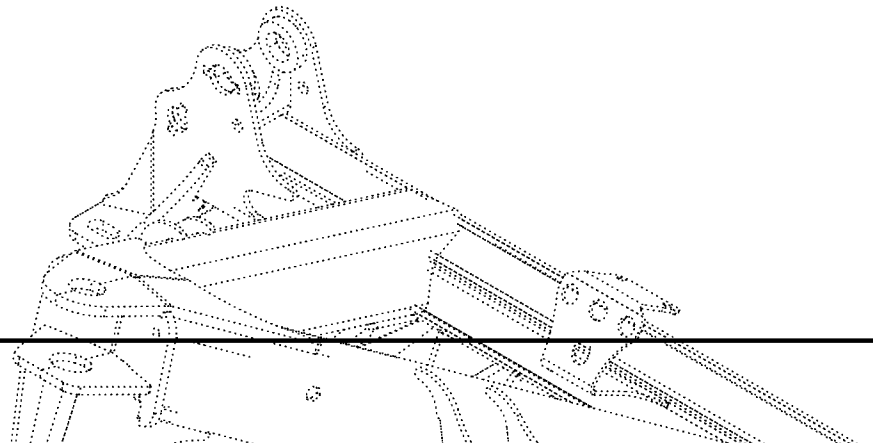


150 051 598 02 / 6.0

150 527 959 01

Verriegelung **Locking** **Verrouillage**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 959 1 **6.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 143 700 1	Falle links				1						
2	20 143 697 1	Falle rechts				1						
3	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 45
4	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						31 X 56 X 4
5	20 142 060 2	Bolzen 30 X 186	Bolt 30 x 186	Boulon 30 X 186		2						
6	00 911 535 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						A 30 X 1,5
7	00 910 702 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						S 30 X 42 X 2,5
8	00 903 147 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 12 X 75 -10.9
9	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 12
10	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
11	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
12	00 260 460 0	Seillasche	Rope strap	Patte corde		1						
13	20 030 073 0	U-Halter	U-support	U-cadre support		4						
14	20 142 693 0	Nadelrolle	Needle roll	rouleau d'aiguilles		4						
15	00 900 242 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 35
16	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 12,5 X 1,6
17	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 18 X 1,6
18	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 6
19	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 20
20	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6
21	27 028 879 0	PP-Flechtleine E8 Ø6 (ID= 1mtr.)				x						
22	00 917 506 0	Kausche	Grommet thimble	Cosse a corde		3						A 6
23	00 917 602 0	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique		3						5
24	00 939 063 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		1						

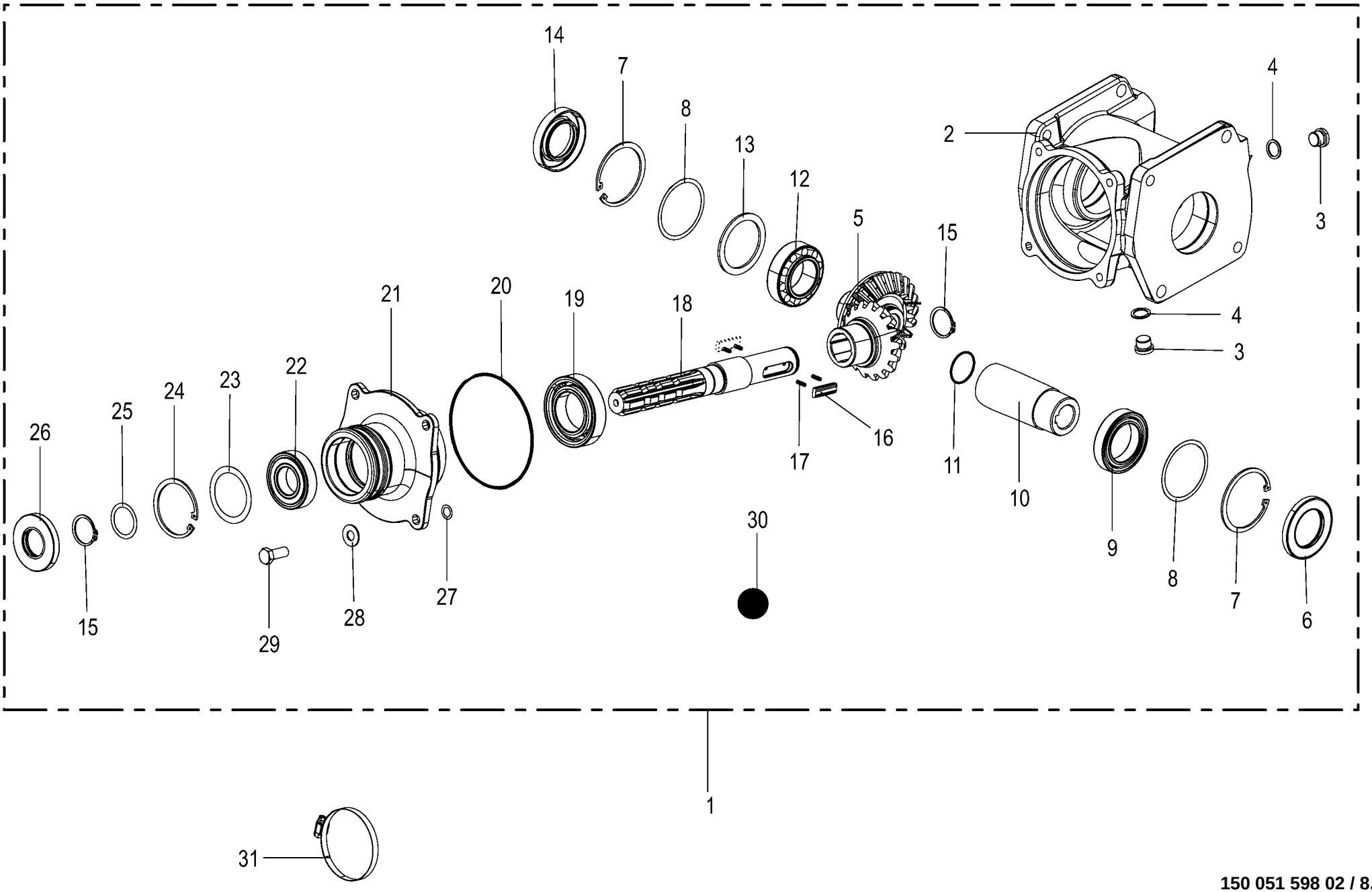




150 051 598 02 / 7.0

150 527 971 04

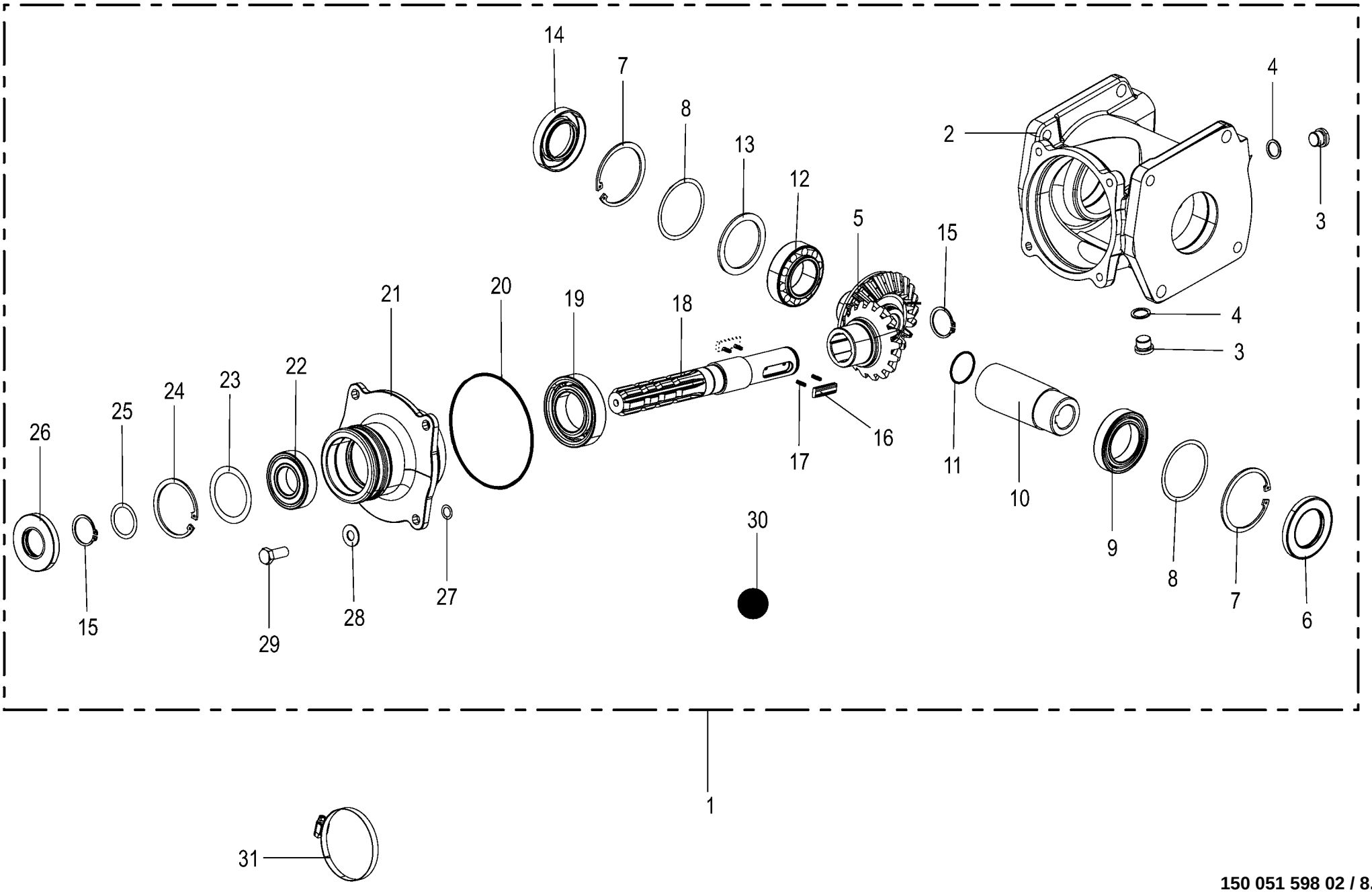
Hydraulik - Tragrahmen **Hydraulics - supporting frame** **Systéme hydraulique - cadre porteur**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 971 4 **7.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		1						M 18 X 1,5
2	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1						
3	27 025 612 0	Kugelhahn -12L-10 2-Wege 250bar	Ball valve -12L-10 2-ways 250bar	Robinet à bille -12L-10 2 voies 250 bar		1						
4	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		2						M 18 X 1,5
5	27 013 411 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Hyd. hose 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Flex. hyd. 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL		1						
6	20 430 830 0	Handgriff geschraubt M18 / SW22	Handle screwed M18 / SW22	Poignée vissée M18 / SW22		2						
7	90 003 121 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 5,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 5,0x16 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 5,0x16		x						
8	27 013 868 0	Hydr-Schlauchbeschriftung (Satz für ET)	Labelling kit hydraulic hose 40numbers	Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr 40chif.		x						
9	90 002 955 0	Gegenmutter 6kt M18 Zn8	Hexagon counter-nut M18 Zn8	Contre-écrou à six pans M18 Zn8		1						
11	00 921 077 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		1						M 18 X 1,5
12	00 919 324 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etranglement		2						0,8 X 12 X 1
14	27 024 614 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x1450 DKOL DKOL90	Hydr. hose 1SN-K 8x1450 DKOL DKOL90	flexible hyd. 1SN-K 8x1450 DKOL DKOL90		2						
15	27 024 483 1	Hyd-Zylinder EZ 20/40x325/626	Hydraulic cylinder EZ 20/ 40x325/626	Vérin hydraulique EZ 20/ 40x325/626		2						
	27 026 859 0	Dichtungssatz ZZ20/40	Gasket set ZZ20/40	Jeu de joints ZZ20/40		x						
16	20 143 510 1	Schlauchschelle 50 - 80				2						
17	00 924 004 0	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		2						50 - 70
18	00 281 099 0	Buchse	Bushing	Douille		4						38 X 7,1 X 7
19	20 142 977 0	Bolzen 25 X 120	Bolt 25 x 120	boulon 25 X 120		2						
20	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 40
21	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		2						M 20
22	20 143 560 0	Zylinderhalter	Cylinder retainer	porte-vérin		2						
23	20 144 212 0	Bolzen 20 X 84 Zn8	Bolt 20 x 84	boulon 20 X 84		2						
24	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3
25	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 45
26	90 000 031 0	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride		x						Rd. 15
27	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 25
	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 30
28	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
29	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8



150 051 598 02 / 8.0

150 528 001 02

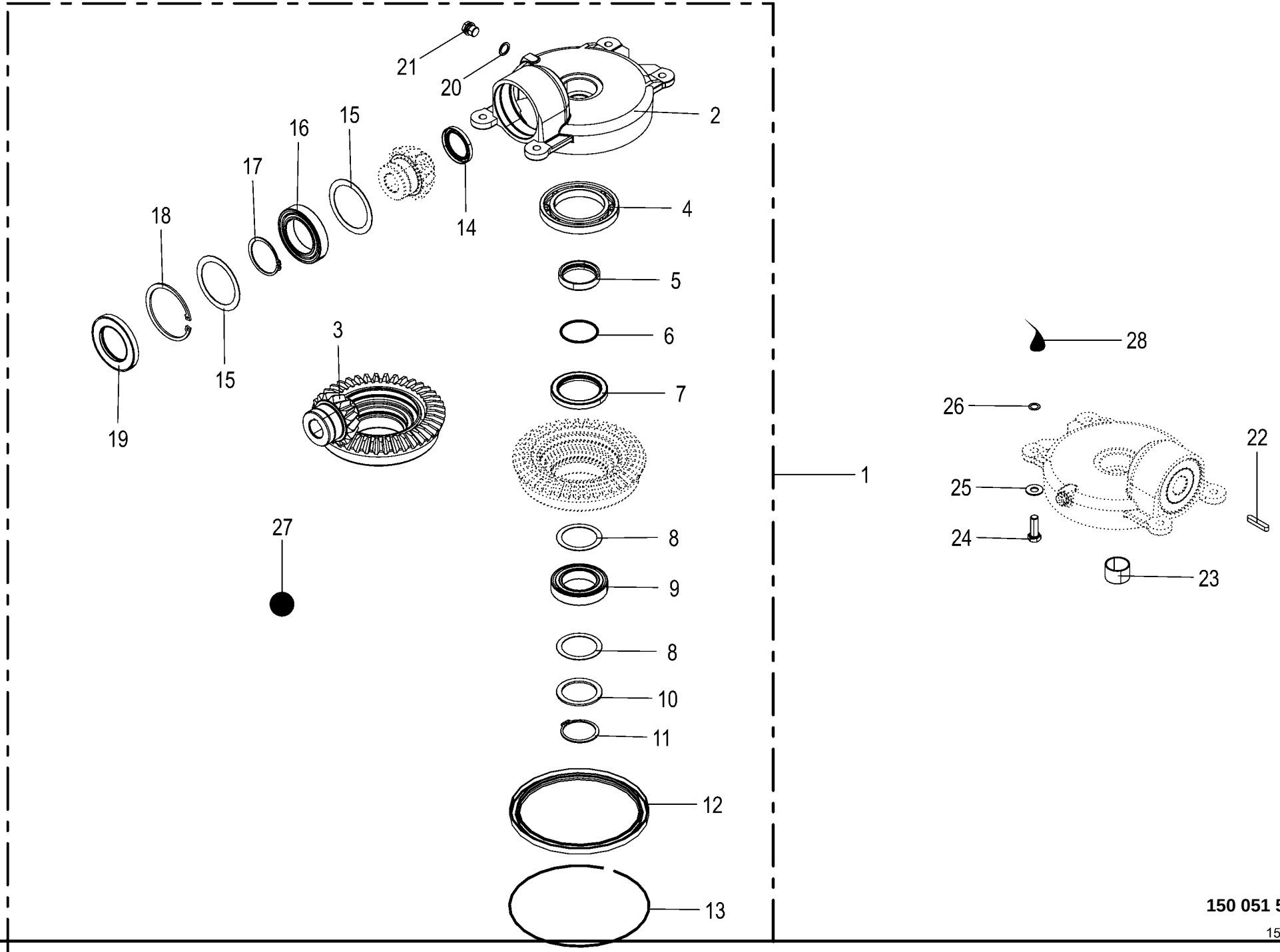
Hauptgetriebe **Main gearbox** **Boîte de transmission principale**					1069750 -	KW 103-222						**150 051 598 02** 150 528 001 2 **8.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 739 1	Hauptgetriebe B mont. (Kegelrad re.)	main gearbox B assembled (bevel gear rh)			1						
2	20 144 184 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	carter de l'engrenage		1						
3	90 002 794 0	Verschlussschraube I-6kt M18x1,5 Zn8	Screw plug I-6kt M18x1,5 Zn8	Boulon filete I-6kt M18x1,5 Zn8		2						
4	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		2						A 18 X 24
5	20 142 452 0	Radsatz Z= 17 / 23, M=5,5	Wheel set Z = 17 / 23, M = 5.5	jeu de roues Z= 17 / 23, M=5,5		1						
6	00 936 300 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						AS 50 X 80 X 8
7	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						80 X 2,5
8	00 911 023 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						70 X 80 X 0,3
	00 910 876 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						70 X 80 X 0,5
	00 911 024 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						70 X 80 X 1,0
9	00 930 110 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6010
10	00 262 062 4	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		1						Rd. 55 X 133
11	00 937 533 1	O-Ring	O-ring	Joint torique		1						38 X 2
12	00 932 163 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1						33109
13	00 910 741 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						S 63 X 80 X 3
14	00 936 377 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						A 45 X 80 X 13
15	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						A 35 X 1,5
16	20 034 544 0	Freilauf-Klinke	Freewheel ratchet	Cliquet à roue libre		2						
17	20 031 618 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		4						0,6 X 3,5 X 14
18	20 143 335 1	Eingangswelle Rd 40				1						
19	00 930 140 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6210
20	00 937 546 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1						140 X 3
21	20 142 441 2	Getriebehals	Gearbox extension	extension de la boîte de vitesses		1						
22	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6207 2RS
23	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,3
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,5
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 1,0
24	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						72 X 2,5
25	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,3
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,5
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 1,0
26	00 936 014 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						AS 35 X 72 X 10
27	00 910 807 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 0,3
	00 910 802 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 0,5
	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 1,0
28	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12



150 051 598 02 / 8.0

150 528 001 02

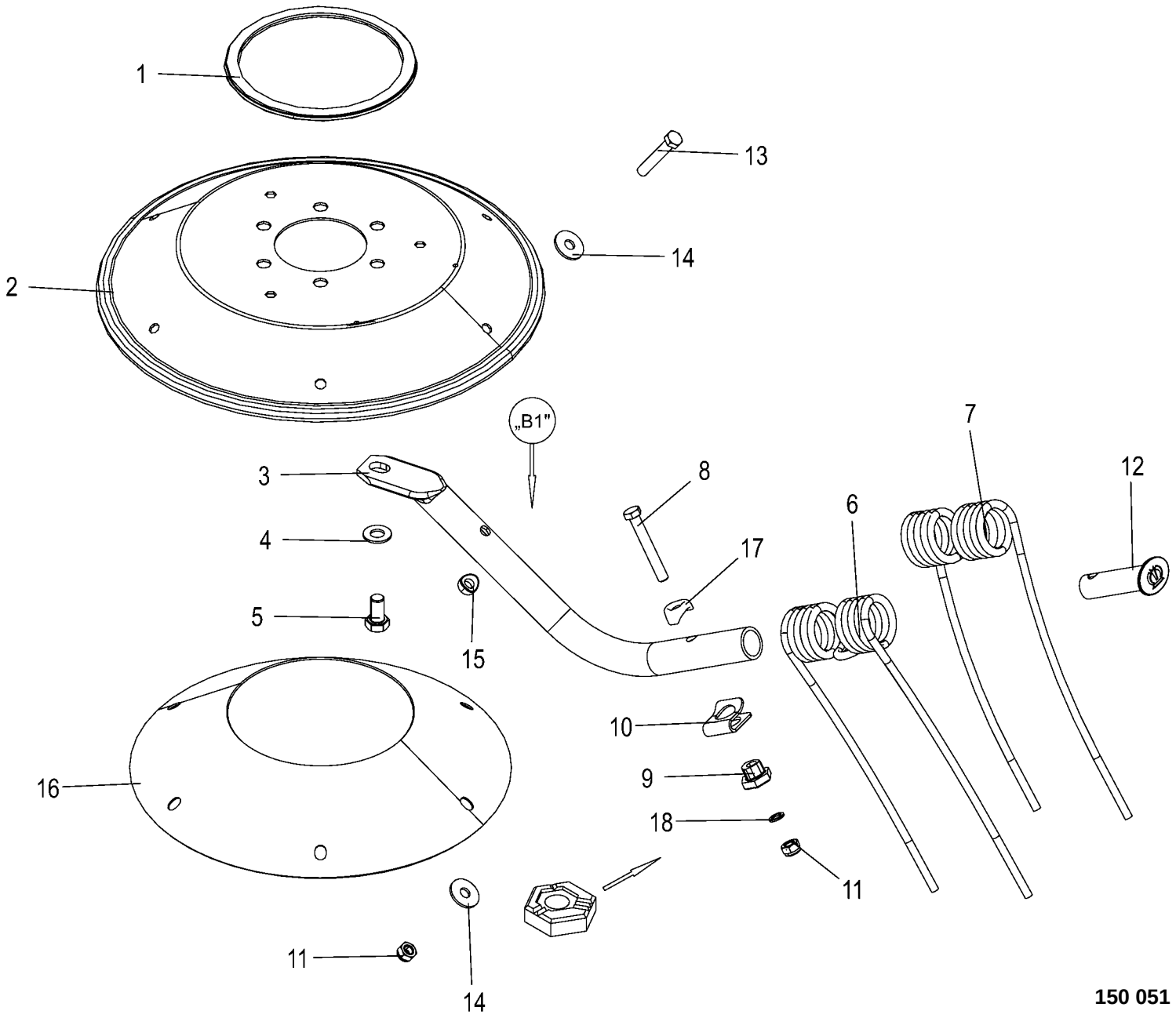
Hauptgetriebe **Main gearbox** **Boîte de transmission principale**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 001 2 **8.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
29	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 30
30	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		1,0						
31	00 924 007 0	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		1						90 - 110



150 051 598 02 / 9.0

150 528 225 01

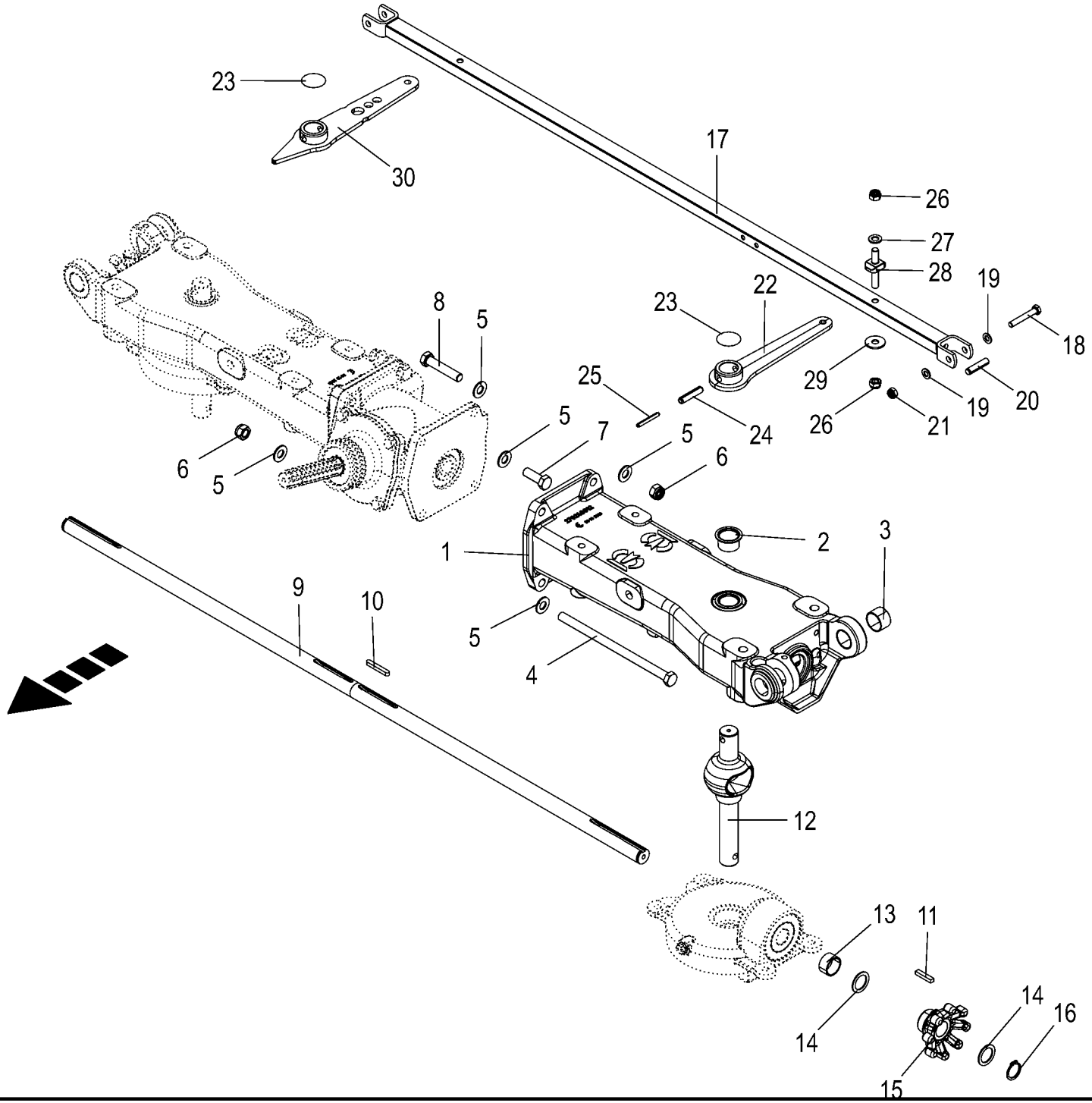
Kreiselgetriebe - 6 Loch **Rotor gearbox - 6 holes** **Engrenage de toupie - à 6 trous**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 225 1 **9.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 040 130 0	Getriebe	Gearbox	Boîte de vitesses		1						
2	20 040 132 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		1						
3	20 040 666 0	Radsatz	Set of wheels	Jeu de roues		1						Z= 16 / Z= 42
4	00 930 363 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						16016
5	00 262 058 1	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1						Rd. 65 X 14
6	00 937 500 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1						55,2 X 3
7	00 936 429 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						C 65 X 90 X 10
8	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 1,0
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,5
	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,3
9	00 930 154 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6011 2RS
10	00 910 700 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						S 56 X 72 X 3
11	00 911 557 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						A 55 X 2,0
12	00 936 071 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						As 190 X 220 X 12
13	00 262 059 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						Rd. 3
14	00 936 171 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						As 45 X 62 X 7
15	00 910 868 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						75 X 95 X 1
	00 910 824 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						75 X 95 X 0,5
	00 910 859 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						75 X 95 X 0,1
16	00 930 112 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6012
17	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						A 60 X 2
18	00 911 681 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						I 95 X 3,0
19	00 936 060 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						AS 60 X 95 X 10
20	00 937 721 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1						A 16 X 22
21	00 906 007 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1						M 16 X 1,5
22	00 915 080 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1						A 8 X 7 X 45
23	00 934 965 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		1						35 X 39 X 25
24	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 35
25	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
26	00 910 802 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 0,5
	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						12 X 18 X 1,0
27	27 100 319 0	Getr.-Fett Renolit CX-EP0 -Id. -Nr.= 1kg	-Id.-no.= 1kg	-Id.-no.= 1kg		0,2						
28	00 938 512 0	Schraubensicherung -hochfest	Screw locking -high-strength	Frein de vis -à haute résistance		x						50 ml



150 051 598 02 / 10.0

150 504 876 05

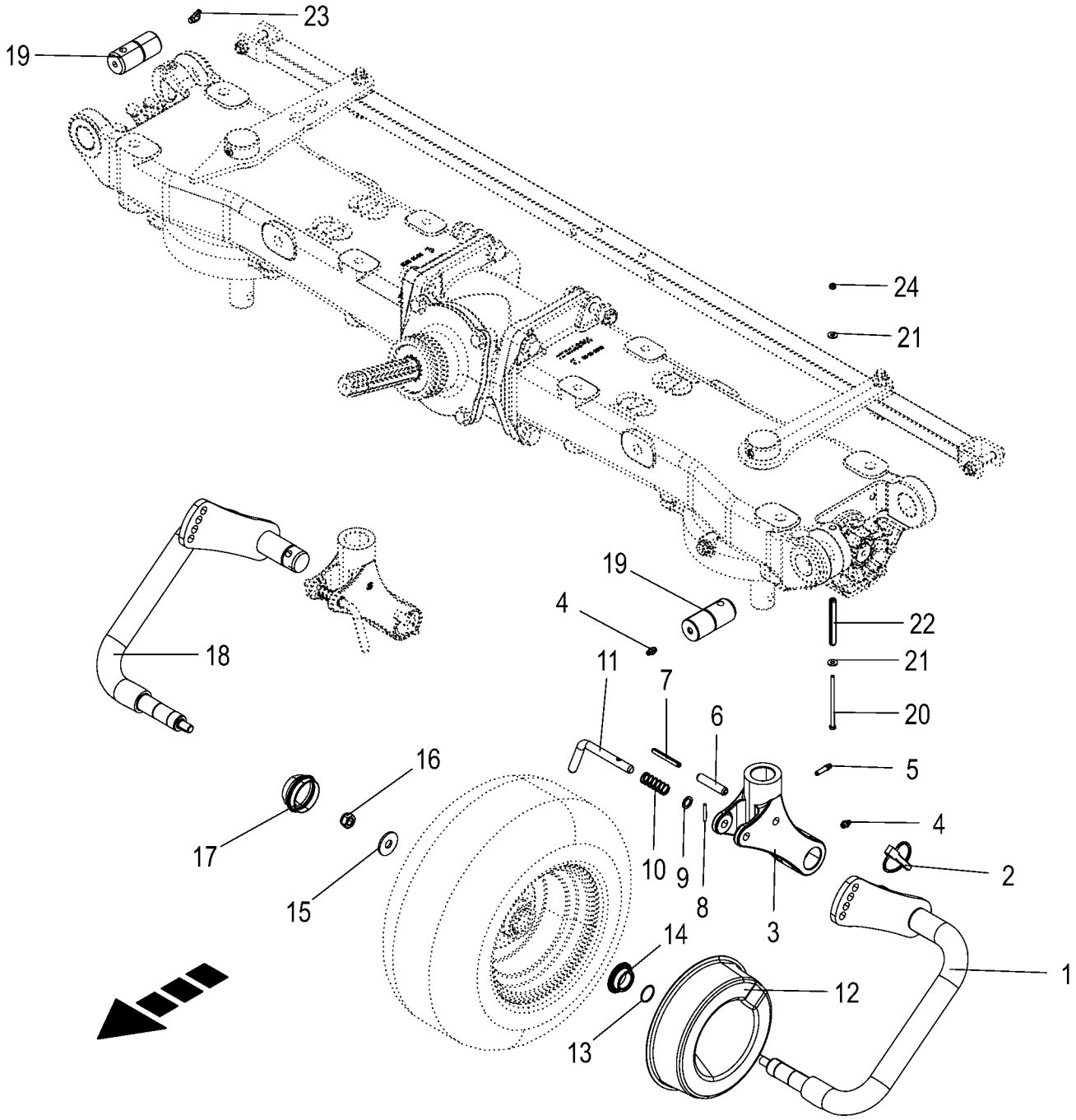
Kreisel - 6 Loch - "B1" **Rotor - 6 holes** **Toupie - à 6 trous**					1069750 -	KW 103-222						**150 051 598 02** 150 504 876 5 **10.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 040 522 1	Wickelschutz	Anti-wrap guard	Protecteur d'enroulement		1						
2	00 263 346 1	Kreiselteller	Rotor plate	Assiette de rotor		1						
3	20 141 956 0	Zinkenarm	Zinkenarm	Bras porte-dents		6						
4	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
5	00 900 335 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 30
6	20 142 001 2	Zinken rechtsdrehend (grün)	Tine clockwise rot. (green)	Dent rotation à droite (verte)		6						
7	20 142 000 2	Zinken linksdrehend (beige)	Tine rotating anticlockwise (beige)	Dent rotation à gauche (beige)		6						
8	00 900 313 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 85
9	00 260 505 2	Exzenter	Excentric	Excentré		6						
10	00 260 504 1	Befestigungsklemme	Fixing clip	Pince de fixation		6						
11	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
12	21 000 284 0	Verschlussstopfen	sealing plug	bouchon d'étanchéité		6						
13	00 901 122 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 70
14	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
15	00 153 021 1	Unterlage	Mat	Alaise		6						
16	00 262 057 1	Verstärkungsring	Grommet	Anneau de renforcement		1						
17	20 143 516 1	Unterlage m. Ansatz	Base with approach	Support + épaulement		6						
18	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 12



150 051 598 02 / 11.0

150 527 997 03

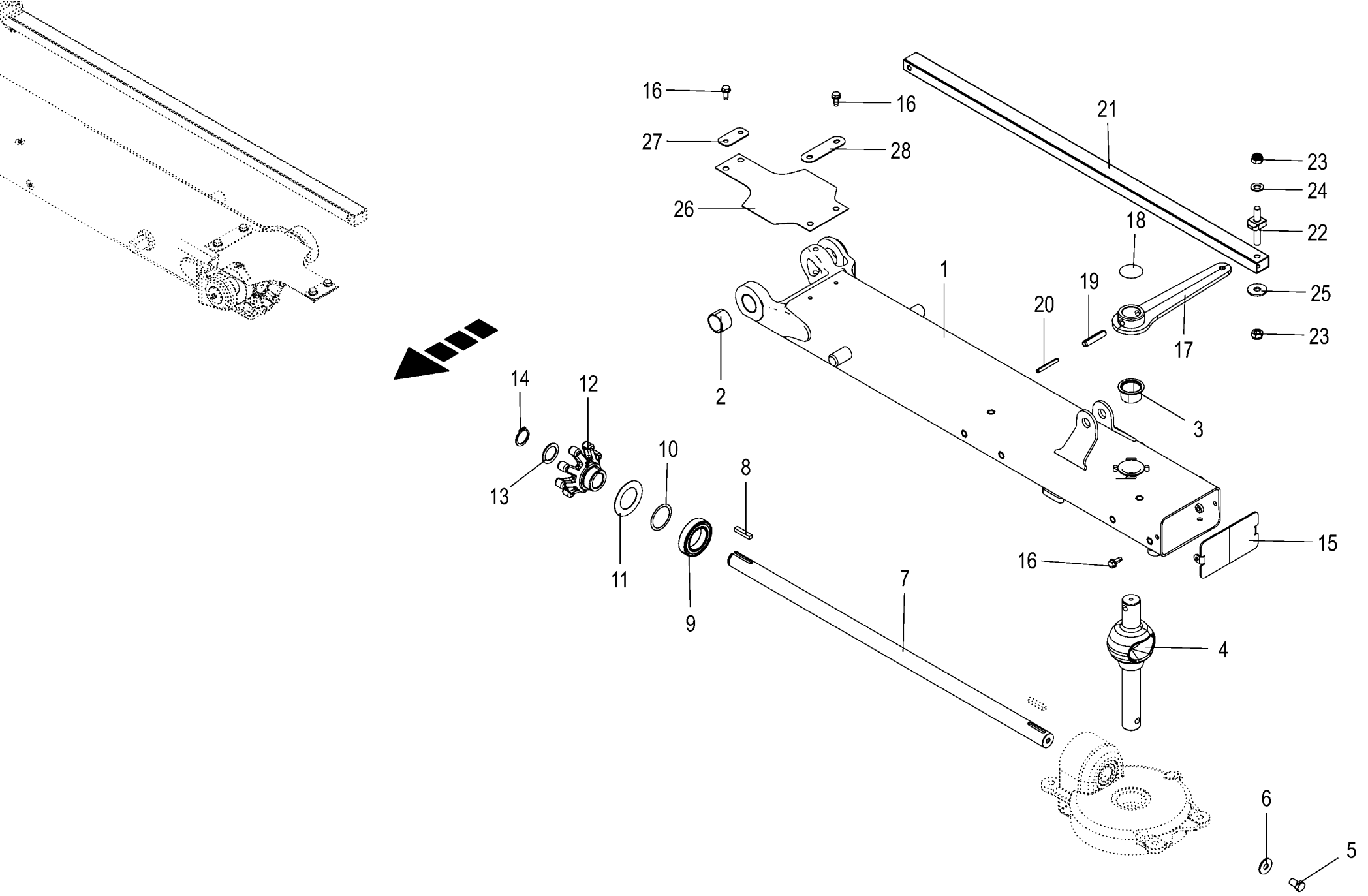
Holm - innen **Bar - inside** **Mancheron intérieur**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 527 997 3 **11.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 143 099 2	Innenholm B m. Buchsen				2						
	90 002 804 0	6kt-Blindnietmutter M10x25,5 Senkkopf	Hexagon blind rivet nut M10x25,5 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M10x25,5 2 Zn8		x						
2	00 934 967 0	Kragenbuchse	Collar socket	Douille à col		2						35 X 39 / 50 X 25
3	00 934 965 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2						35 X 39 X 25
4	00 900 394 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 280
5	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
6	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
7	00 900 676 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 45
8	00 901 137 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 80
9	20 142 016 0	Antriebswelle 1499 mm	Drive shaft 1499 mm	arbre d'entraînement 1499 mm		1						
10	00 915 084 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2						A 8 X 7 X 56
11	90 002 814 0	Paßfeder B 8 x 7 x 40	Fit-in key B 8 x 7 x 40	Ressort d'ajustage B 8 x 7 x 40		2						
12	20 142 657 1	Verstellachse L=295	Adjusting axle L=295	essieu d'ajustage L=295		2						
13	20 142 018 0	Hülse 32,8 x 38 x 19 grün	Sleeve 32.8 x 38 x 19 green	douille 32,8 x 38 x 19 verte		2						
14	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 2,0
15	00 262 001 2	Klauenkupplung	Dog clutch	Crabotage		2						Z= 8
16	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						A 30 X 2,0
17	20 142 117 1	Steuerrohr innen	head tube inside welded KW 103-2*	Tube de direction intérieur		1						
18	00 901 436 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 65
19	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 21 X 2
20	00 912 504 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						12 X 50
21	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
22	20 142 642 0	Verstellhebel außen	Adjusting lever outside	levier de réglage extérieur		1						
23	27 026 431 0	Aufkleber Verstellhebel anthrazit Ø45	Label adjusting lever anthracite Ø45	autocoll. levier de régl. anthracite Ø45		2						
24	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						12 X 55
25	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						7 X 55
26	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
27	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5
28	20 143 543 0	Zapfen	Journal	pivot		2						
29	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
30	20 144 147 0	Verstellhebel m. Nase	Adjusting lever with lug	levier de réglage + extrémité		1						



150 051 598 02 / 12.0

150 528 035 02

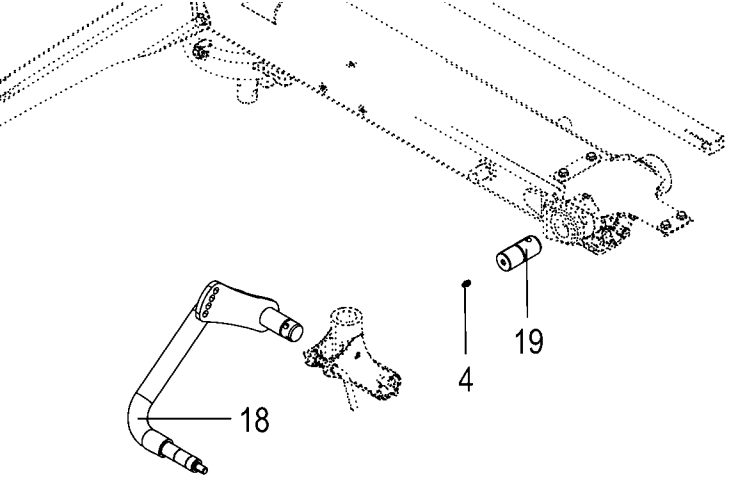
Radarm / Gelenkbolzen **Wheel arm / joint bolt** **Bras de roue / boulon articulé**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 035 2 **12.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 141 998 1	Radarm links (Rd 35 / 295) D= 25	Wheel arm lh (Rd 35 / 295) D= 25	bras de roue ga. (Rd 35 / 295) D=25		1						
2	00 917 011 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		2						10 X 45
3	20 143 730 0	Achsbock B	Axle support B	support d'essieu B		2						
4	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 8 X 1
5	90 001 255 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 6 X 1 Lg.= 29
6	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						12 X 55
7	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						7 X 55
8	00 912 584 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						4 X 30
9	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 12
10	20 144 000 0	Druckfeder 1,6 x 15,4 x 43,3	Compression spring 1.6 x 15.4 x 43.3	ressort de compression 1,6 x 15,4 x 43,3		2						
11	20 143 703 0	Steckbolzen	Socket pin	boulon embrochable		2						
12	20 042 562 0	Wickelschutz	Wrapping guard	Protecteur du système de liage		2						D= 25
13	00 937 636 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		2						23,52 X 1,78
14	27 005 639 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		2						48 X 25 X 13,5
15	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
16	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
17	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		2						Rd. 52
18	20 142 002 1	Radarm rechts (Rd 35 / 295) D= 25	Wheel arm (Rd 35 / 295) D=25	bras de roue dr. (Rd 35 / 295) D=25		1						
19	20 142 383 0	Bolzen 35 X 80 Gelenk	Bolt 35 x 80 joint	boulon 35 X 80 articulation		2						
20	90 000 062 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 5 X 90
21	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6
22	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						10 X 80
23	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						BM 8 X 1
24	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 5



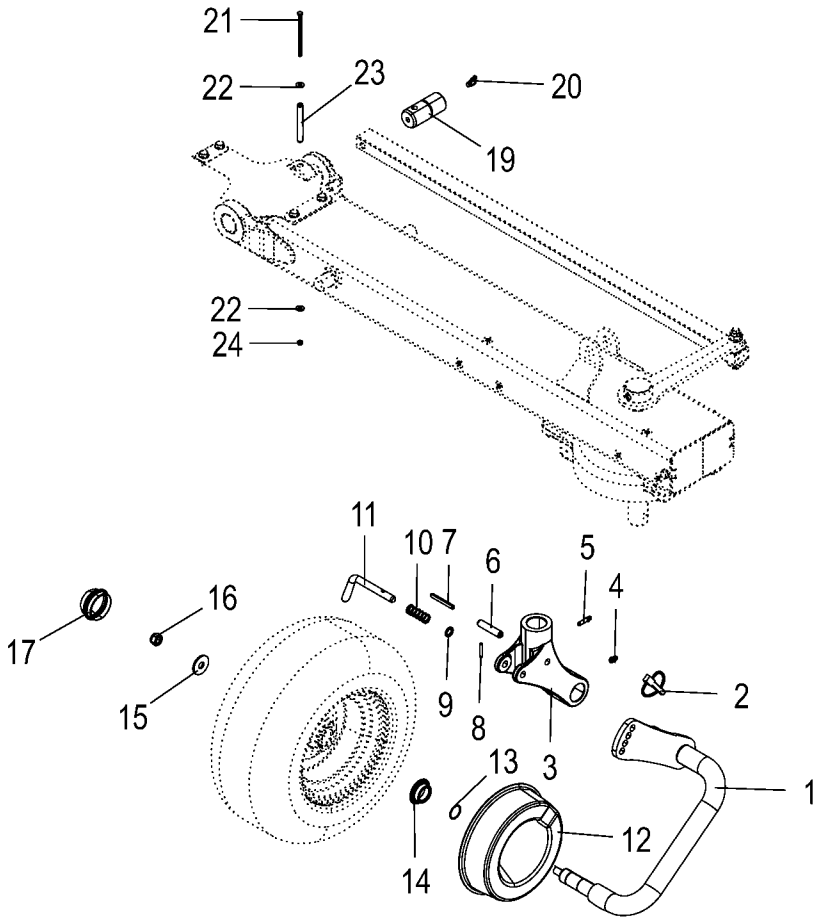
150 051 598 02 / 13.0

150 528 045 02

Holm - aussen **Bar - outside** **Mancheron extérieur**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 045 2 **13.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 845 1	Holm außen links m. Buchsen				1						
	20 142 849 1	Holm außen rechts m. Buchsen				1						
	90 002 804 0	6kt-Blindnietmutter M10x25,5 Senkkopf	Hexagon blind rivet nut M10x25,5 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M10x25,5 2 Zn8		x						
2	00 934 965 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2						35 X 39 X 25
3	00 934 967 0	Kragenbuchse	Collar socket	Douille à col		2						35 X 39 / 50 X 25
4	20 142 657 1	Verstellachse L=295	Adjusting axle L=295	essieu d'ajustage L=295		2						
5	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 20
6	00 909 800 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKB 12
7	20 142 020 0	Antriebswelle 849 mm	Drive shaft 849 mm	arbre d'entraînement 849 mm		2						
8	90 002 814 0	Paßfeder B 8 x 7 x 40	Fit-in key B 8 x 7 x 40	Ressort d'ajustage B 8 x 7 x 40		2						
9	00 930 150 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6009 2RS
10	00 910 898 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						45 X 55 X 0,5
11	20 046 680 0	Scheibe A 45,2 x 74 x 1,5 Zn8	Washers A 45,2 x 74 x 1,5	Rondelles A 45,2 x 74 x 1,5		2						
12	00 262 001 2	Klauenkupplung	Dog clutch	Crabotage		2						Z= 8
13	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 2,0
14	00 911 504 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						A 30 X 2,0
15	20 142 390 0	Verschlußblech	Locking plate	Tôle de fermeture		2						
16	90 000 358 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 20
17	20 142 642 0	Verstellhebel außen	Adjusting lever outside	levier de réglage extérieur		2						
18	27 026 431 0	Aufkleber Verstellhebel anthrazit Ø45	Label adjusting lever anthracite Ø45	autocoll. levier de régl. anthracite Ø45		2						
19	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						12 X 55
20	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						7 X 55
21	20 142 123 0	Steuerrohr außen	Head tube outside	tube de commande extérieur		2						
22	20 143 543 0	Zapfen	Journal	pivot		2						
23	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
24	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5
25	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
26	20 142 932 1	Abdeckung innen	Cover inside	couvercle intérieur		2						
27	20 142 931 0	Klemmband (40) kurz	Clamping strap (40) short	collier de serrage (40) court		2						
28	20 046 708 0	Klemmband	Clamping strap	Collier de serrage		2						



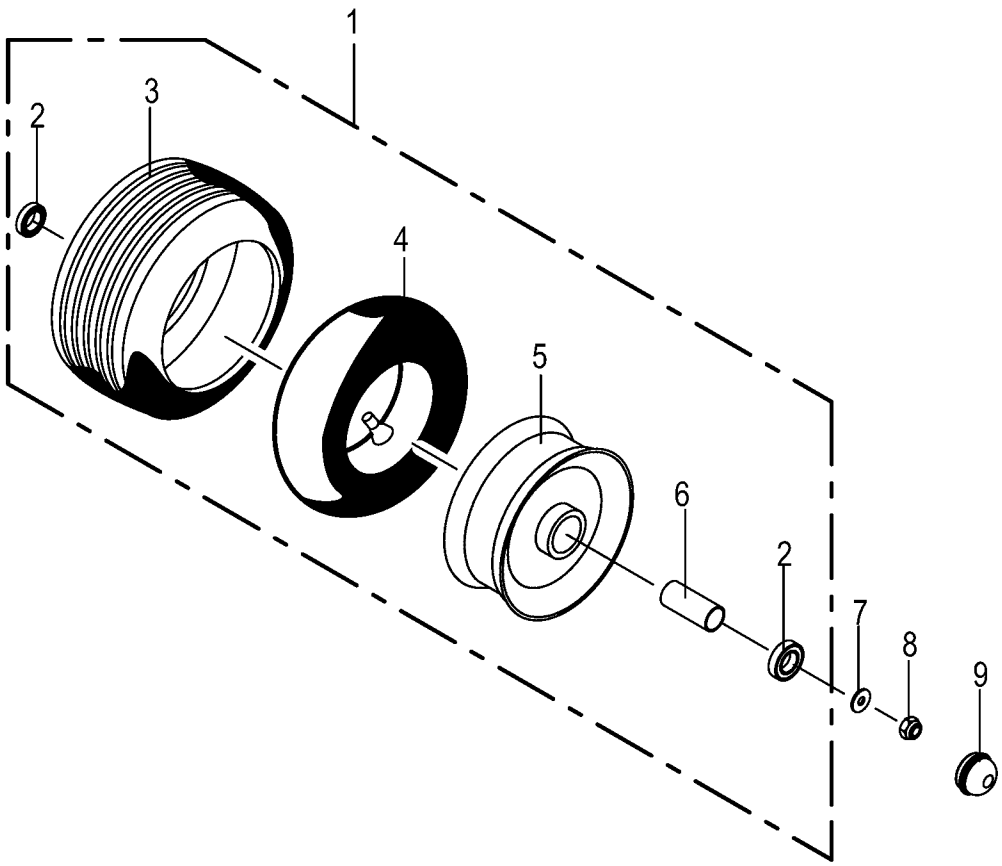




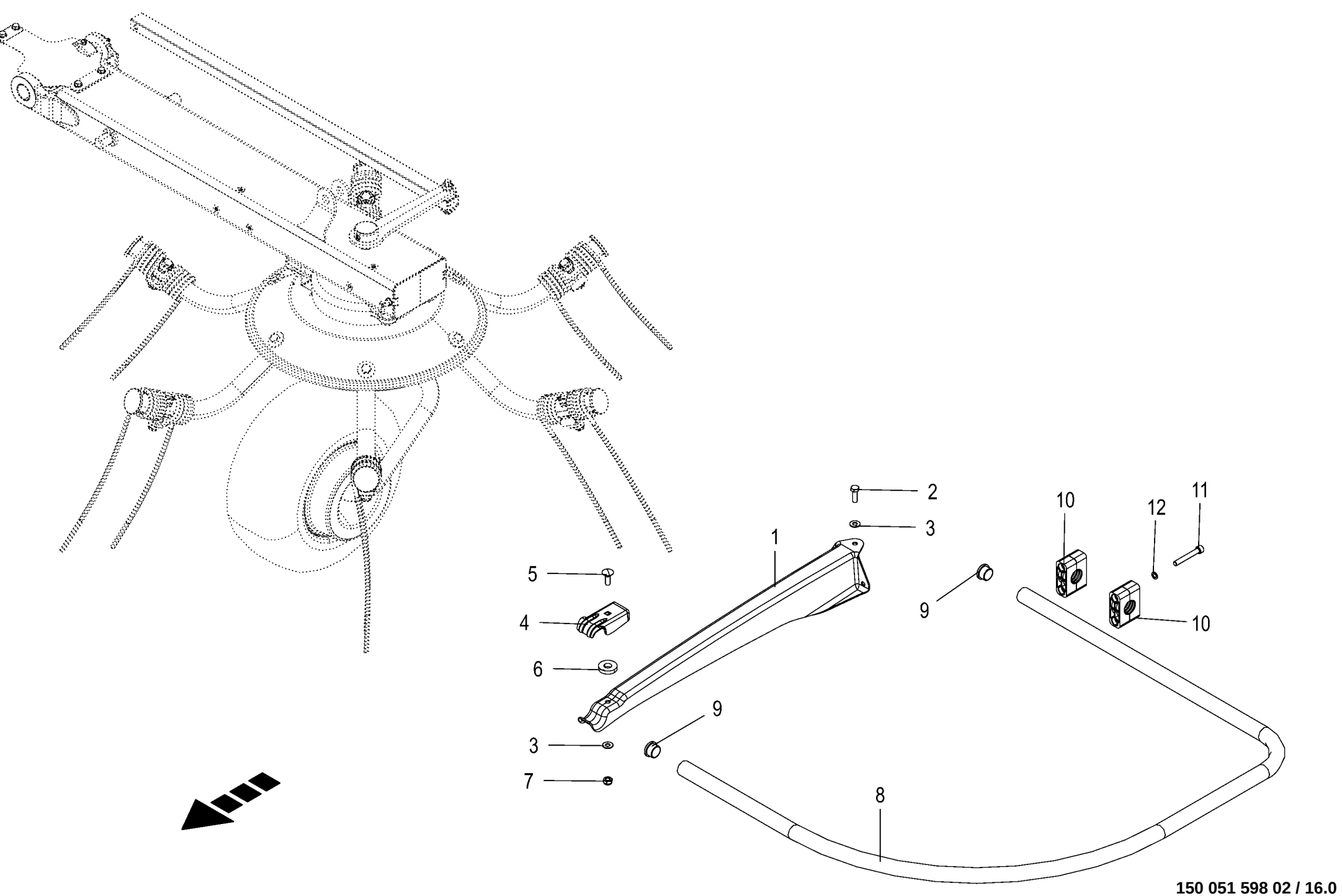
150 051 598 02 / 14.0

150 528 060 02

Radarm / Gelenkbolzen **Wheel arm / joint bolt** **Bras de roue / boulon articulé**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 060 2 **14.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 141 998 1	Radarm links (Rd 35 / 295) D= 25	Wheel arm lh (Rd 35 / 295) D= 25	bras de roue ga. (Rd 35 / 295) D=25		1						
2	00 917 011 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		2						10 X 45
3	20 143 730 0	Achsbock B	Axle support B	support d'essieu B		2						
4	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 8 X 1
5	90 001 255 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 6 X 1 Lg.= 29
6	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						12 X 55
7	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						7 X 55
8	00 912 584 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						4 X 30
9	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 12
10	20 144 000 0	Druckfeder 1,6 x 15,4 x 43,3	Compression spring 1.6 x 15.4 x 43.3	ressort de compression 1,6 x 15,4 x 43,3		2						
11	20 143 703 0	Steckbolzen	Socket pin	boulon embrochable		2						
12	20 042 562 0	Wickelschutz	Wrapping guard	Protecteur du système de liage		2						D= 25
13	00 937 636 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		2						23,52 X 1,78
14	27 005 639 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		2						48 X 25 X 13,5
15	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
16	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
17	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		2						Rd. 52
18	20 142 002 1	Radarm rechts (Rd 35 / 295) D= 25	Wheel arm (Rd 35 / 295) D=25	bras de roue dr. (Rd 35 / 295) D=25		1						
19	20 142 383 0	Bolzen 35 X 80 Gelenk	Bolt 35 x 80 joint	boulon 35 X 80 articulation		2						
20	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						BM 8 X 1
21	90 000 062 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 5 X 90
22	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6
23	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						10 X 80
24	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 5


1
2
3
4
5
6
2
7
8
9

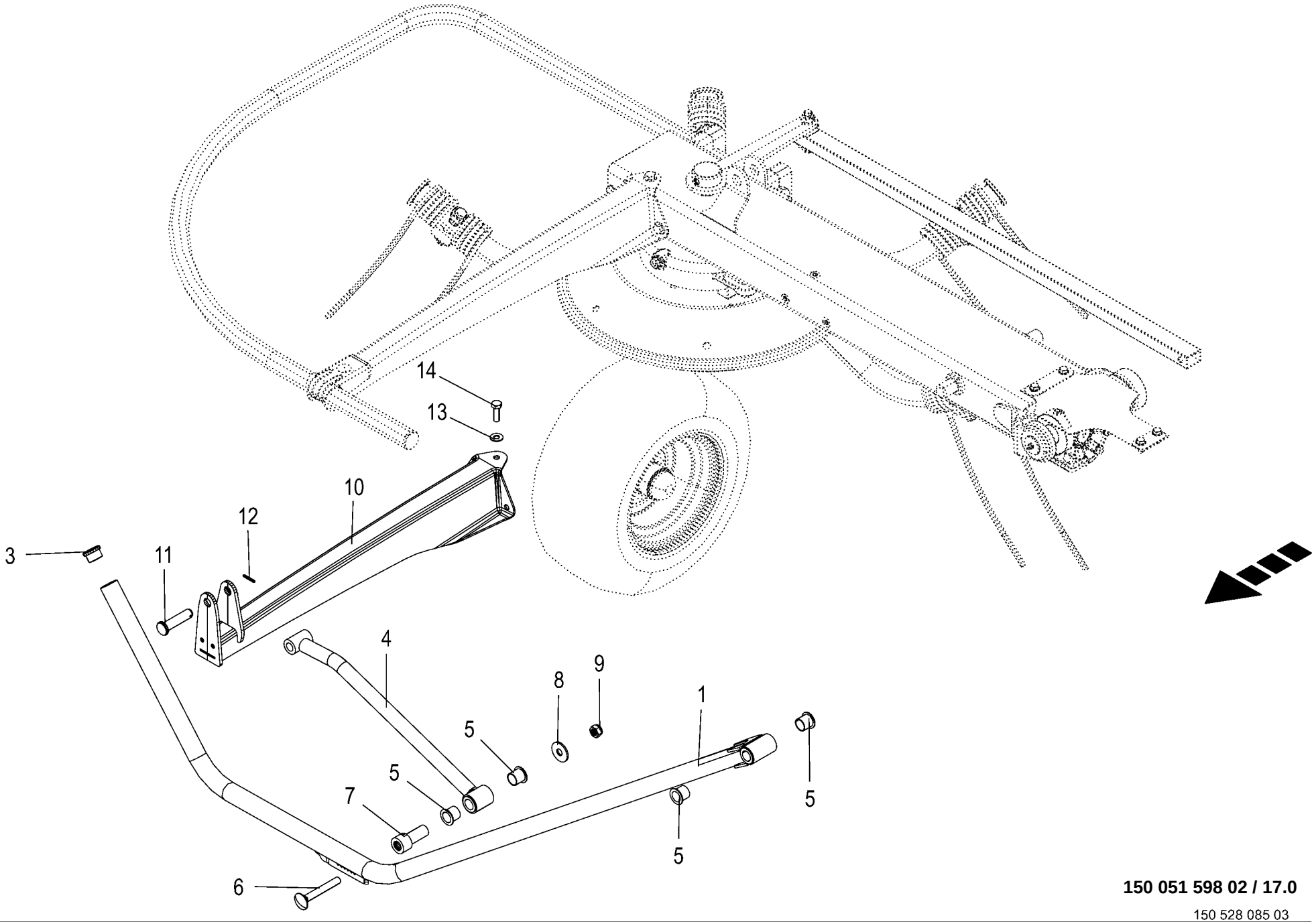
Bereifung - 16 x 6.50-8 **Tyres** **Pneumatiques**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 432 259 1 **15.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 953 058 1	Rad	Wheel	Roue		1						16 X 6.50-8 10PR
2	00 930 535 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6205 2RS
3	00 953 249 2	Reifen	Tyre	Pneu		1						16 X 6.50-8 10PLY
4	00 953 328 0	Schlauch	Hose	Tuyau		1						16 X 6.50-8 TR 13
5	00 953 158 0	Felge	Rim	Jante		1						5.5 X 8
6	00 938 831 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		1						27 X 30 X 34
7	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
8	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
9	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		1						Rd. 52



150 051 598 02 / 16.0

150 528 073 02

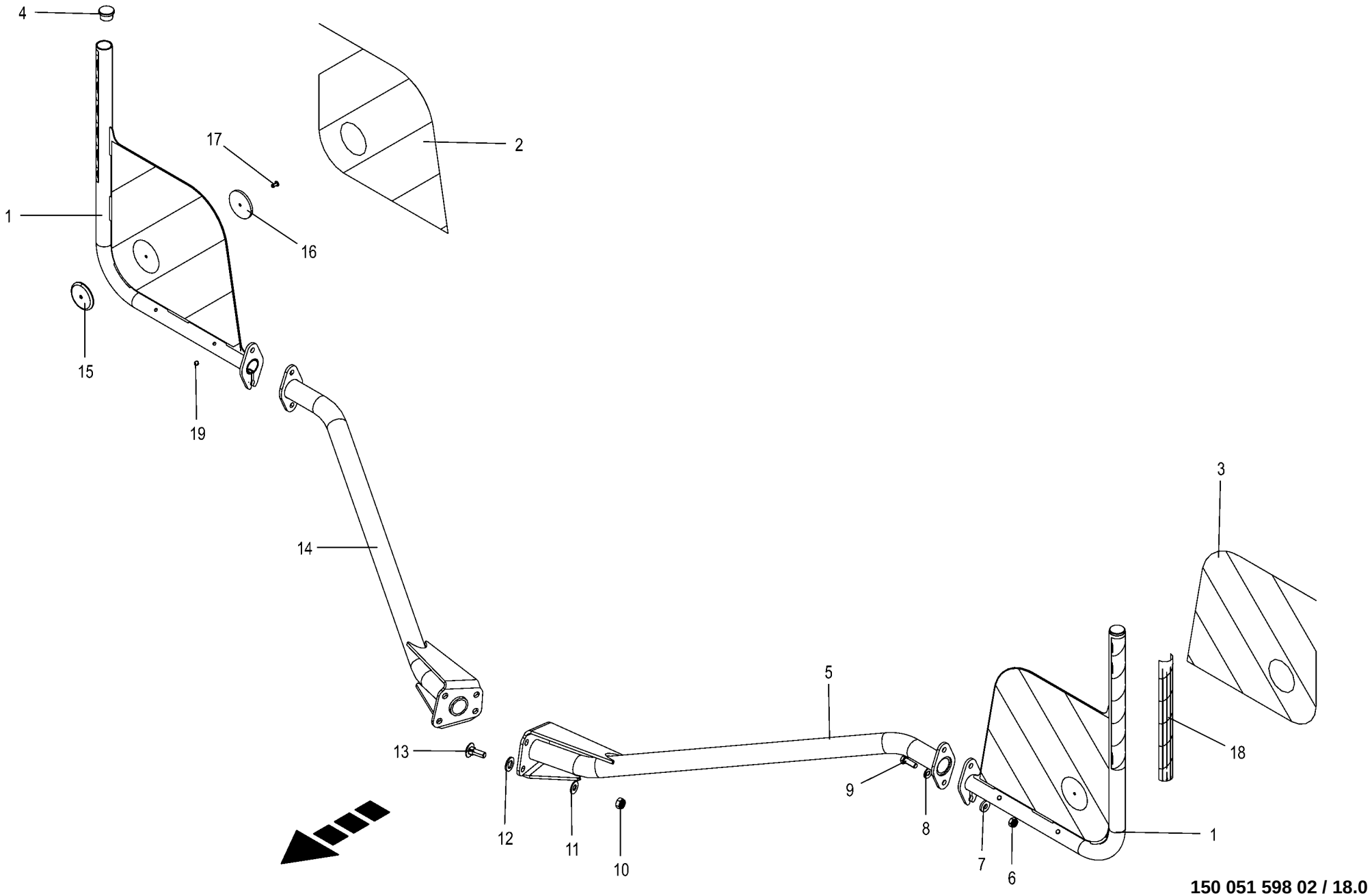
Schutz aussen **Guard outside** **Protection ext.**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 073 2 **16.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 663 1	Schutzhalter -links/rechts	guard holder -left/right	Support de protection -gauche/ droite		2						
2	00 900 280 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30
3	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
4	20 142 665 0	Schutzklemme -links/rechts	Protective clamp -left/right	pince de protection -gauche/ droite		2						
5	00 904 745 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 10 X 30
6	90 000 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 40 X 8
7	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
8	20 142 454 0	Schutz außen -links/rechts	Guard outside -left/right	protection extérieure -gauche/ droite		2						
9	27 007 548 0	Lamellenstopfen GPN 320 28/34	Plug	Bouchon		4						
10	27 023 273 0	Rohrschelle-Paar 33,7mm gerippt	Pipe clamp pair 33.7 mm ribbed	paire de colliers 33,7mm nervuré		4						
11	00 903 116 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 10 X 70
12	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 10



150 051 598 02 / 17.0

150 528 085 03

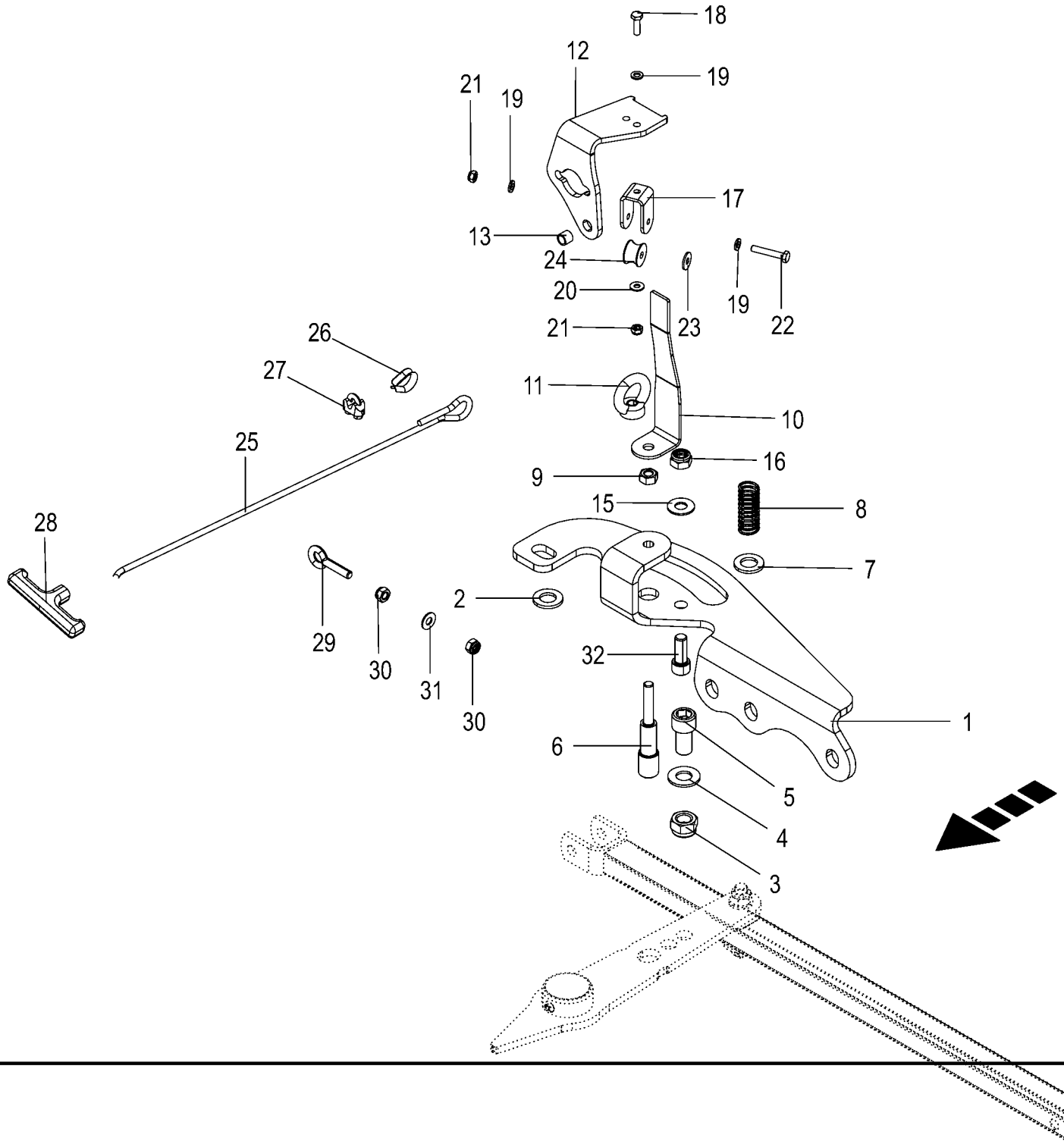
Schutze - Rahmen **Guard - frame** **Protecteurs - bâti**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 085 3 **17.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 824 1	Schutzbügel rechts m. Buchsen				1						
	20 142 821 1	Schutzbügel links m. Buchsen				1						
3	27 005 691 0	Lamellenstopfen	Ribbed plug	Bouchon à lamelles		2						26/30,5 X 14/19
4	20 142 896 1	Koppelstange (450) m. Buchsen	Coupling rod (450) with bushings	barre d'accoupl. (450) + douilles		2						
5	90 001 682 0	Bundbuchse	Collar bush	Douille de touchette		8						20 X 23 / 30 X 21,5
6	00 904 995 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 12 X 90
7	20 142 734 0	Hülse	Sleeve	douille		2						
8	00 910 349 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
9	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
10	20 142 463 3	Stütze Huthalter AB	support hat peg AB	support porte-chapeaux AB		2						
11	00 916 021 0	Bolzen	Pin	Boulon		2						
12	00 912 582 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						4 X 26
13	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
14	00 900 280 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30



150 051 598 02 / 18.0

150 528 099 03

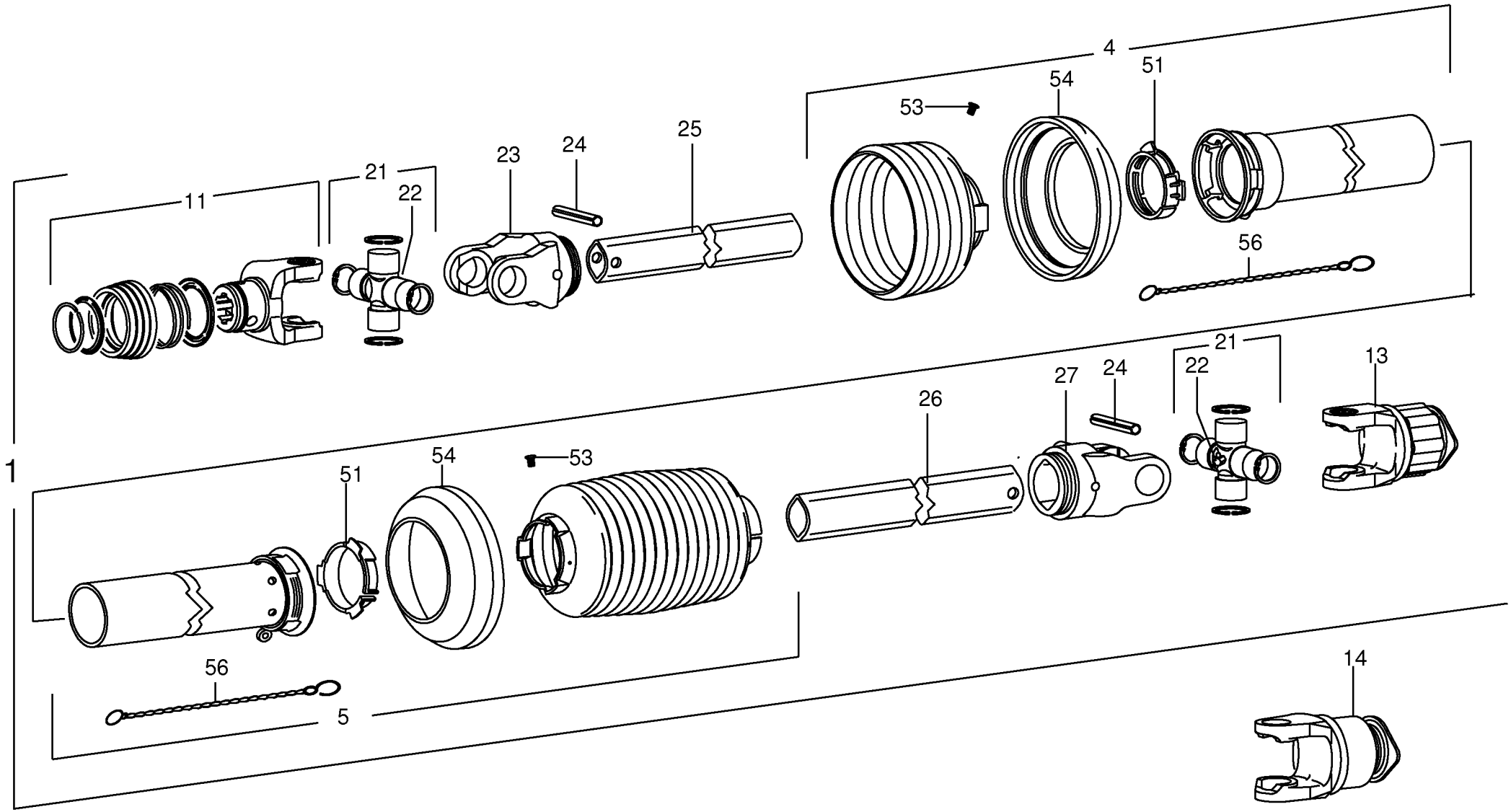
Warntafel **Warning panel** **Panneau de signalisation**					1069750 -	KW 1033-22						**150 051 598 02** 150 528 099 3 **18.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 144 007 1	Warntafel li./re.	warning panel lh/rh	panneau d'avertissement ga./ dr.		2						
2	27 025 984 0	Aufkleber Wanrfolie linksabweisend	Label warning film pointing to the left	autoc. feuille d'avert. montrant à ga.		x						
3	27 025 985 0	Aufkleber Wanrfolie rechtsabweisend	Label warning film pointing to the right	autoc. feuille d'avert. montrant à dr.		x						
4	27 005 691 0	Lamellenstopfen	Ribbed plug	Bouchon à lamelles		2						26/30,5 X 14/19
5	20 142 911 1	Beleuchtungsträger links	Lighting carrier left	support d'éclairage gauche		1						
6	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
7	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 25 X 4
8	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
9	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30
10	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
11	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
12	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 30 X 3
13	90 002 064 0	Flachrundschr.4kt M12x35.0 Zn8	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						
14	20 142 912 1	Beleuchtungsträger rechts	Lighting carrier right	support d'éclairage droit		1						
15	00 924 537 0	Frontstrahler -weiss	Side lights -white	Catadiptre -blanc		2						Rd. 62
16	00 924 535 1	Rückstrahler -rot	Rear reflector -red	Reflecteur -rouge		2						Rd. 62
17	00 914 138 0	Blindniet	Blind rivet	Rivet aveugle		x						5 X 14,5
18	27 028 675 0	Aufkleber gelb/schwarz 330	Label	Autocollant		2						
19	27 100 519 0	Verschl.stopfen GPN300F012SW 6,6/9x4/5,2	Sealing plug GPN300F012SW 6,6/9x4/5,2	Bouchon d'étanchéité GPN300F012SW 6,6/9		8						



150 051 598 02 / 19.0

150 528 116 03

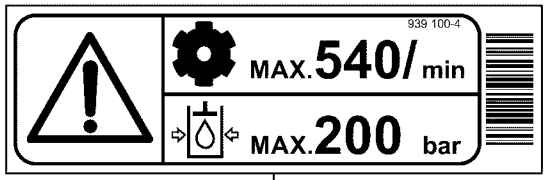
Manuelle Grenzstreueinrichtung **Manual border spreading system** **Dispositif manuel de projection en limite**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 116 3 **19.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 144 185 1	Halter	Support	support		1						
2	90 004 304 0	Scheibe (16) 17 x 30 x 3 ZLÜ 300HV	Washers (16) 17 x 30 x 3 300HV	Rondelles (16) 17 x 30 x 3 300HV		x						
3	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
4	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
5	00 903 208 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 16 X 30
6	20 144 187 0	Stufenbolzen 20 X 110	Step pin 20 x 110	boulon étagé 20 X 110		1						
7	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 30 X 3
8	00 337 256 3	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		1						2 X 19 X 55
9	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 10
10	20 144 188 0	Anzeige Grenzstreueinrichtung	Display border spreading system	indicateur dispositif de proj. en limite		1						
11	00 909 502 0	Ringmutter	Lifting eye nut	Écrou à anneau		1						M 10
12	20 144 186 0	Rollenhalter	Roll holder	Support de rouleau		1						
13	20 235 463 0	Hülse 9 x 12 x 10	Sleeve 9 x 12 x 10	Douille 9 x 12 x 10		1						
15	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
16	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
17	20 030 073 0	U-Halter	U-support	U-cadre support		1						
18	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 20
19	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 12,5 X 1,6
20	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6
21	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 6
22	00 900 242 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 35
23	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 18 X 1,6
24	20 142 693 0	Nadelrolle	Needle roll	rouleau d'aiguilles		1						
25	00 925 113 0	Kunststoffseil -Id.-Nr.= 1m	Plastic cable -Id.-no.= 1m	Corde plastique -Id.-no.= 1m		3,0						Rd. 6
26	00 917 506 0	Kausche	Grommet thimble	Cosse a corde		1						A 6
27	00 917 602 0	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique		1						5
28	00 939 063 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		1						
29	00 280 400 2	Ringschraube	Eyebolt	Piton		1						M 8 X 45
30	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
31	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
32	00 903 141 2	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 12 X 30



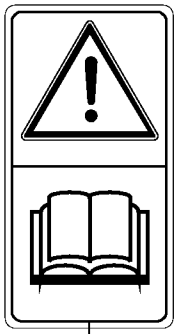
150 051 598 02 / 20.0

150 317 836 02

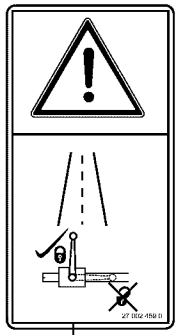
Hauptgelenkwelle **Main universal shaft** **Arbre à cardan principal**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 317 836 2 **20.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 949 053 2	Gelenkwelle	Universal shaft	Arbre à cardan		x						W220-SD15-1210-K33B Z= 6/6
4	00 949 379 0	Schutzhälfte - aussen	Male tube - outside	1/2 protecteur - extérieur		x						Lg.= 1500
5	00 949 934 2	Schutzhälfte - innen	Male tube - inside	1/2 protecteur - intérieure		x						Lg.= 1500
11	00 949 403 1	ASGE-Gabel	ASGE-yoke	Mâchoire ASGE		x						1 3/8" Z= 6
13	00 949 364 0	Sternratsche - drehsinnunabhängig	Star ratchet -independent of direction of rotation	Cliquet -indépendant du sens de rotation		x						1 3/8" Z= 6
14	27 004 762 0	Sperrkeilfreilauf - Rechtsdrehsinn	Wedge lock freewheel -right hand direction of rotation	Roue libre à clavette -sens de rotation à droite		x						2200 F5/1R 1 3/8" Z= 6
21	00 956 560 1	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		x						
22	00 919 103 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						M 8 X 1
23	00 949 410 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x						RG2200-0v
24	00 912 719 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						10 X 65
25	00 949 676 1	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure		x						Lg.= 1600
26	00 949 718 1	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur		x						Lg.= 1595
27	00 949 428 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x						RG2200-1
51	00 949 863 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		x						SC15/SD15
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x						3,5 X 9,5
54	00 949 352 0	Stützring	Thrust ring	Anneau de support		x						SD 15/25
56	00 949 852 1	Haltekette	Chain	Chainette		x						Lg.= 400



1



2



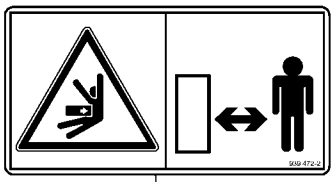
3



4



5

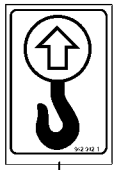


6



7

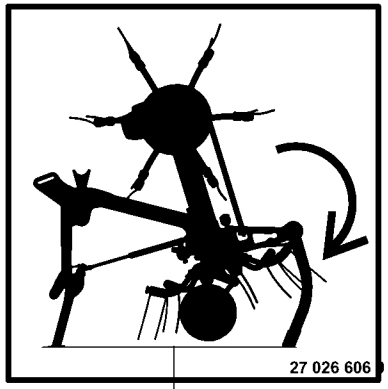
Sicherheitsaufkleber **Safety label** **Autocollant de sécurité**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 528 163 2 **21.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 939 100 4	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
2	00 939 471 1	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
3	27 002 459 0	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
4	27 021 592 0	Aufkleber Traktorhydraulik sperren gelb	Label lock tractor hydraulics yellow	Autocollant Traktorhydraulik sperren		x						
5	00 942 196 1	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
6	00 939 472 2	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
7	00 939 469 1	Aufkleber	Label	Autocollant		x						



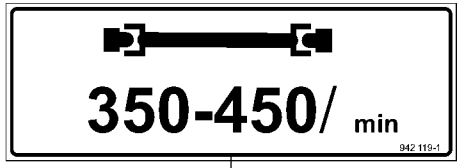
1



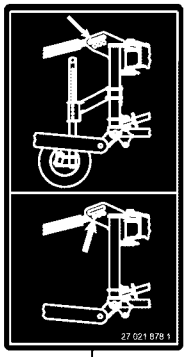
2



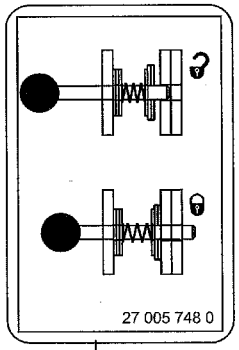
3



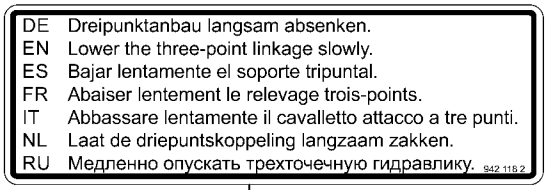
4



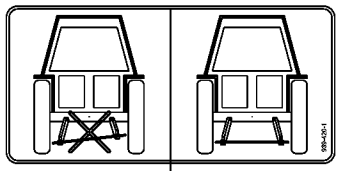
5



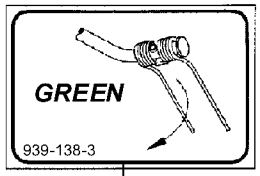
6



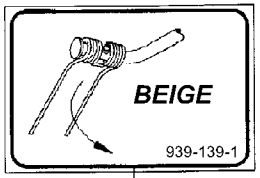
7



8



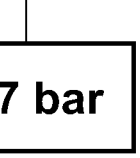
9



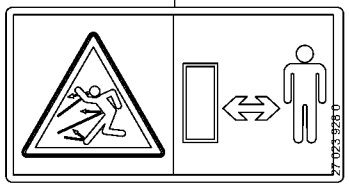
10

11

12



13



Hinweisaufkleber
Information labels
Autocollant d'avertissement

1069750 -

KW 103-22

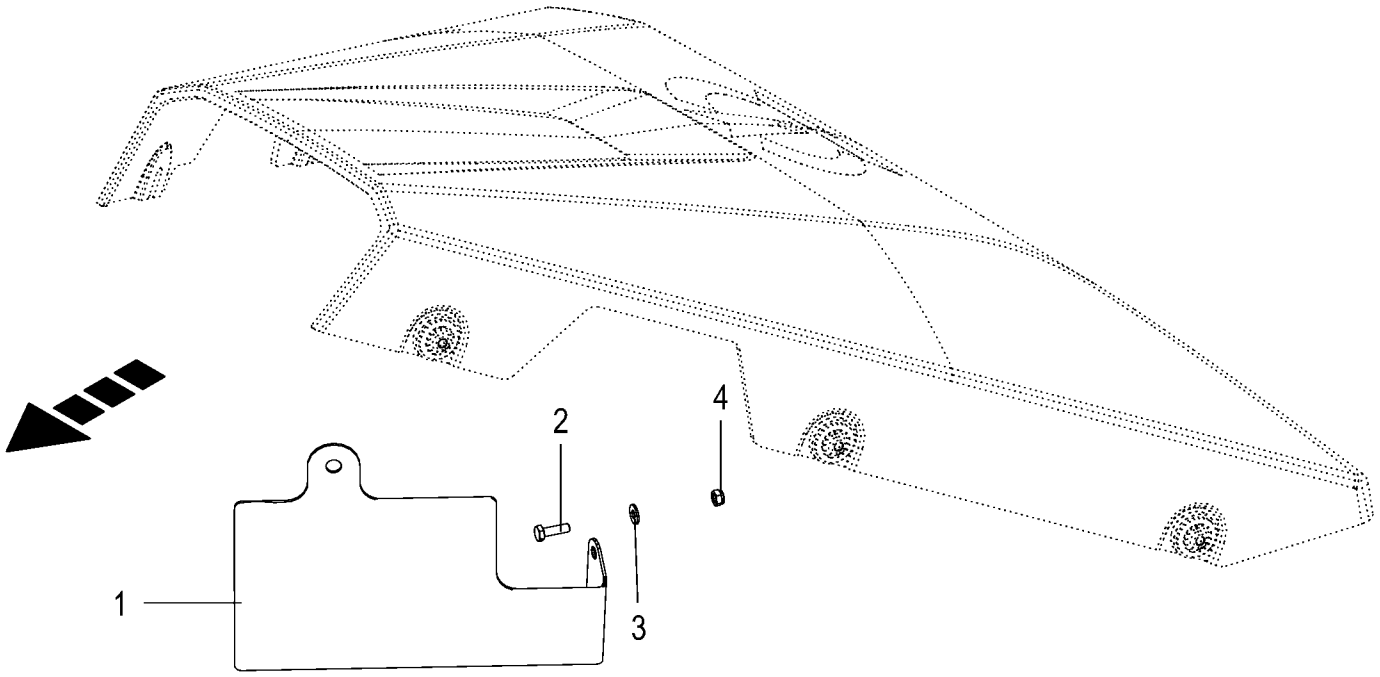
150 051 598 02

150 528 168 2 **22.0**

Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 942 012 2	Aufkleber Kranhaken einhängen blau	Label	Autocollant		x						
2	27 023 958 0	Aufkleber Zurrpunkte blau	Label	Autocollant		x						
3	27 026 606 0	Aufkleber Stützfuss gelb	Label support jack yellow	autocollant pied d'appui jaune		x						
4	00 942 119 1	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
5	27 021 878 1	Aufkleber Tastrad blau	Label	Autocollant		x						
6	27 005 748 0	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
7	00 942 118 2	Aufkleber Anbau langsam absenken blau	Label "Lower mounting slowly" blue	autoc. «Abaisser l'attelage lentement»bl		x						
8	00 939 420 1	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
9	00 939 138 3	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
10	00 939 139 1	Aufkleber	Label	Autocollant		x						
11	27 025 869 0	Aufkleber KW 103 weiß	Label KW 103 white	autocollant KW 103 blanc		x						
12	00 942 335 0	Aufkleber	Label	Autocollant		x						1,7 bar
	00 939 170 1	Aufkleber	Label	Autocollant		x						2,0 bar
13	27 023 928 0	Aufkleber Gefahr d. fortschleud. Teile	Label danger by ejected parts	autoc. Danger dû à la projection des piè		x						


1
KRONE
2
VENDRO
470

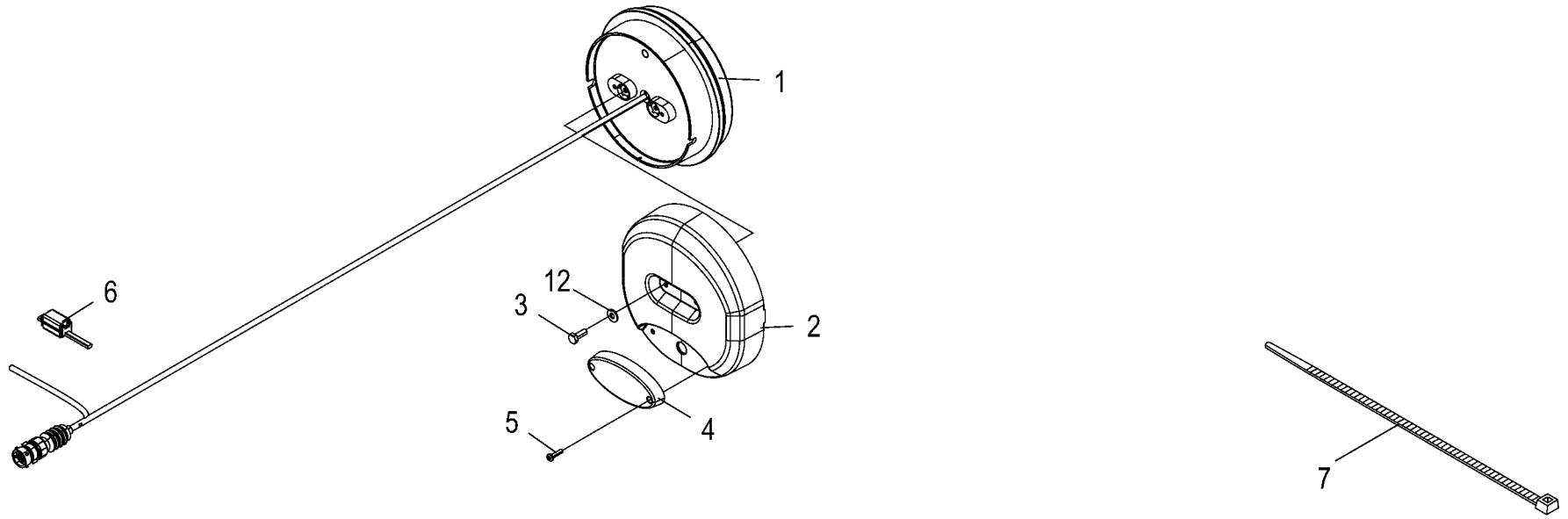
Beschriftungsaufkleber **Labelling sticker** **Autocollant d'inscription**					1069750 -	KW 1033-22						**150 051 598 02** 150 536 287 1 **23.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 942 296 0	Aufkleber	Label	Autocollant		x						Lg.= 370
2	27 029 009 0	Aufkleber Vendro 470 grün	Label	Autocollant		x						


1
2
3
4

Aufkleberblech -USA **Label sheet** **Tôle pour autocollant**					1069750 -	KW 1033-22						**150 051 598 02** 150 539 892 1 **24.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	21 003 142 0	Aufkleberblech	label sheet	label sheet		1						
2	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 20
3	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6
4	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 6

Beipack
Accessories kit
Supplément

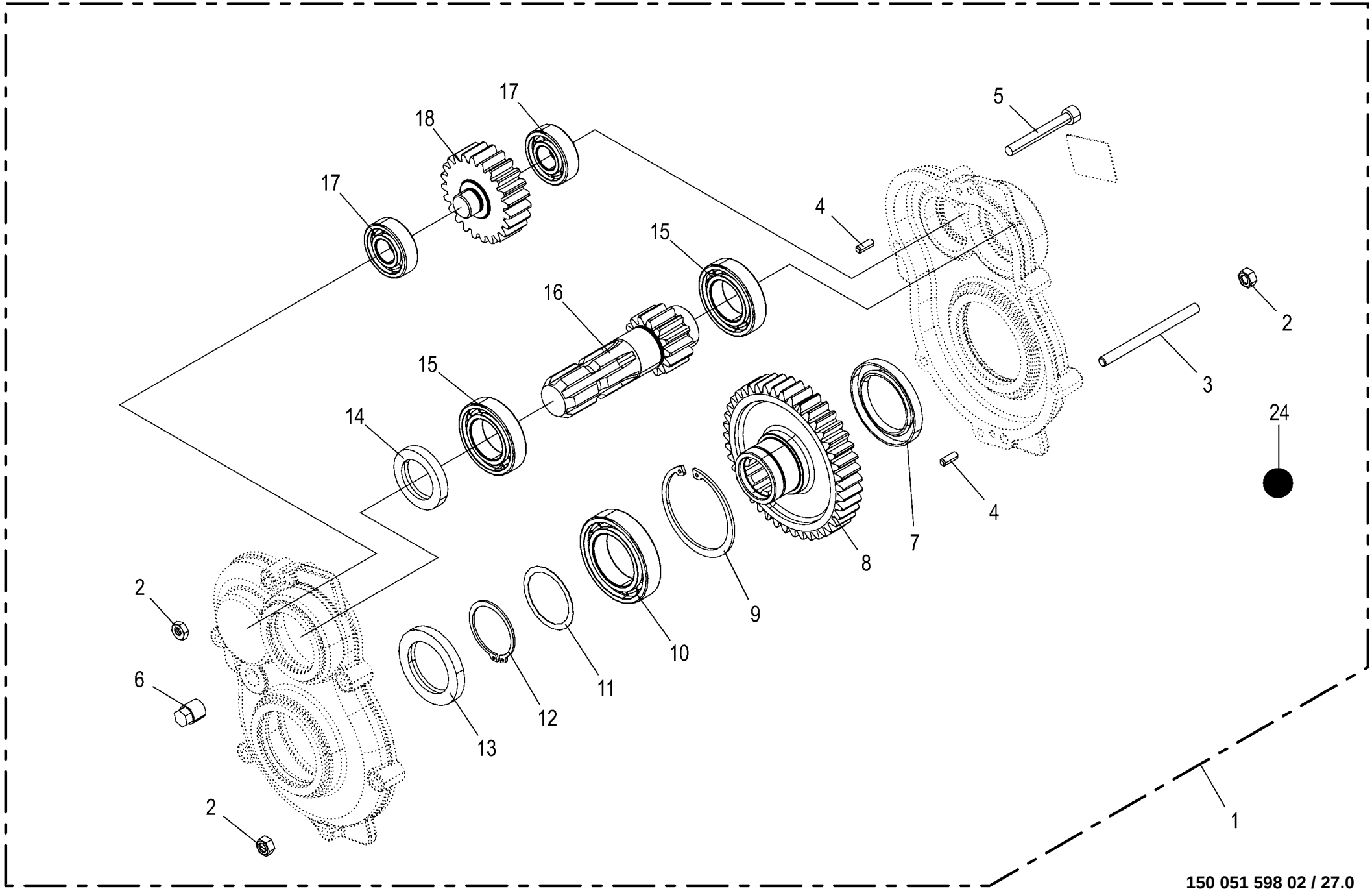
-----BEIPACK -----ACCESSORIES KIT -----SUPPLÉMENT					1069750 -	KW 1033-22						150 051 598 02 150 522 023 1 25.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1						.						



150 051 598 02 / 26.0

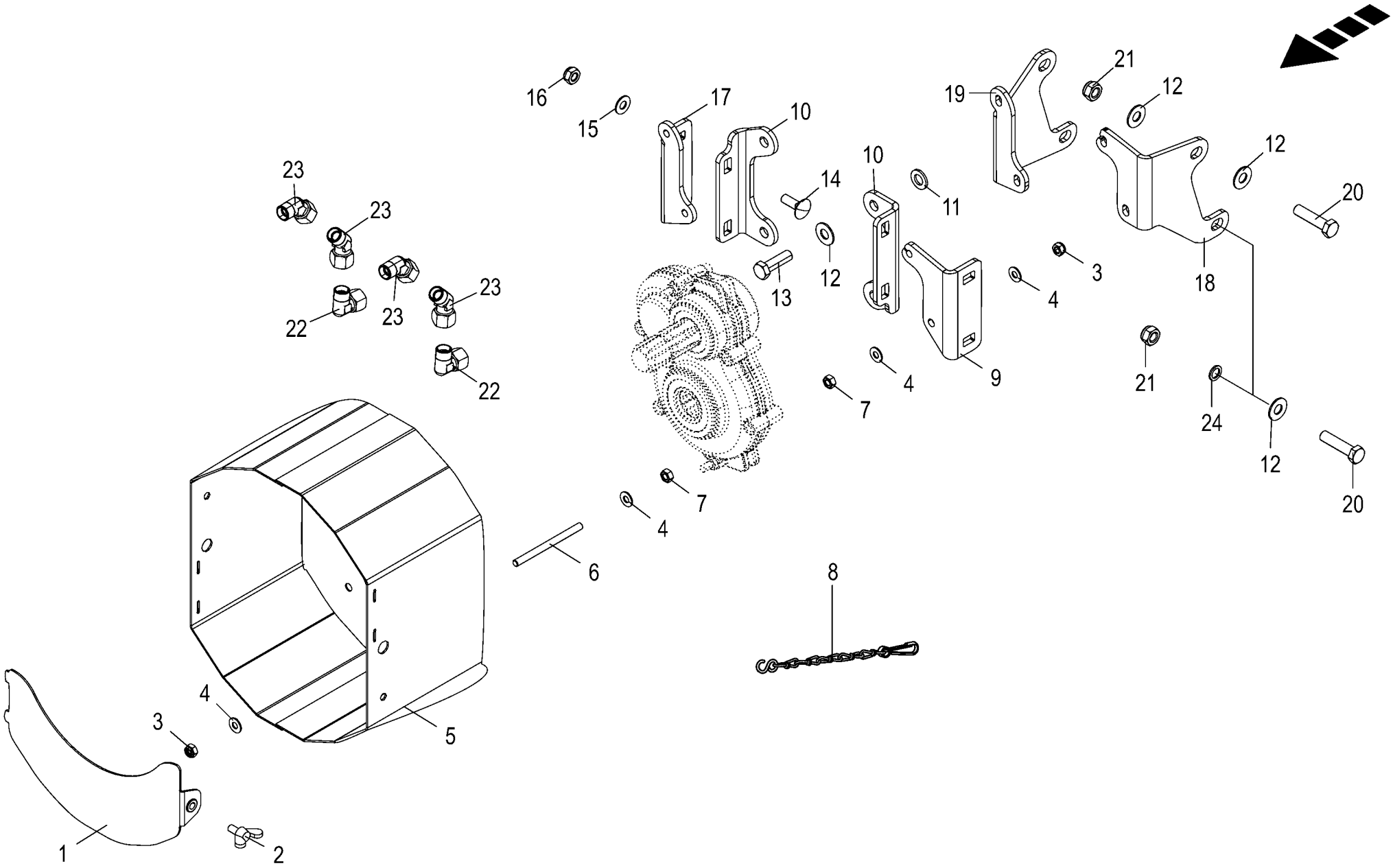
150 530 828 02

Beleuchtung -optional **Lighting** **Éclairage**					1069750 -	KW 1033-22						**150 051 598 02** 150 530 828 2 **26.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 088 562 0	Leuchte S/B/BL LED 5-p Baj. Verb. KPL	Lamp S/B/BL LED 5-p bayonet joint cpl.	voyant S/B/BL DEL 5-p rallonge baï. cpl.		2						
2	20 144 493 0	Deckel	cover	couvercle		2						
3	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 16
4	27 007 902 0	Positionsleuchte	Position light	Feu de position		2						Lg.= 1000
5	90 003 330 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 4,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 4,0x16 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 4,0x16		x						
6	20 089 458 0	Mehrfachverteiler P2G	Multi-port distributor P2G	Multiprise P2G		2						
7	00 922 671 1	Kabelbinder	Cable band	Collier de serrage		x						Lg.= 300
8	20 088 195 0	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p Baj. Verb.	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p bayonet joint	adaptateur à 7p. type 12N - 7p. baïonn.		1						
9	00 924 577 0	Stecker	Plug	Connecteur		1						
10	20 080 189 0	Stecker 7-p Bu schwarz	Plug 7-p Bu black	Cavalier 7-p Bu noir		1						
11	20 086 133 0	Kabelb. 7-p Baj. Verb. auf 2 x 5-p Baj.	Cable harn. 7-p baj.con. to 2 x 5-p baj.	Faisceau de câbles 7 pôles Baj.		1						
12	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6



150 051 598 02 / 27.0

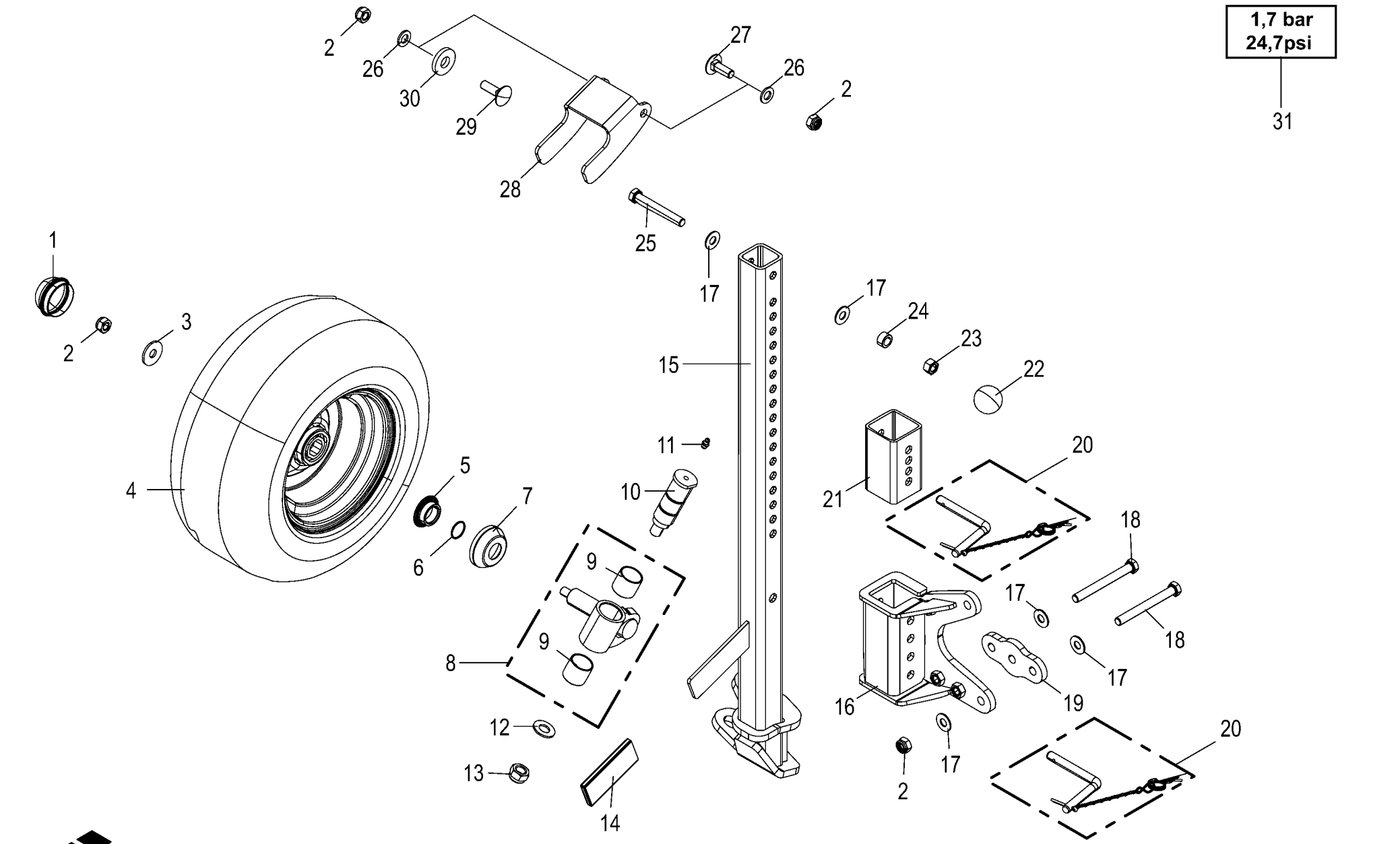
Nachtschwadgetriebe -optional **Night-swath gearbox** **Boîte de vitesses d'andaine nocturne**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 855 2 **27.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 026 714 0	Nachtschwadgetriebe mont.	night swathing gearbox assembled	engrenage pour andainage de nuit ass.		1						
2	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 8
3	27 020 700 0	Gewindestange M8x105	Threaded rod M8x105	Tige filetée M8x105		4						
4	90 002 460 0	Zylinderstift A 6 x 16	Cylinder pin A 6 x 16	Goupille de serrage A 6 x 16		2						
5	00 903 083 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 8 X 55
6	00 906 008 0	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1						R 3/8"
7	00 936 190 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						AS 50 X 72 X 8
8	27 012 749 0	Stirnrad M=3 Z=42	Spur wheel M=3 Z=42	Pignon M=3 Z=42		1						
9	00 911 670 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						I 75 X 2,5
10	00 930 109 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6009
11	00 910 898 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						45 X 55 X 0,5
12	00 911 551 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						
13	90 002 458 0	Radial-WDR AS 45 x 65 x 8	Radial shaft seal AS 45 x 65 x 8	Ba. à lèv. en ca. + res. AS 45 x 65 x 8		1						
14	90 002 461 0	Radial-WDR AS 35 x 52 x 7	Radial shaft seal AS 35 x 52 x 7	Bag. à lèv. en caout. + res. AS 35x52x7		1						
15	00 930 107 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6007
16	27 011 519 0	Ritzelwelle Z14-M3 (1" 3/8 6Z)	Pinion shaft Z14-M3 (1" 3/8 6Z)	Arbre du pignon Z14-M3 (1" 3/ 8 6Z)		1						
17	90 002 459 0	Rillenkugellager 6204	Grooved ball bearing 6204	Roulement à billes rainuré 6204		2						
18	27 012 759 0	Stirnritzelwelle M=3 Z=23	Front pinion shaft M=3 Z=23	Arbre de pignon droit M=3 Z=23		1						
19	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		0,1						



150 051 598 02 / 28.0

150 530 848 02

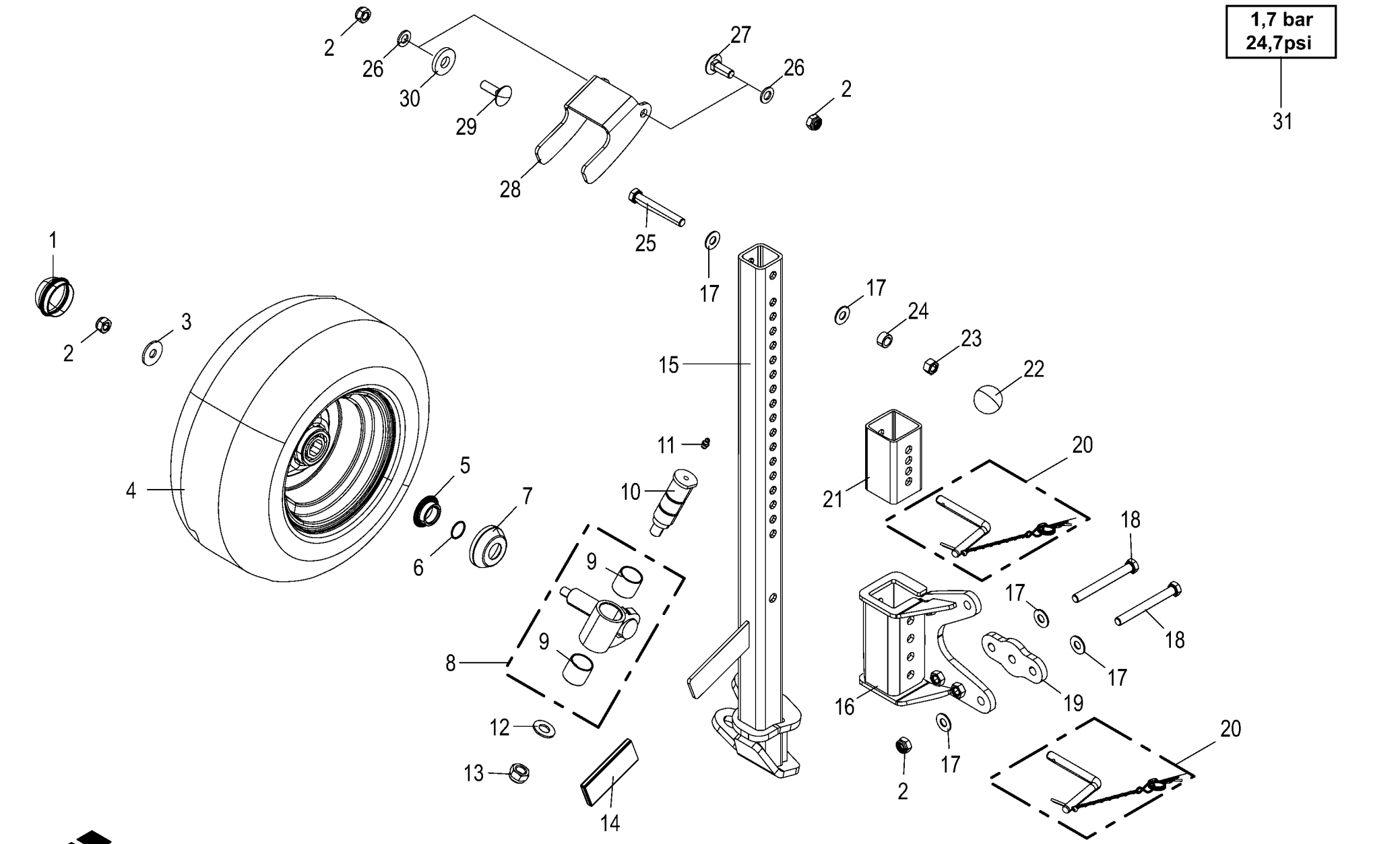
Nachtschwadgetriebe - Anbauteile -optional **Night-swath gearbox - mounting parts** **Boîte de vitesses d'andaine nocturne - pièces de montag**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 848 2 **28.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 141 911 0	Gelenkwellenschutz vorne vormont.	Universal shaft guard front preassembl.	Prot. de l'arbre à cardan avant prémont		1						
2	00 906 132 0	Flügelschraube	Winged screw	Vis à oreilles		1						M 8 X 16
3	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
4	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
5	20 045 120 1	Gelenkwellenschutz	Universal shaft guard	Protection de l'arbre à cardan		1						
6	90 002 350 0	Gewindestange	Threaded rod	Tige filetée		4						
7	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 8
8	00 949 852 1	Haltekette	Chain	Chainette		1						Lg.= 400
9	20 144 679 0	Halterung G				1						
10	20 144 639 0	Halterung E				2						
11	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5
12	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
13	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 40
14	00 904 745 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 10 X 30
15	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
16	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
17	20 144 678 0	Halterung F				1						
18	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine		1						
19	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine		1						
20	00 901 452 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 50
21	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
22	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		2						M 18 X 1,5
23	90 002 635 0	Winkelstutzen richtungsein. 45° L 12 Zn8	Angle bracket+dir setting 45° L Zn8	Racc en équerre sens régl45° L Zn8		4						
24	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 12



150 051 598 02 / 29.0

150 530 856 04

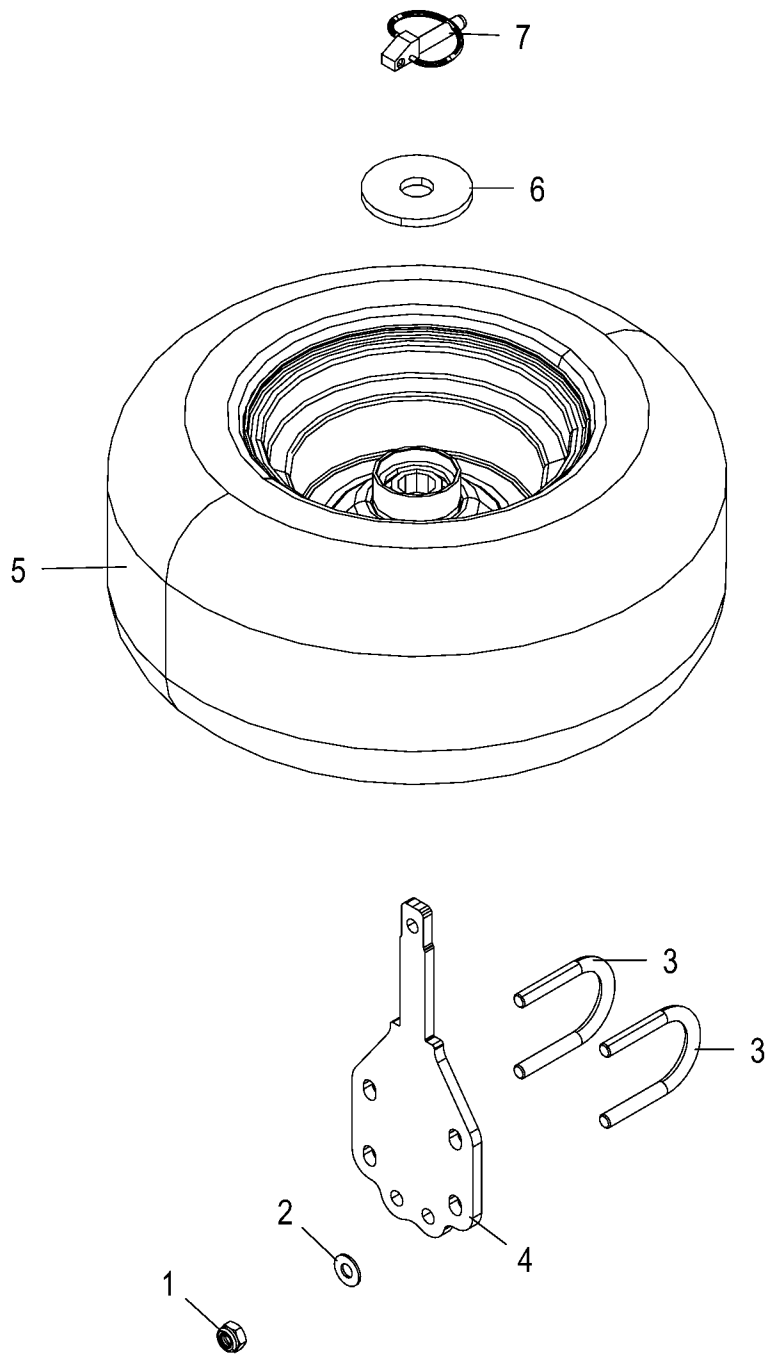
Tastrad -optional **Guide wheel** **Roue de jauge**					1069750 -	KW 103-222						**150 051 598 02** 150 530 856 4 **29.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		1						Rd. 52
2	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
3	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3
4	00 953 058 1	Rad	Wheel	Roue		1						16 X 6.50-8 10PR
	00 953 249 2	Reifen	Tyre	Pneu		1						16 X 6.50-8 10PLY
	00 953 328 0	Schlauch	Hose	Tuyau		1						16 X 6.50-8 TR 13
	00 953 158 0	Felge	Rim	Jante		1						5.5 X 8
	00 930 535 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6205 2RS
	00 938 831 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		1						27 X 30 X 34
5	27 005 639 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1						48 X 25 X 13,5
6	00 937 636 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1						23,52 X 1,78
7	27 020 876 0	Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de protection		1						
8	20 043 786 1	Achsstummel rechts m. Buchse	Axle stub rh. + bushing	Bout d'essieu dr. av. douille		1						
9	00 935 350 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2						30 X 34 X 30
10	20 042 467 1	Bolzen	Bolt	Boulon		1						
11	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		1						AM 8 X 1
12	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
13	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
14	00 938 557 0	Schutzhülse	Cover	Douille		1						Lg.= 100
15	20 143 173 1	Führungsrohr Tastrad				1						
16	20 143 172 2	Tastradhalter				1						
17	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
18	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 110
19	20 143 177 1	Deckplatte	cover plate	plaque de recouvrement		2						
20	00 511 136 0	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		2						
	00 015 213 5	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		2						Rd. 12 X 94
	00 274 339 2	Knotenkette	Chain	Chaine		2						Lg.= 137
	00 917 103 0	Federstecker	Spring clip	Goupille elastique		2						3,2
	00 912 063 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		2						4 X 20
21	20 143 176 0	Anschlag	stop	butée		1						
22	00 919 510 0	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique		1						C 40 X M 12
23	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 12
24	20 043 089 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		1						13 X 20 X 11
25	90 002 348 0	6kt-Schraube M12 x 90	Hexagon head screw M12 x 90	Vis six pans M12 x 90		x						
26	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5
27	00 904 884 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 12 X 35
28	20 144 339 0	Verriegelung	locking	verrouillage		1						
29	90 001 829 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 12 X 40 -10.9



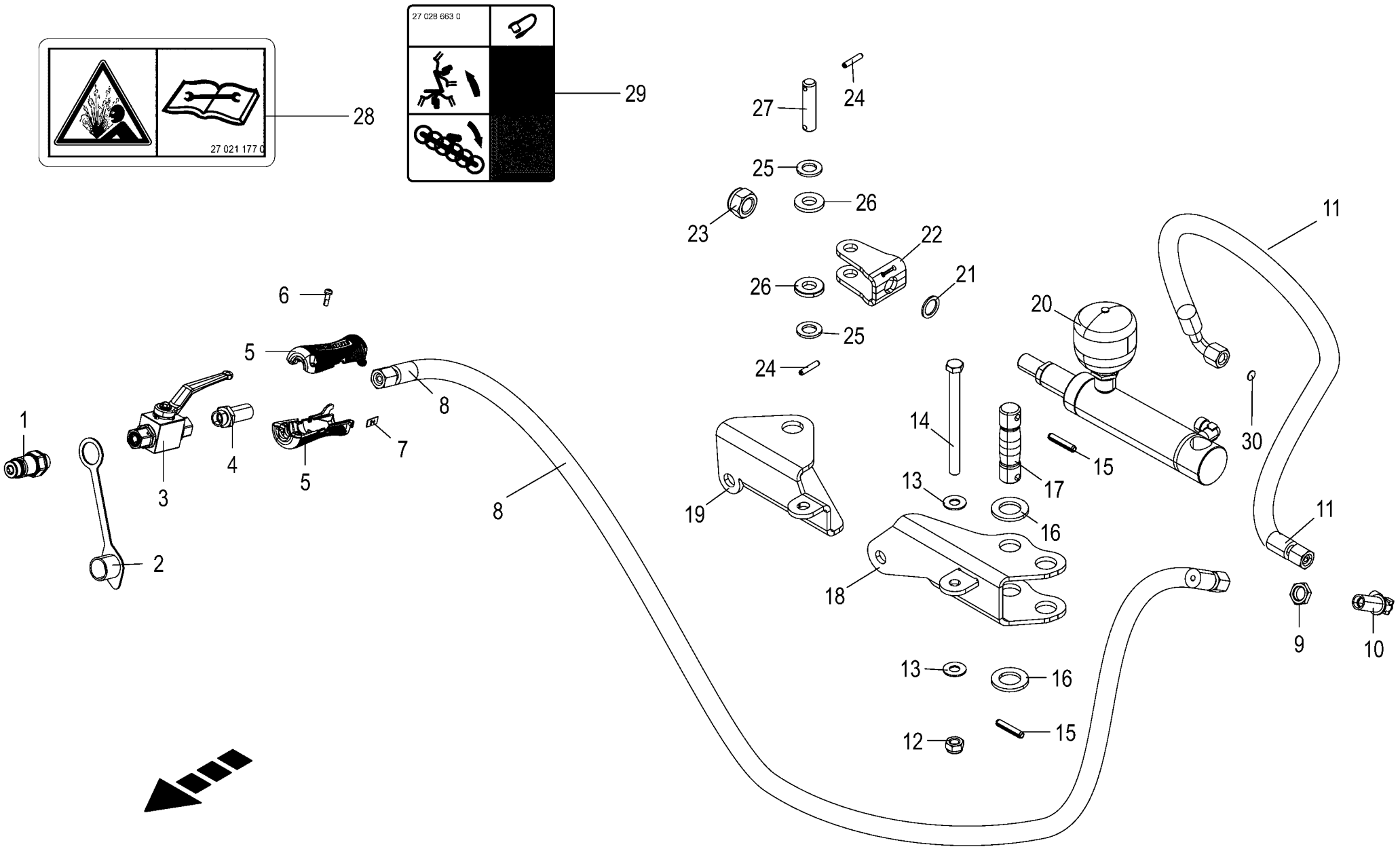
150 051 598 02 / 29.0

150 530 856 04

Tastrad -optional **Guide wheel** **Roue de jauge**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 856 4 **29.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
30	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 40 X 6
31	00 942 335 0	Aufkleber	Label	Autocollant		x						1,7 bar


7
6
5
3
3
2
4
1

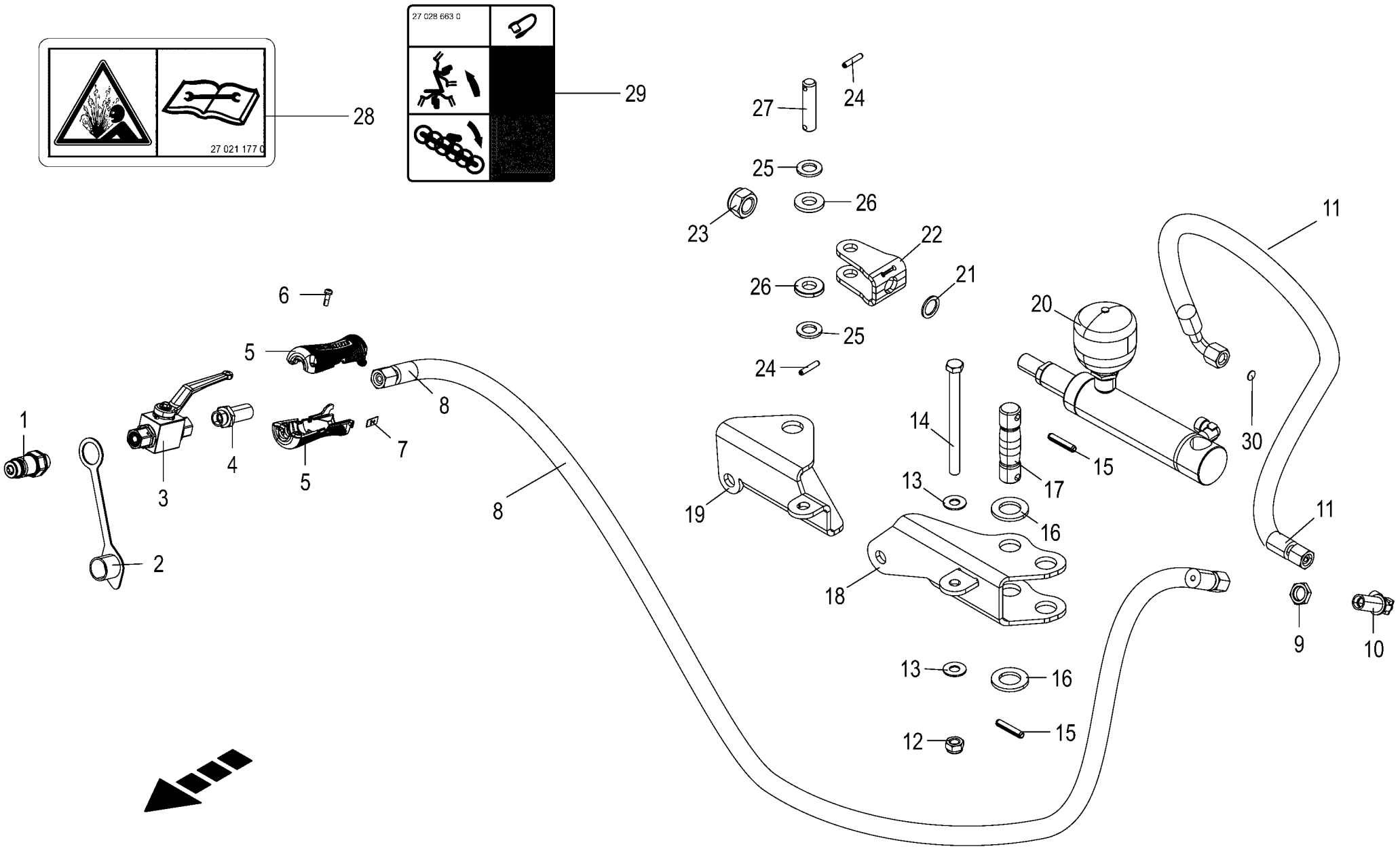
Ersatzrad -optional **Spare wheel** **Roue de rechange**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 862 1 **30.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
3	90 002 104 0	Rundstahlbügel	Round steel bow	Branchon d´actier rond		2						
4	20 144 571 0	Radhalter 16x6.50	wheel holder 16 x 6.50	Support de roue 16x6.50		1						
5	00 953 058 1	Rad	Wheel	Roue		1						16 X 6.50-8 10PR
	00 953 249 2	Reifen	Tyre	Pneu		1						16 X 6.50-8 10PLY
	00 953 328 0	Schlauch	Hose	Tuyau		1						16 X 6.50-8 TR 13
	00 953 158 0	Felge	Rim	Jante		1						5.5 X 8
	00 930 535 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6205 2RS
	00 938 831 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		1						27 X 30 X 34
6	00 910 339 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						22 X 72 X 5
7	00 917 011 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		1						10 X 45



150 051 598 02 / 31.0

150 530 863 04

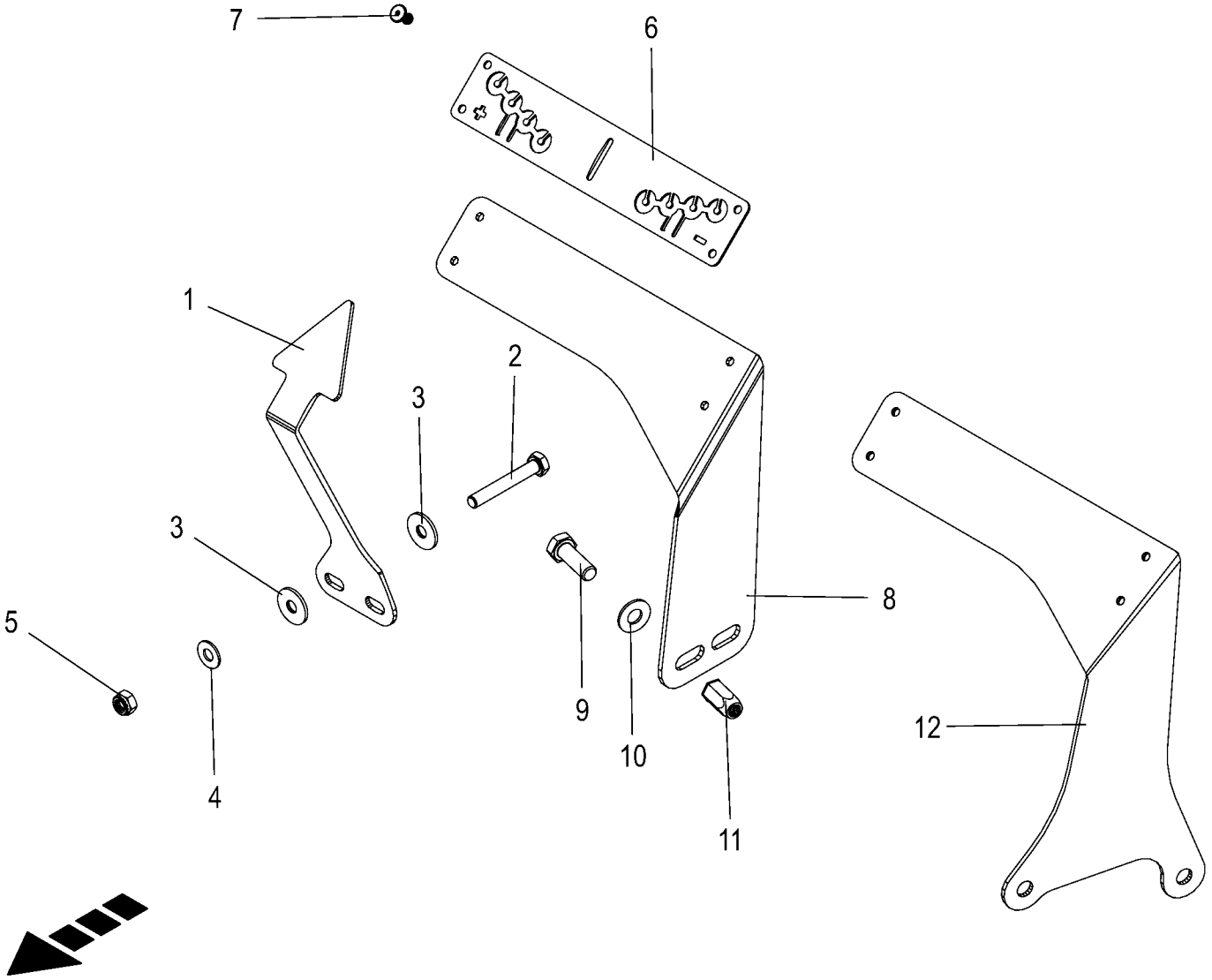
Hydraulische Grenzstreueinrichtung -optional **Hydraulic border spreading system** **Dispositif de projection en limite hydraulique**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 863 4 **31.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		1						M 18 X 1,5
2	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1						
3	27 025 612 0	Kugelhahn -12L-10 2-Wege 250bar	Ball valve -12L-10 2-ways 250bar	Robinet à bille -12L-10 2 voies 250 bar		1						
4	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		1						M 18 X 1,5
5	20 430 830 0	Handgriff geschraubt M18 / SW22	Handle screwed M18 / SW22	Poignée vissée M18 / SW22		2						
6	90 003 121 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 5,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 5,0x16 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 5,0x16		x						
7	27 013 868 0	Hydr-Schlauchbeschriftung (Satz für ET)	Labelling kit hydraulic hose 40numbers	Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr 40chif.		1						
8	27 013 411 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Hyd. hose 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Flex. hyd. 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL		1						
9	90 002 955 0	Gegenmutter 6kt M18 Zn8	Hexagon counter-nut M18 Zn8	Contre-écrou à six pans M18 Zn8		x						
10	00 921 089 1	Winkel-Schottstutzen	Angle bulkhead union	Raccord de cloison angulaire		1						L 12
11	27 014 309 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x670 DKOL DKOL90	Hyd. hose 1SN-K 8x670 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 1SN-K 8x670 DKOL DKOL90°		1						
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
13	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
14	00 901 465 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 150
15	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2						8 X 40
16	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 4
17	20 143 594 0	Bolzen 25 X 102 ballig	Bolt 25 x 102 crowned	boulon 25 x 102 bombé		1						
18	20 143 597 1	Halter Grenzstreuzylinder AB	Support border spreading cylinder AB	support vérin de projection en limite AB		1						
19	20 143 598 0	Halter Zylinder Grenzstreueinrichtung CD	support cylinder border spreading sys CD	support vérin disp. de proj. en limiteCD		1						
20	27 025 696 0	Hyd-Zylinder DZ 30/40x90/247 m Speicher	Hydr. cylinder DZ 30/40x90/ 247 wi accum	vérin hyd. DZ 30/40x90/247 + accumulateur		1						
21	00 910 718 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		1						S 20 X 28 X 2,0
22	20 143 589 0	U-Gabel	U-yoke	fourche en U		1						
23	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 20
24	00 912 641 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2						6 X 30
25	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 30 X 3
26	90 002 838 0	Scheibe 17 x 35 x 5 Zn8	Washers 17 x 35 x 5	Rondelles 17 x 35 x 5		x						
27	20 143 588 0	Bolzen 16 X 68	Bolt 16 x 68	boulon 16 X 68		1						
28	27 021 177 0	Aufkleber Druckspeicher Gas- und Öldruck	Label pressure accum. gas and oil press.	Autocollant		x						



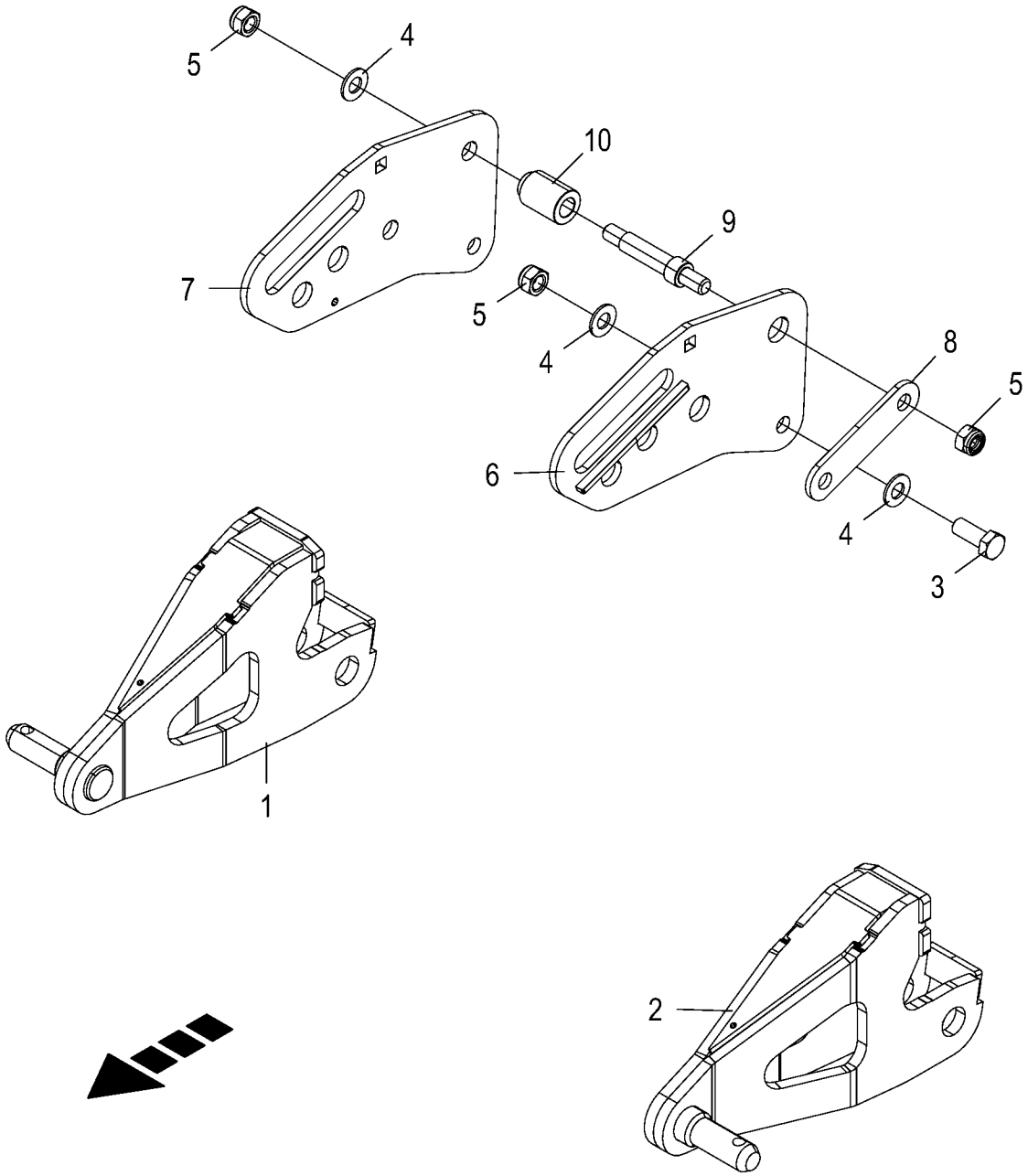
150 051 598 02 / 31.0

150 530 863 04

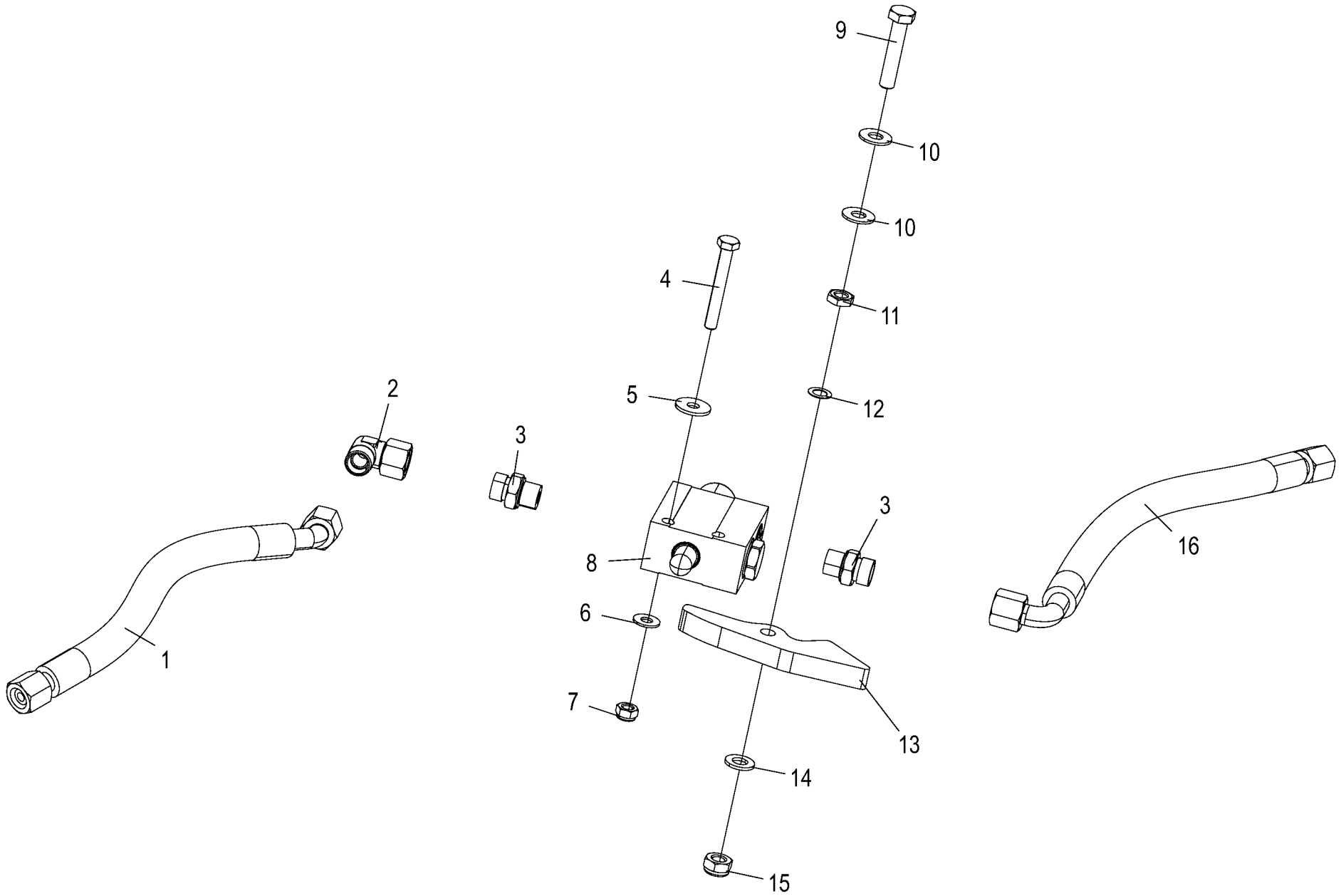
Hydraulische Grenzstreueinrichtung -optional **Hydraulic border spreading system** **Dispositif de projection en limite hydraulique**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 863 4 **31.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
29	27 028 663 0	Aufkleber Hyd-Schla.-Markier. 1EW, 2EW H	Label	Autocollant		x						
30	00 919 321 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etranglement		1						Rd. 0,5 / 12,0 X 1


7
6
1
2
3
3
5
4
9
10
8
12
11

Grenzstreueinrichtung - Anzeiger -optional **Border spreading system - indicator** **Dispositif d'épandage en limite - indicateur**					1069750 -	KW 1033-222						**150 051 598 02** 150 539 612 1 **32.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 145 304 0	Zeiger				1						
2	00 901 046 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 55
3	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 24 X 2
4	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
5	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
6	20 145 306 0	Anzeigeblech				1						
7	00 914 138 0	Blindniet	Blind rivet	Rivet aveugle		x						5 X 14,5
8	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine		x						
9	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30
10	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
11	90 002 804 0	6kt-Blindnietmutter M10x25,5 Senkkopf	Hexagon blind rivet nut M10x25,5 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M10x25,5 2 Zn8		x						
12	20 145 308 0	Halteblech AB				1						


5
4
10
9
7
5
4
8
5
6
4
3
1
2

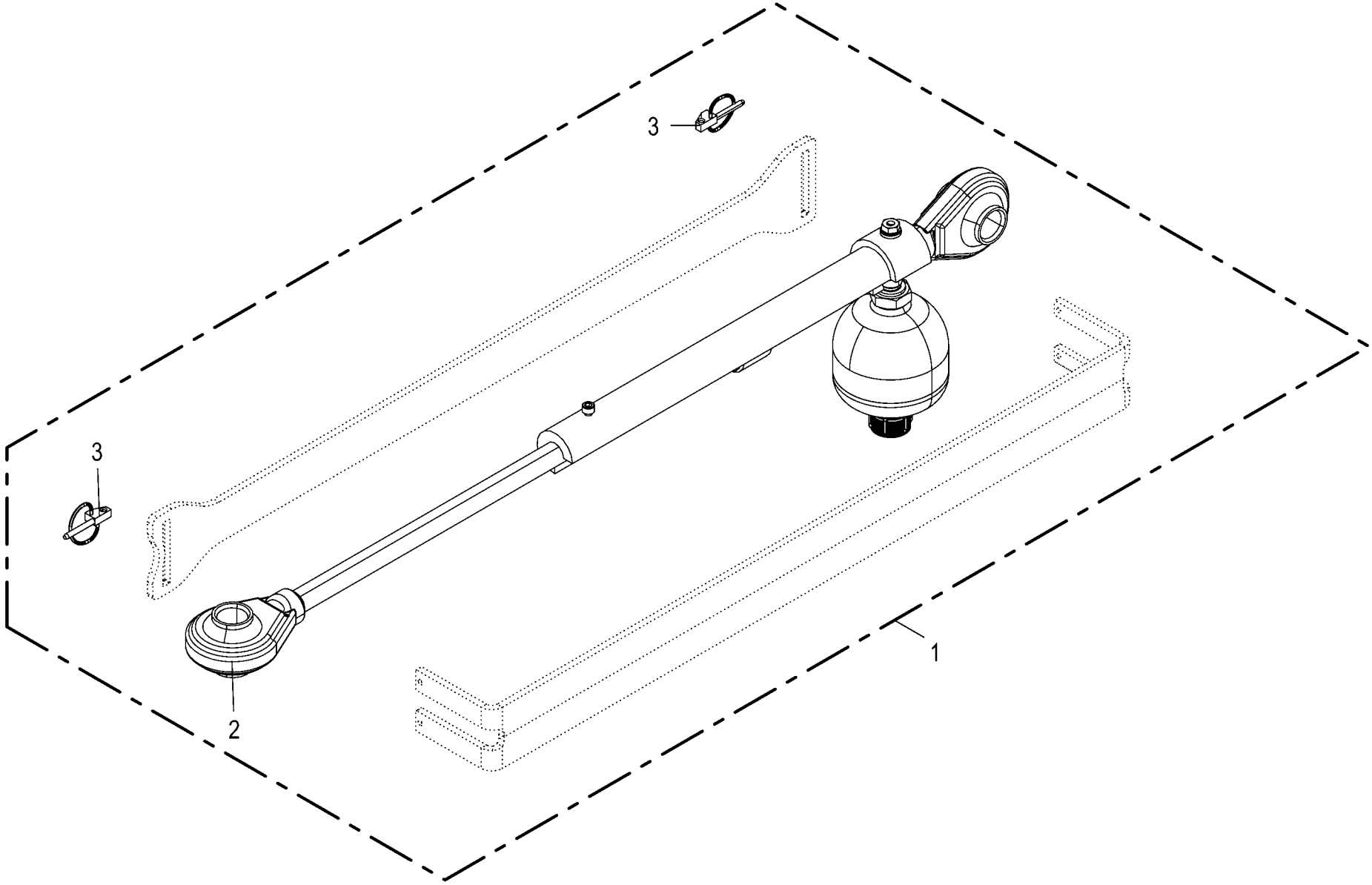
Längere Unterlenker -optional **Longer lower control arms** **Bras de commande inférieur plus lomgue**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 869 1 **33.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 143 180 0	Unterlenkergabel lang Kat II rechts	lower link fork long cat. II rh	fourche de bras infér. long cat. II dr.		1						
2	20 143 179 0	Unterlenkergabel lang Kat. II links	lower link fork long cat. II lh	fourche de bras infér. long cat. II ga.		1						
3	00 900 675 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 40
4	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
5	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
6	20 143 182 0	Oberlenkerplatte	top link plate	plaque du guide supérieur		1						
7	20 143 471 0	Platte rechts	plate right	plaque droite		1						
8	20 143 181 0	Unterlegblech	shim	cale		1						
9	20 140 052 0	Gewindebolzen Rd 25 h9 A3G	Threaded bolt Rd 25 h9 A3G	Tige filetée Rd 25 h9 A3G		2						
10	20 140 054 0	Distanzstück Rd 35 h9 A3G	Spacer Rd 35 h9 A3G	Pièce d'écartement Rd 35 h9 A3G		2						



150 051 598 02 / 34.0

150 530 873 01

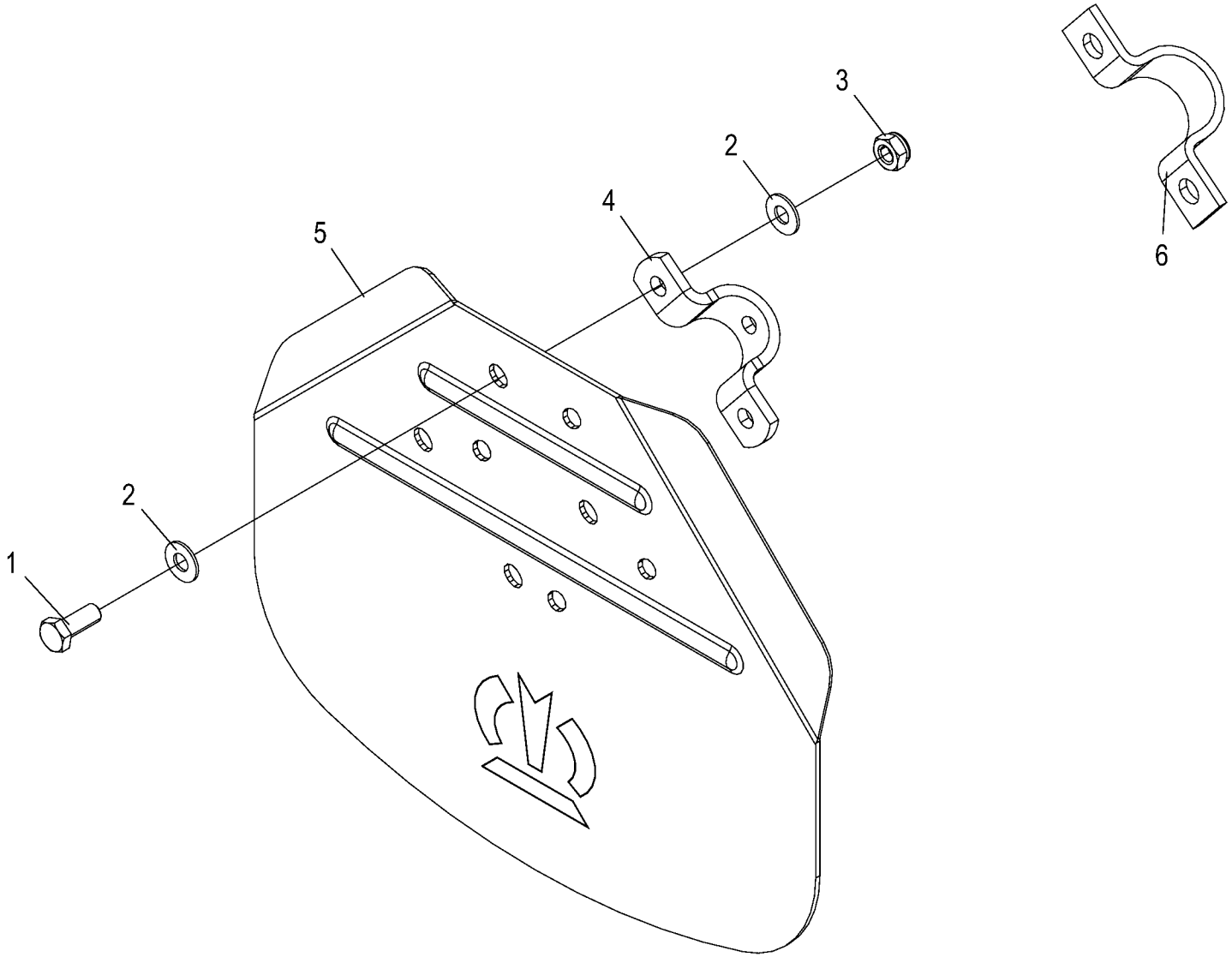
Vorgewendestellung -optional **Headland position** **Position de tournière**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 530 873 1 **34.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 018 220 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x1320 DKOL DKOL45	Hyd. hose 1SN-K 8x1500 DKOL DKOL45°	Tuyau flex.hyd.1SN-K 8x1500 DKOL DKOL45°		1						
2	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1						M 18 X 1,5
3	00 919 918 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2						M 18 X 1,5 / E R3/8"
4	00 901 425 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 60
5	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 24 X 2
6	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
7	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
8	27 021 455 0	Wegeventil m. Geh. 2/2- Schieber	Directional valve + housing 2/ 2 slide	Distributeur + carter barre 2/ 2		1						
9	00 900 284 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 50
10	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
11	00 908 500 0	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x						M 10
12	90 002 652 0	Passscheibe 10x16x0,5	Shim ring 10x16x0,5	Bague de calage 10x16x0,5		x						
13	20 144 517 0	Kipphebel	rocker lever	levier à bascule		1						
14	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 21 X 2
15	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
16	27 002 269 1	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x1200 DKOL DKOL90	Hyd. hose 1SN-K 8x1200 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 1SN-K 8x1200 DKOL DKOL90°		1						



150 051 598 02 / 35.0

150 530 876 01

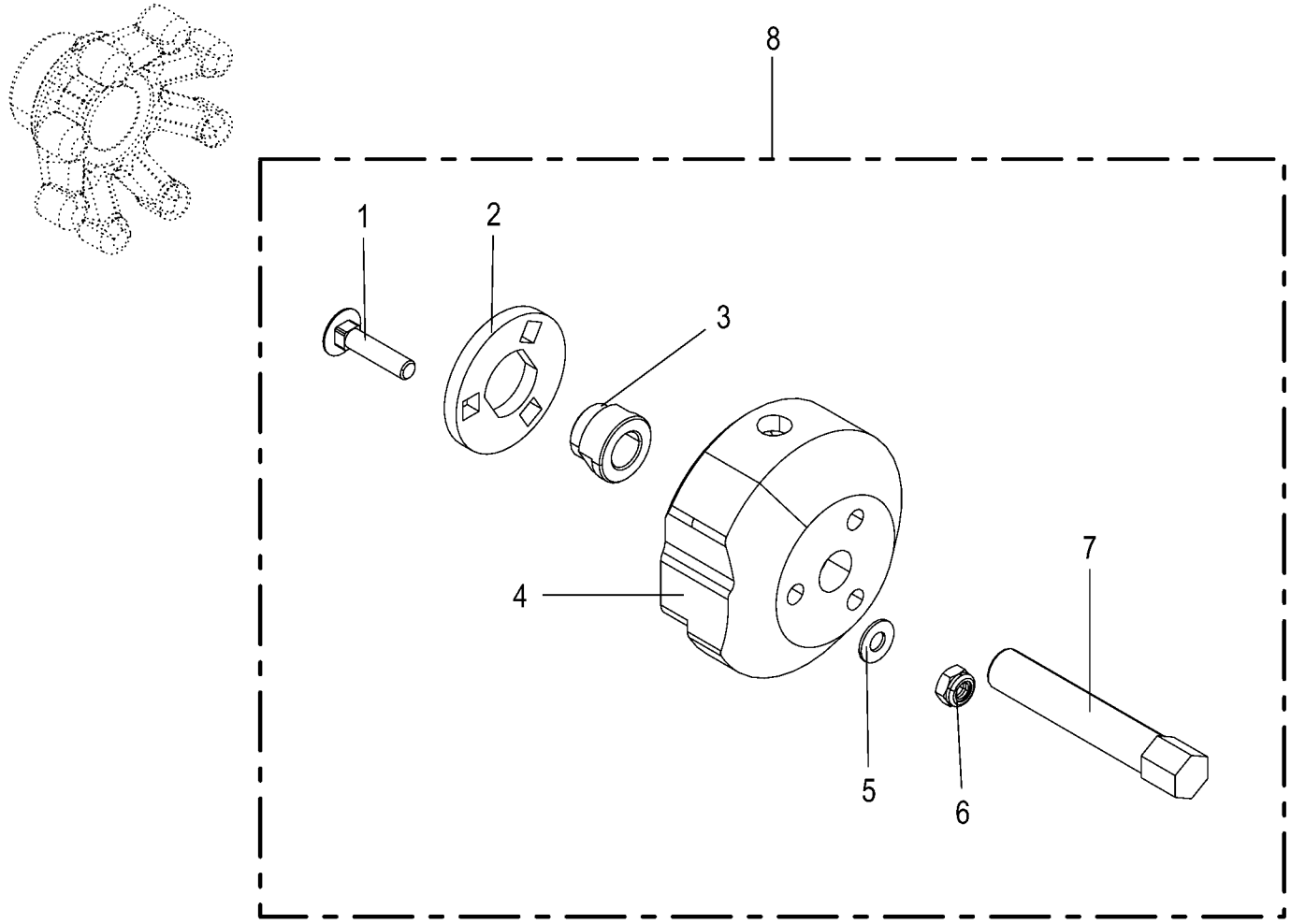
Hydraulischer Dämpfer -optional Hydraulic damper Amortisseur hydraulique					1069750 -	KW 103-22						150 051 598 02 150 530 876 1 35.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 144 554 0	Dämpfer 270267770 eingespannt	damper 270267770 clamped KW 103	amortisseur 270267770 tendu		1						
2	27 026 777 0	Hyd-Dämpfer 20/32/705/290 (0, 7/0,9)	hydr damper 20/32/705/290 (0. 7/0.9)	amortisseur hyd. 20/32/705/ 290 (0,7/0,9)		1						
3	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		2						5 X 32



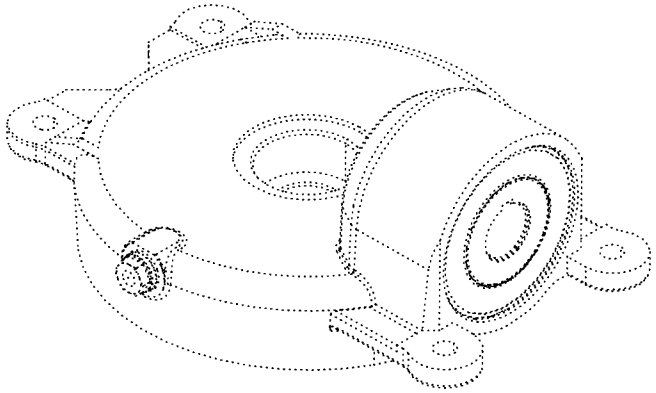
150 051 598 02 / 36.0

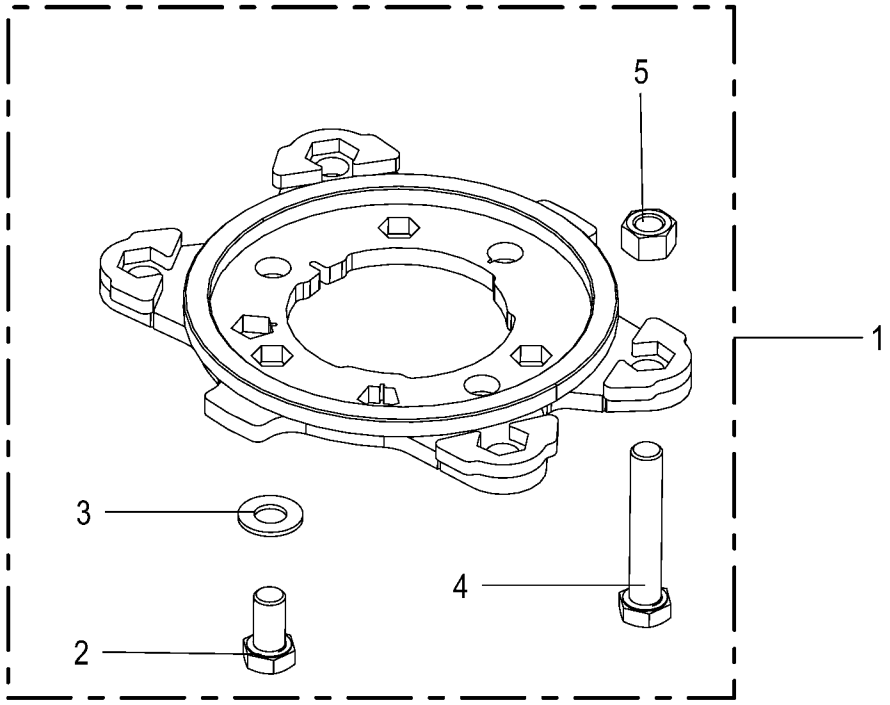
150 530 878 01

Wickelschutzblech -optional **Anti-wrap guard plate** **Tôle anti-enroulement**					1069750 -	KW 1033-22						**150 051 598 02** 150 530 878 1 **36.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 25
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
3	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
4	00 153 113 3	Anschraublasche	Mounting strap	Patte à visser		12						Rd. 35
5	20 144 640 0	Wickelschutz	anti-wrap guard			6						
6	90 000 444 0	Anschraublasche	Mounting strap	Patte à visser		12						Rd. 43


8
1
2
3
4
5
6
7

Abzieher OctoLink - Werkzeug **Extractor tool OctoLink** **Outil d'extracteur OctoLink**					1069750 -	KW 1033-22						**150 051 598 02** 150 499 315 3 **37.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 904 836 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 10 X 45
2	20 141 258 1	Schraubplatte				1						
3	20 141 259 0	Spindelmutter G 1/2" Rd 35	Spindle nut G 1/2" round 35	Écrou de broche G 1/2" Rd 35		1						
4	20 141 179 0	Abzieher OctoLink Rd 135 x 60	Extractor OctoLink round 135 x 60	Extracteur OctoLink Rd 135 x 60		1						
5	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
6	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
7	90 003 126 0	Spindel G1/2"x110	Spindle G1/2" x 110	Broche G1/2"x110		1						
8	20 141 260 0	Abzieher OctoLink mont.	Extractor OctoLink assembled	Extracteur OctoLink assembl.		1						





150 051 598 02 / 38.0

150 544 448 01

Werkzeug Kreiselgetriebe m. Zub. **tool rotor gearbox** **Outil de démontage+acc. boîte de toupie**					1069750 -	KW 103-22						**150 051 598 02** 150 544 448 1 **38.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 141 450 0	Werkzeug Kreiselgetriebe m. Zub.	tool rotor gearbox	Outil de démontage+acc. boîte de toupie		1						
2	00 900 335 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 30
3	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
4	00 900 392 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 90
5	00 908 220 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 16

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 000 001 0	28.0	18	00 900 608 0	6.0	19	00 906 008 0	27.0	6	00 908 706 0	28.0	3	00 909 909 1	17.0	13
00 000 001 0	28.0	19	00 900 608 0	19.0	18	00 906 132 0	28.0	2	00 908 706 0	32.0	5	00 909 909 1	18.0	8
00 000 001 0	32.0	8	00 900 608 0	24.0	2	00 908 210 0	1.0	24	00 908 706 0	34.0	7	00 909 909 1	28.0	15
00 015 213 5	29.0	20	00 900 616 0	7.0	27	00 908 210 0	3.0	33	00 908 719 0	1.0	31	00 909 909 1	30.0	2
00 153 021 1	10.0	15	00 900 617 0	5.0	26	00 908 210 0	27.0	2	00 908 719 0	3.0	10	00 909 909 1	32.0	10
00 153 047 0	5.0	13	00 900 617 0	7.0	27	00 908 210 0	28.0	7	00 908 719 0	11.0	6	00 909 909 1	34.0	10
00 153 088 1	1.0	13	00 900 636 0	36.0	1	00 908 212 0	1.0	35	00 908 719 0	19.0	3	00 909 909 1	36.0	2
00 153 113 3	36.0	4	00 900 637 0	18.0	9	00 908 212 0	19.0	9	00 908 719 0	29.0	13	00 909 909 1	37.0	5
00 260 127 0	2.0	3	00 900 637 0	32.0	9	00 908 215 0	1.0	10	00 908 719 0	33.0	5	00 909 910 1	2.0	6
00 260 460 0	6.0	12	00 900 653 0	13.0	5	00 908 215 0	6.0	9	00 908 721 0	31.0	23	00 909 910 1	3.0	4
00 260 504 1	10.0	10	00 900 656 0	8.0	29	00 908 215 0	29.0	23	00 908 726 2	1.0	22	00 909 910 1	6.0	10
00 260 505 2	10.0	9	00 900 657 0	9.0	24	00 908 220 0	38.0	5	00 908 758 0	5.0	7	00 909 910 1	8.0	28
00 262 001 2	11.0	15	00 900 658 0	28.0	13	00 908 500 0	34.0	11	00 908 758 0	11.0	21	00 909 910 1	9.0	25
00 262 001 2	13.0	12	00 900 675 0	33.0	3	00 908 525 1	7.0	21	00 908 758 0	16.0	7	00 909 910 1	18.0	11
00 262 057 1	10.0	16	00 900 676 0	11.0	7	00 908 701 0	1.0	12	00 908 758 0	18.0	6	00 909 910 1	19.0	15
00 262 058 1	9.0	5	00 901 046 1	3.0	36	00 908 701 0	2.0	9	00 908 758 0	28.0	16	00 909 910 1	28.0	12
00 262 059 0	9.0	13	00 901 046 1	32.0	2	00 908 701 0	3.0	6	00 908 758 0	30.0	1	00 909 910 1	29.0	17
00 262 062 4	8.0	10	00 901 073 1	5.0	3	00 908 701 0	6.0	11	00 908 758 0	34.0	15	00 909 910 1	31.0	13
00 263 346 1	10.0	2	00 901 085 1	3.0	3	00 908 701 0	10.0	11	00 908 758 0	36.0	3	00 909 911 0	10.0	18
00 274 339 2	29.0	20	00 901 122 0	10.0	13	00 908 701 0	11.0	26	00 908 758 0	37.0	6	00 909 911 0	12.0	9
00 280 400 2	1.0	23	00 901 137 1	11.0	8	00 908 701 0	12.0	16	00 908 833 1	3.0	29	00 909 911 0	14.0	9
00 280 400 2	3.0	32	00 901 155 1	3.0	11	00 908 701 0	13.0	23	00 909 502 0	19.0	11	00 909 911 0	28.0	24
00 280 400 2	19.0	29	00 901 425 0	34.0	4	00 908 701 0	14.0	16	00 909 800 1	13.0	6	00 909 912 1	1.0	30
00 281 099 0	7.0	18	00 901 436 0	11.0	18	00 908 701 0	15.0	8	00 909 906 1	6.0	20	00 909 912 1	3.0	8
00 337 256 3	1.0	34	00 901 452 0	28.0	20	00 908 701 0	17.0	9	00 909 906 1	12.0	21	00 909 912 1	10.0	4
00 337 256 3	19.0	8	00 901 460 0	2.0	5	00 908 701 0	18.0	10	00 909 906 1	14.0	22	00 909 912 1	11.0	5
00 340 104 3	1.0	27	00 901 461 0	29.0	18	00 908 701 0	19.0	16	00 909 906 1	19.0	20	00 909 912 1	19.0	4
00 461 381 0	5.0	20	00 901 465 0	31.0	14	00 908 701 0	28.0	21	00 909 906 1	24.0	3	00 909 912 1	29.0	12
00 511 136 0	29.0	20	00 901 493 0	3.0	7	00 908 701 0	29.0	2	00 909 906 1	26.0	12	00 909 912 1	33.0	4
00 900 242 2	6.0	15	00 903 083 1	27.0	5	00 908 701 0	31.0	12	00 909 907 0	16.0	12	00 909 912 1	38.0	3
00 900 242 2	19.0	22	00 903 116 1	16.0	11	00 908 702 0	12.0	24	00 909 908 1	1.0	25	00 909 922 1	1.0	11
00 900 280 0	16.0	2	00 903 141 2	19.0	32	00 908 702 0	14.0	24	00 909 908 1	3.0	34	00 910 303 1	18.0	12
00 900 280 0	17.0	14	00 903 147 1	6.0	8	00 908 704 1	6.0	18	00 909 908 1	5.0	18	00 910 303 1	19.0	7
00 900 284 1	34.0	9	00 903 208 1	19.0	5	00 908 704 1	19.0	21	00 909 908 1	7.0	28	00 910 303 1	31.0	25
00 900 313 0	10.0	8	00 904 745 1	16.0	5	00 908 704 1	24.0	4	00 909 908 1	19.0	31	00 910 339 0	30.0	6
00 900 335 1	10.0	5	00 904 745 1	28.0	14	00 908 706 0	1.0	26	00 909 908 1	28.0	4	00 910 349 0	17.0	8
00 900 335 1	38.0	2	00 904 836 1	37.0	1	00 908 706 0	3.0	35	00 909 908 1	32.0	4	00 910 351 1	6.0	17
00 900 392 0	38.0	4	00 904 884 2	29.0	27	00 908 706 0	5.0	12	00 909 908 1	34.0	6	00 910 351 1	19.0	23
00 900 394 0	11.0	4	00 904 995 2	17.0	6	00 908 706 0	7.0	29	00 909 909 1	5.0	6	00 910 361 1	18.0	7
00 900 607 0	26.0	3	00 906 007 1	9.0	21	00 908 706 0	19.0	30	00 909 909 1	16.0	3	00 910 362 0	3.0	12

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 910 362 0	29.0	30	00 910 824 0	9.0	15	00 912 660 2	3.0	20	00 919 105 0	29.0	11	00 930 535 0	30.0	5
00 910 411 1	6.0	16	00 910 859 1	9.0	15	00 912 660 2	11.0	25	00 919 106 0	12.0	23	00 930 537 0	8.0	22
00 910 411 1	19.0	19	00 910 864 1	1.0	21	00 912 660 2	12.0	7	00 919 106 0	14.0	20	00 932 163 0	8.0	12
00 910 414 0	5.0	4	00 910 865 1	11.0	14	00 912 660 2	13.0	20	00 919 108 0	3.0	24	00 934 965 1	9.0	23
00 910 414 0	11.0	19	00 910 865 1	13.0	13	00 912 660 2	14.0	7	00 919 321 0	31.0	30	00 934 965 1	11.0	3
00 910 414 0	34.0	14	00 910 868 0	9.0	15	00 912 670 1	1.0	15	00 919 324 0	7.0	12	00 934 965 1	13.0	2
00 910 506 1	1.0	33	00 910 876 0	8.0	8	00 912 670 1	3.0	15	00 919 509 0	1.0	36	00 934 967 0	11.0	2
00 910 506 1	11.0	27	00 910 898 0	13.0	10	00 912 670 1	5.0	15	00 919 510 0	29.0	22	00 934 967 0	13.0	3
00 910 506 1	13.0	24	00 910 898 0	27.0	11	00 912 670 1	7.0	20	00 919 918 1	34.0	3	00 935 350 0	29.0	9
00 910 506 1	28.0	11	00 910 912 0	8.0	23	00 912 670 1	31.0	15	00 921 067 1	28.0	22	00 936 014 0	8.0	26
00 910 506 1	29.0	26	00 910 912 0	9.0	8	00 912 675 2	6.0	3	00 921 067 1	34.0	2	00 936 060 0	9.0	19
00 910 512 2	3.0	17	00 910 913 0	8.0	23	00 912 675 2	7.0	25	00 921 077 1	7.0	11	00 936 071 0	9.0	12
00 910 512 2	7.0	24	00 910 913 0	9.0	8	00 912 716 2	1.0	20	00 921 087 1	7.0	4	00 936 171 1	9.0	14
00 910 514 1	1.0	14	00 910 914 0	8.0	23	00 912 719 2	20.0	24	00 921 087 1	31.0	4	00 936 190 1	27.0	7
00 910 514 1	3.0	14	00 910 914 0	9.0	8	00 912 722 1	12.0	22	00 921 089 1	31.0	10	00 936 300 2	8.0	6
00 910 514 1	31.0	16	00 911 023 0	8.0	8	00 912 722 1	14.0	23	00 921 145 0	7.0	1	00 936 377 1	8.0	14
00 910 515 2	1.0	18	00 911 024 1	8.0	8	00 912 747 2	3.0	19	00 921 145 0	31.0	1	00 936 429 0	9.0	7
00 910 515 2	3.0	28	00 911 132 0	8.0	25	00 912 747 2	11.0	24	00 921 171 1	7.0	2	00 937 500 0	9.0	6
00 910 515 2	6.0	4	00 911 133 0	8.0	25	00 912 747 2	12.0	6	00 921 171 1	31.0	2	00 937 533 1	8.0	11
00 910 603 0	5.0	27	00 911 134 0	8.0	25	00 912 747 2	13.0	19	00 922 651 2	1.0	8	00 937 546 0	8.0	20
00 910 603 0	32.0	3	00 911 504 0	11.0	16	00 912 747 2	14.0	6	00 922 671 1	26.0	7	00 937 636 0	12.0	13
00 910 603 0	34.0	5	00 911 504 0	13.0	14	00 914 138 0	18.0	17	00 924 004 0	7.0	17	00 937 636 0	14.0	13
00 910 609 0	10.0	14	00 911 535 1	6.0	6	00 914 138 0	32.0	7	00 924 007 0	8.0	31	00 937 636 0	29.0	6
00 910 609 0	11.0	29	00 911 541 0	8.0	15	00 915 080 1	9.0	22	00 924 535 1	18.0	16	00 937 721 0	9.0	20
00 910 609 0	12.0	15	00 911 551 0	27.0	12	00 915 084 1	11.0	10	00 924 537 0	18.0	15	00 937 727 0	8.0	4
00 910 609 0	13.0	25	00 911 557 1	9.0	11	00 916 021 0	17.0	11	00 924 577 0	26.0	9	00 938 512 0	9.0	28
00 910 609 0	14.0	15	00 911 561 0	9.0	17	00 917 004 1	35.0	3	00 925 113 0	19.0	25	00 938 557 0	29.0	14
00 910 609 0	15.0	7	00 911 659 0	1.0	3	00 917 011 0	12.0	2	00 925 134 0	3.0	37	00 938 625 2	3.0	31
00 910 609 0	29.0	3	00 911 668 0	8.0	24	00 917 011 0	14.0	2	00 926 101 0	8.0	30	00 938 831 0	15.0	6
00 910 653 1	1.0	37	00 911 670 0	27.0	9	00 917 011 0	30.0	7	00 926 101 0	27.0	19	00 938 831 0	29.0	4
00 910 661 1	3.0	21	00 911 673 0	8.0	7	00 917 012 2	1.0	7	00 930 107 0	27.0	15	00 938 831 0	30.0	5
00 910 700 1	9.0	10	00 911 681 0	9.0	18	00 917 103 0	29.0	20	00 930 109 0	27.0	10	00 938 833 0	12.0	17
00 910 702 1	6.0	7	00 912 063 1	29.0	20	00 917 506 0	6.0	22	00 930 110 0	8.0	9	00 938 833 0	14.0	17
00 910 718 1	31.0	21	00 912 504 1	11.0	20	00 917 506 0	19.0	26	00 930 112 0	9.0	16	00 938 833 0	15.0	9
00 910 741 1	8.0	13	00 912 582 2	17.0	12	00 917 602 0	6.0	23	00 930 140 0	8.0	19	00 938 833 0	29.0	1
00 910 802 0	8.0	27	00 912 584 2	12.0	8	00 917 602 0	19.0	27	00 930 150 0	13.0	9	00 939 063 0	6.0	24
00 910 802 0	9.0	26	00 912 584 2	14.0	8	00 919 103 0	20.0	22	00 930 154 0	9.0	9	00 939 063 0	19.0	28
00 910 803 0	8.0	27	00 912 641 2	31.0	24	00 919 105 0	1.0	4	00 930 363 0	9.0	4	00 939 100 4	21.0	1
00 910 803 0	9.0	26	00 912 643 2	3.0	18	00 919 105 0	12.0	4	00 930 535 0	15.0	2	00 939 138 3	22.0	9
00 910 807 0	8.0	27	00 912 645 2	3.0	30	00 919 105 0	14.0	4	00 930 535 0	29.0	4	00 939 139 1	22.0	10

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 939 170 1	22.0	12	00 956 560 1	20.0	21	20 142 020 0	13.0	7	20 142 849 1	13.0	1	20 143 730 0	12.0	3
00 939 420 1	22.0	8	20 030 073 0	6.0	13	20 142 033 2	3.0	25	20 142 896 1	17.0	4	20 143 730 0	14.0	3
00 939 469 1	21.0	7	20 030 073 0	19.0	17	20 142 038 2	3.0	26	20 142 899 0	3.0	1	20 143 824 0	5.0	10
00 939 471 1	21.0	2	20 031 618 0	8.0	17	20 142 039 5	1.0	1	20 142 900 0	3.0	16	20 143 933 0	3.0	5
00 939 472 2	21.0	6	20 034 544 0	8.0	16	20 142 044 1	3.0	22	20 142 911 1	18.0	5	20 143 934 0	4.0	1
00 940 287 0	4.0	5	20 040 130 0	9.0	1	20 142 060 2	6.0	5	20 142 912 1	18.0	14	20 144 000 0	12.0	10
00 940 562 1	5.0	11	20 040 132 0	9.0	2	20 142 117 1	11.0	17	20 142 931 0	13.0	27	20 144 000 0	14.0	10
00 942 012 2	22.0	1	20 040 522 1	10.0	1	20 142 123 0	13.0	21	20 142 932 1	13.0	26	20 144 007 1	18.0	1
00 942 118 2	22.0	7	20 040 666 0	9.0	3	20 142 339 4	1.0	28	20 142 977 0	7.0	19	20 144 147 0	11.0	30
00 942 119 1	22.0	4	20 042 467 1	29.0	10	20 142 350 1	1.0	32	20 143 099 2	11.0	1	20 144 184 0	8.0	2
00 942 196 1	21.0	5	20 042 562 0	12.0	12	20 142 351 0	1.0	19	20 143 110 0	3.0	9	20 144 185 1	19.0	1
00 942 296 0	23.0	1	20 042 562 0	14.0	12	20 142 356 0	1.0	5	20 143 130 0	5.0	2	20 144 186 0	19.0	12
00 942 335 0	22.0	12	20 043 089 0	29.0	24	20 142 383 0	12.0	19	20 143 172 2	29.0	16	20 144 187 0	19.0	6
00 942 335 0	29.0	31	20 043 786 1	29.0	8	20 142 383 0	14.0	19	20 143 173 1	29.0	15	20 144 188 0	19.0	10
00 949 053 2	20.0	1	20 045 120 1	28.0	5	20 142 390 0	13.0	15	20 143 176 0	29.0	21	20 144 212 0	7.0	23
00 949 281 0	20.0	53	20 046 680 0	13.0	11	20 142 441 2	8.0	21	20 143 177 1	29.0	19	20 144 251 0	2.0	7
00 949 352 0	20.0	54	20 046 708 0	13.0	28	20 142 452 0	8.0	5	20 143 179 0	33.0	2	20 144 252 0	2.0	4
00 949 364 0	20.0	13	20 080 189 0	26.0	10	20 142 454 0	16.0	8	20 143 180 0	33.0	1	20 144 256 0	2.0	1
00 949 379 0	20.0	4	20 086 133 0	26.0	11	20 142 463 3	17.0	10	20 143 181 0	33.0	8	20 144 339 0	29.0	28
00 949 403 1	20.0	11	20 088 195 0	26.0	8	20 142 475 3	5.0	1	20 143 182 0	33.0	6	20 144 493 0	26.0	2
00 949 410 0	20.0	23	20 088 562 0	26.0	1	20 142 476 3	5.0	19	20 143 185 0	3.0	27	20 144 517 0	34.0	13
00 949 428 0	20.0	27	20 089 458 0	26.0	6	20 142 478 1	5.0	16	20 143 249 1	5.0	21	20 144 554 0	35.0	1
00 949 676 1	20.0	25	20 140 052 0	33.0	9	20 142 519 0	2.0	8	20 143 335 1	8.0	18	20 144 571 0	30.0	4
00 949 718 1	20.0	26	20 140 054 0	33.0	10	20 142 527 1	1.0	16	20 143 471 0	33.0	7	20 144 639 0	28.0	10
00 949 852 1	20.0	56	20 141 179 0	37.0	4	20 142 528 1	1.0	17	20 143 510 1	7.0	16	20 144 640 0	36.0	5
00 949 852 1	28.0	8	20 141 258 1	37.0	2	20 142 553 1	5.0	8	20 143 516 1	10.0	17	20 144 678 0	28.0	17
00 949 863 0	20.0	51	20 141 259 0	37.0	3	20 142 642 0	11.0	22	20 143 543 0	11.0	28	20 144 679 0	28.0	9
00 949 934 2	20.0	5	20 141 260 0	37.0	8	20 142 642 0	13.0	17	20 143 543 0	13.0	22	20 145 146 0	5.0	22
00 953 058 1	15.0	1	20 141 450 0	38.0	1	20 142 657 1	11.0	12	20 143 560 0	7.0	22	20 145 304 0	32.0	1
00 953 058 1	29.0	4	20 141 894 0	1.0	9	20 142 657 1	13.0	4	20 143 588 0	31.0	27	20 145 306 0	32.0	6
00 953 058 1	30.0	5	20 141 911 0	28.0	1	20 142 663 1	16.0	1	20 143 589 0	31.0	22	20 145 308 0	32.0	12
00 953 158 0	15.0	5	20 141 956 0	10.0	3	20 142 665 0	16.0	4	20 143 594 0	31.0	17	20 235 463 0	19.0	13
00 953 158 0	29.0	4	20 141 998 1	12.0	1	20 142 693 0	6.0	14	20 143 597 1	31.0	18	20 430 830 0	7.0	6
00 953 158 0	30.0	5	20 141 998 1	14.0	1	20 142 693 0	19.0	24	20 143 598 0	31.0	19	20 430 830 0	31.0	5
00 953 249 2	15.0	3	20 142 000 2	10.0	7	20 142 734 0	17.0	7	20 143 606 1	2.0	2	21 000 284 0	10.0	12
00 953 249 2	29.0	4	20 142 001 2	10.0	6	20 142 739 1	8.0	1	20 143 667 0	1.0	6	21 003 142 0	24.0	1
00 953 249 2	30.0	5	20 142 002 1	12.0	18	20 142 777 0	5.0	5	20 143 697 1	6.0	2	21 006 017 0	3.0	13
00 953 328 0	15.0	4	20 142 002 1	14.0	18	20 142 821 1	17.0	1	20 143 700 1	6.0	1	27 002 269 1	34.0	16
00 953 328 0	29.0	4	20 142 016 0	11.0	9	20 142 824 1	17.0	1	20 143 703 0	12.0	11	27 002 459 0	21.0	3
00 953 328 0	30.0	5	20 142 018 0	11.0	13	20 142 845 1	13.0	1	20 143 703 0	14.0	11	27 004 762 0	20.0	14

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
27 005 639 0	12.0	14	27 026 714 0	27.0	1	90 002 814 0	11.0	11						
27 005 639 0	14.0	14	27 026 777 0	35.0	2	90 002 814 0	13.0	8						
27 005 639 0	29.0	5	27 026 859 0	7.0	15	90 002 815 0	3.0	23						
27 005 691 0	17.0	3	27 028 549 0	5.0	23	90 002 838 0	31.0	26						
27 005 691 0	18.0	4	27 028 663 0	31.0	29	90 002 955 0	7.0	9						
27 005 748 0	22.0	6	27 028 675 0	18.0	18	90 002 955 0	31.0	9						
27 007 548 0	16.0	9	27 028 879 0	6.0	21	90 003 121 0	7.0	7						
27 007 902 0	26.0	4	27 029 009 0	23.0	2	90 003 121 0	31.0	6						
27 011 519 0	27.0	16	27 100 317 0	3.0	38	90 003 126 0	37.0	7						
27 012 749 0	27.0	8	27 100 319 0	9.0	27	90 003 330 0	26.0	5						
27 012 759 0	27.0	18	27 100 519 0	18.0	19	90 003 428 0	4.0	3						
27 013 411 0	7.0	5	90 000 031 0	7.0	26	90 003 675 0	5.0	17						
27 013 411 0	31.0	8	90 000 062 0	12.0	20	90 003 872 0	5.0	14						
27 013 868 0	7.0	8	90 000 062 0	14.0	21	90 004 200 0	1.0	29						
27 013 868 0	31.0	7	90 000 121 0	4.0	4	90 004 304 0	19.0	2						
27 014 309 0	31.0	11	90 000 358 0	13.0	16									
27 018 220 0	34.0	1	90 000 362 0	16.0	6									
27 020 700 0	27.0	3	90 000 444 0	36.0	6									
27 020 876 0	29.0	7	90 001 255 0	12.0	5									
27 021 177 0	31.0	28	90 001 255 0	14.0	5									
27 021 455 0	34.0	8	90 001 682 0	17.0	5									
27 021 592 0	21.0	4	90 001 829 0	29.0	29									
27 021 829 0	5.0	24	90 001 928 0	1.0	2									
27 021 878 1	22.0	5	90 002 064 0	18.0	13									
27 022 865 0	4.0	2	90 002 104 0	30.0	3									
27 023 273 0	16.0	10	90 002 297 0	3.0	2									
27 023 590 0	5.0	9	90 002 297 0	5.0	25									
27 023 928 0	22.0	13	90 002 348 0	29.0	25									
27 023 958 0	22.0	2	90 002 350 0	28.0	6									
27 024 483 1	7.0	15	90 002 458 0	27.0	13									
27 024 614 0	7.0	14	90 002 459 0	27.0	17									
27 025 612 0	7.0	3	90 002 460 0	27.0	4									
27 025 612 0	31.0	3	90 002 461 0	27.0	14									
27 025 696 0	31.0	20	90 002 635 0	28.0	23									
27 025 869 0	22.0	11	90 002 652 0	34.0	12									
27 025 984 0	18.0	2	90 002 794 0	8.0	3									
27 025 985 0	18.0	3	90 002 804 0	3.0	2									
27 026 431 0	11.0	23	90 002 804 0	11.0	1									
27 026 431 0	13.0	18	90 002 804 0	13.0	1									
27 026 606 0	22.0	3	90 002 804 0	32.0	11									

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile !

Das gibt Sicherheit und spart Kosten !

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit , lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf !

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitweise wieder der ursprünglichen Ausführung !

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten !

Darum lieber gleich

Original-KRONE-Ersatzteile !

Ersatzteil-Katalog auch auf CD-ROM erhältlich !

Use

KRONE original spare parts only !

This will increase operational reliability and help to save costs !

KRONE original spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long lifetime and low prices !

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using KRONE original spare parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as a new machine !

Imitations and copies of parts, in particular wear parts, are not as reliable as they seem to be ! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if they are cheaper !

In any case it‘s better

to use Krone original spare parts

Spare parts list also available on CD-ROM !

N‘utiliser que

des pièces de rechange d‘origine KRONE !

Vous augmentez ainsi la sécurité de fonctionnement et vous réduisez considérablement vos coûts !

Les pièces de rechange d‘origine KRONE vous donnent la sécurité d‘une exeptionnelle résistance à l‘usure, d‘une longue durée d‘utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d‘origine KRONE vous pouvez être sûr que le fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d‘une nouvelle machine.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d‘usure, ne tiennent pas ce qu‘elles promettent par leur apparence ! En effet il n‘est guère possible de vérifier visuellement la qualité d‘une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix !

De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux pièces de rechange d‘origine KRONE !

Catalogue de pièces de rechange également disponible sur CD-ROM !



. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik
Bernard KRONE GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 5977 /935-0
Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale
Fax +049 (0) 5977 /935-239 - ET-Lager

Internet: http://www.krone.de
eMail: info.ldm@krone.de